

إتفاقية فتح وتشغيل حساب استثماري ووثيقة الأحكام والشروط العامة

Investment Account Opening Agreement and General Terms and Conditions

العملة
Currency

رقم الحساب
Account No.

الاستثمار كابيتال
Alistithmar Capital



شركة مرخصة من هيئة السوق المالية
ترخيص رقم ٣٧ - ١١١٠٦
www.icap.com.sa
800 124 8282

نموذج العملاء الأفراد

Individual Customers Form



معلومات عامة								
Family Name	اسم العائلة	Third Name	الاسم الثالث	Second Name	الاسم الثاني	First Name	الاسم الأول	
Date of Birth	/	/				/	تاريخ الميلاد:	
Place of Birth (Country):							مكان الميلاد (الدولة):	
Nationality:							الجنسية:	
Do you have another nationality? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Specify	<input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> بحد	<input type="checkbox"/> نعم	<input type="checkbox"/> أخرى	هل تحمل جنسية أخرى؟			
ID Type <input type="checkbox"/> National ID <input type="checkbox"/> Iqama <input type="checkbox"/> Other	<input type="text"/>			<input type="checkbox"/> الهوية الوطنية <input type="checkbox"/> إقامة <input type="checkbox"/> أخرى	نوع الهوية:			
ID Number: <input type="text"/>	<input type="text"/>			<input type="text"/>			رقم الهوية:	
Expiry Date: / /							/ /	تاريخ الانتهاء:
Are you the beneficial owner of the account?							<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	هل أنت المستفيد الحقيقي * من الحساب؟
<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No								
If No, please specify the details:							إذا كانت الإجابة لا يرجى ذكر التفاصيل التالية:	
The identity of the real beneficiary:							هوية المستفيد الحقيقي:	
Relationship:							طبيعة العلاقة :	
<p>*Beneficial owner – refers to natural person(s) who ultimately own(s) and/or exercise direct or indirect effective control(s) on the customer or natural person on whose behalf the transaction or activity is being conducted or financial institutions or non-financial businesses and professions or non-profit organizations or any legal person or arrangement.</p>								*المستفيد الحقيقي/ الشخص ذو الصفة الطبيعية الذي يمتلك أو يمارس سيطرة فعلية تنهائية مباشرةً أو غير مباشرةً على العميل أو الشخص الطبيعي الذي تجري المعاملة نيابة عنه، أو على المؤسسات المالية أو الأعمال والمهن غير المالية المحددة أو المنظمات غير الهدفية إلى الربح أو على أي شخص اعتباري آخر.

معلومات الاتصال							
Another phone:	هاتف آخر:						
Mobile no:	رقم الجوال:						
Address for Correspondence (National Address if the client is resident of the Kingdom):	عنوان المراسلة (العنوان الوطني في حال كون العميل مقيماً داخل المملكة):						
Building No:	رقم المبنى:						
Street Name :	District Name:	اسم الحي:				اسم الشارع:	
City Name :	Zip Code:	الرمز البريدي:				اسم المدينة:	
Additional No:	Unit No:	رقم الوحدة:				الرقم الضاغطي:	
Do you want to receive the notifications and periodic reports electronically?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم				هل ترغب بالحصول على الإشعارات والتقارير الدورية إلكترونياً؟	
If yes, please specify the email address:							إذا كانت الإجابة نعم نرجو ذكر البريد الإلكتروني:
الحالة الاجتماعية							
Marital Status: <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/> Widow	الحالة الاجتماعية: <input type="checkbox"/> أعزب <input type="checkbox"/> متزوج <input type="checkbox"/> مطلق <input type="checkbox"/> أرمل						
No of Dependents:	عدد أفراد الأسرة:						
Residence Type: <input type="checkbox"/> Owned <input type="checkbox"/> Family <input type="checkbox"/> Rent <input type="checkbox"/> Work Residence	<input type="checkbox"/> سكن عمل	<input type="checkbox"/> إيجار	<input type="checkbox"/> عائلي	<input type="checkbox"/> ملك	<input type="checkbox"/> مطلوب	نوع السكن:	



نموذج العملاء الأفراد
Individual Customers Form



Financial Information

معلومات مالية

Approximate annual income (Saudi Riyal)

الدخل السنوي التقريبي (ريال سعودي)

- | | | | |
|--|---|-------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 100,000 or less | <input type="checkbox"/> 100,001-300,000 | ١٠٠,٠٠٠ - ٣٠٠,٠٠٠ | <input type="checkbox"/> أو أقل |
| <input type="checkbox"/> 300,001-600,000 | <input type="checkbox"/> 600,001 - 1,500,000 | ٣٠٠,٠٠١ - ٦٠٠,٠٠٠ | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> 1,500,001 - 5,000,000 | <input type="checkbox"/> 5,000,001 - 10,000,000 | ١,٥٠٠,٠٠١ - ٥,٠٠٠,٠٠٠ | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> 10,000,001 - 50,000,000 | <input type="checkbox"/> Over 50,000,000 | ١٠,٠٠٠,٠٠١ - ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ | <input type="checkbox"/> أكثر من |

Approximate net worth (excluding residence) - (Saudi Riyal)

صافي الثروة التقريبية (باستثناء المنزل) - (ريال سعودي)

- | | | | |
|--|---|-------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 100,000 or less | <input type="checkbox"/> 100,001-300,000 | ١٠٠,٠٠٠ - ٣٠٠,٠٠٠ | <input type="checkbox"/> أو أقل |
| <input type="checkbox"/> 300,001-600,000 | <input type="checkbox"/> 600,001 - 1,500,000 | ٣٠٠,٠٠١ - ٦٠٠,٠٠٠ | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> 1,500,001 - 5,000,000 | <input type="checkbox"/> 5,000,001 - 10,000,000 | ١,٥٠٠,٠٠١ - ٥,٠٠٠,٠٠٠ | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> 10,000,001 - 50,000,000 | <input type="checkbox"/> Over 50,000,000 | ١٠,٠٠٠,٠٠١ - ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ | <input type="checkbox"/> أكثر من |

Name of Bank you Deal With:

اسم البنك الذي تتعامل معه:

Branch:

الفرع:

Account Number at the Bank:

رقم حسابك لدى البنك :

Business Volume with your Bank:

حجم تعاملك مع البنك :

- | | | | | | |
|--|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| Do you have other sources of income/ wealth? | <input type="checkbox"/> Yes | No <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> لـ | <input type="checkbox"/> نعم | هل لديك مصادر أخرى للدخل/ الثروة؟ |
| <input type="checkbox"/> Additional Salary | <input type="checkbox"/> Real Estate | | | <input type="checkbox"/> عقارات | <input type="checkbox"/> راتب إضافي |
| <input type="checkbox"/> Business | <input type="checkbox"/> Inheritance | | | <input type="checkbox"/> إرث | <input type="checkbox"/> تجارة |
| <input type="checkbox"/> Pension | | | | | <input type="checkbox"/> معاش تقاعدي |

If YES . please specify total annual amount (SAR) :

إذا كان الجواب بنعم يرجى تحديد إجمالي المبلغ السنوي (ريال سعودي):

Amount:

المبلغ:

Any other financial information on the client's financial sittion?

أي معلومات مالية أخرى عن الوضع المالي للعميل؟

Client's professional experiences in the financial sector

الخبرات العملية للعميل في القطاع المالي

Has the client worked in the financial sector during the past five years?
(This includes, for example: working for capital market institutions, banks, finance companies, insurance companies)

هل سبق للعميل العمل في القطاع المالي خلال السنوات الخمس السابقة؟
(يشمل ذلك على سبيل المثال: العمل لدى مؤسسات السوق المالية البنوك، شركات التمويل، شركات التأمين)

Yes No

لا نعم

Does the client have any other practical experience related to the financial sector?

هل للعميل أي خبرات عملية أخرى ذات صلة بالقطاع المالي؟

Yes No

لا نعم

نموذج العملاء الأفراد

Individual Customers Form



معلومات استثمارية						
Investment Information						
ما هي نسبة استثمارك من رأس المال؟						
<input type="checkbox"/> Less than 25%	<input type="checkbox"/> 25 - 50%	<input type="checkbox"/> 50 - 75%	<input type="checkbox"/> Over 75%	<input type="checkbox"/> ٪٧٥ - ٠٪	<input type="checkbox"/> ٪٥٠ - ٢٥٪	<input type="checkbox"/> أقل من ٪٢٥
القدرة على تحمل المخاطرة:						
<input type="checkbox"/> Low	<input type="checkbox"/> Medium	<input type="checkbox"/> High	<input type="checkbox"/> عالية	<input type="checkbox"/> متوسطة	<input type="checkbox"/> منخفضة	
المعرفة والخبرات الاستثمارية:						
<input type="checkbox"/> Limited	<input type="checkbox"/> Good	<input type="checkbox"/> Extensive	<input type="checkbox"/> ممتازة	<input type="checkbox"/> جيدة	<input type="checkbox"/> ضعيفة	
ما أهمية السيولة لـي استثمار إذا قررت القيام بذلك؟						
<input type="checkbox"/> Very important	<input type="checkbox"/> Modestly important	<input type="checkbox"/> Slightly important	<input type="checkbox"/> Not important	<input type="checkbox"/> مهم جداً	<input type="checkbox"/> متوسط الأهمية	<input type="checkbox"/> منخفض الأهمية
عدد سنوات الاستثمار في أسواق الأوراق المالية:						
<input type="checkbox"/> Less than 1 year	<input type="checkbox"/> 1-3 years	<input type="checkbox"/> 3-5 years	<input type="checkbox"/> More than 5 years	<input type="checkbox"/> أكثر من ٥ سنوات	<input type="checkbox"/> ٣ - ١ سنوات	<input type="checkbox"/> أقل من سنة
المنتجات التي سبق الاستثمار فيها:						
<input type="checkbox"/> Local Market	<input type="checkbox"/> International Market	<input type="checkbox"/> Bonds/Sukuk	<input type="checkbox"/> No Products	<input type="checkbox"/> الأسواق المحلية	<input type="checkbox"/> الأسواق العالمية	<input type="checkbox"/> الصكوك والسندات
الشهادات المهنية						
نسبة القروض من الأموال المستثمرة						
صفقات التمويل بالهامش خلال السنوات الخمس السابقة						
صفقات الأوراق المالية خارج المملكة خلال السنوات الخمس السابقة إذا كان قد تم تنفيذ صفقات أوراق مالية خارج المملكة خلال السنوات الخمس السابقة ما الدول التي تم تنفيذ تلك الصفقات فيها؟						
الأهداف الاستثمارية العامة						
<input type="checkbox"/> Protect Capital	<input type="checkbox"/> create savings for retirement	<input type="checkbox"/> balanced	<input type="checkbox"/> متوازنة	<input type="checkbox"/> حماية رأس المال	<input type="checkbox"/> تكوين مدخرات للتقاعد	
<input type="checkbox"/> growth of capital	<input type="checkbox"/> project financing	<input type="checkbox"/> Income	<input type="checkbox"/> تحقيق الدخل	<input type="checkbox"/> نمو رأس المال	<input type="checkbox"/> تمويل مشروع	
ما النصوص الاستثمارية المفضلة للعميل (يمكن اختيار أكثر من فئة):						
<input type="checkbox"/> denominated in Saudi Riyals						<input type="checkbox"/> أصول بالريال السعودي
<input type="checkbox"/> denominated in other foreign currencies						<input type="checkbox"/> أصول بعملات أجنبية أخرى (يجب إضاح العملات الأجنبية)
المدة التي يتوقع العميل خلالها استرداد الأموال المستثمرة:						
<input type="checkbox"/> Short term (less than 1 year)						<input type="checkbox"/> مدة قصيرة المدى (أقل من سنة)
<input type="checkbox"/> Medium term (1 year-5 years)						<input type="checkbox"/> مدة متوسطة المدى (من سنة إلى خمس سنوات)
<input type="checkbox"/> Long term (more than 5 years)						<input type="checkbox"/> مدة طويلة المدى (أكثر من خمس سنوات)
أين ترغب في إرسال التي (الشهادات - حصص الربح أو أي دخل آخر - حصيلة البيع)						
<input type="checkbox"/> The client	<input type="checkbox"/> The custodian	<input type="checkbox"/> العميل	<input type="checkbox"/> أمين الحفظ			
جهة أخرى: تحديد أي تعليمات صادرة عن العميل بشأن الجهة						
<input type="checkbox"/> Other: Specify all details as instructed by client						

نموذج العملاء الأفراد
Individual Customers Form



Client's current investment portfolio:

- Deposits and Murabaha
- Debt Instruments
- Shares
- Real-estates
- Derivative contracts
- Alternative investments

معلومات عن المحفظة الاستثمارية الحالية للعميل:

- ودائع ومرابحات
- أدوات دين
- أسهم
- عقارات
- عقود مشتقات
- استثمارات بديلة

Client's ideal investment portfolio profile:

- Deposits and Murabaha
- Debt Instruments
- Shares
- Real-estates
- Derivative contracts
- Alternative investments

المحفظة الاستثمارية المثالية للعميل:

- ودائع ومرابحات
- أدوات دين
- أسهم
- عقارات
- عقود مشتقات
- استثمارات بديلة

Ensure that the sum of all of the above percentages is 100%

تأكد من أن مجموع جميع النسب المئوية لكل محفظة أعلى يساوي ١٠٠٪

Legal Guardian Information

معلومات الوصي / الوالي

Name:	الاسم:						
Relationship:	صلة القرابة:						
Saudi ID / Iqama No:	رقم الهوية/ رقم الإقامة:						
Expiry Date:	تاريخ الانتهاء:						
Telephone Number:	رقم الهاتف:						
Mobile Number:	رقم الجوال:						
National Address:	Building No:	Street Name:	District Name:	اسم الحي:	اسم الشارع:	رقم المبنى:	العنوان الوطني:
City Name:	Zip Code:	Additional No:	Unit No:	رقم الوحدة:	الرقم الإضافي:	الرمز البريدي:	اسم المدينة:
Document place of Issue:	Document Number:	Date of Issue:			تاريخ الإصدار:	رقم الصك:	مكان إصدار الصك:

نموذج العميل الأفراد

Individual Customers Form



Reference Person Information

معلومات المعرف

If the applicant is illiterate or blind a reference person is needed:	إذا كان طالب فتح الحساب أمياً أو كفيفاً فإن هناك حاجة إلى شخص معرف:						
Name:	الاسم:						
Relationship:	صلة القرابة:						
Saudi ID / Iqama No:	رقم الهوية/ رقم الإقامة:						
Expiry Date:	تاريخ الانتهاء:						
Telephone Number:	رقم الهاتف:						
Mobile Number:	رقم الجوال:						
E-mail Address:	البريد الإلكتروني:						
National Address:	Building No:	Street Name:	District Name:	اسم الحي:	اسم الشارع:	رقم المبنى:	العنوان الوطني:
City Name:	Zip Code:	Additional No:	Unit No:	رقم الوحدة:	الرقم الإضافي:	الرمز البريدي:	اسم المدينة:

Do you want to use any services provided by telephone or electronic services For operating the investment account?

Yes

نعم

No

لا

هل ترغب بالحصول على أي من الخدمات عن طريق الهاتف أو الخدمات الإلكترونية لتشغيل الحاسب الاستثماري ؟

في حالة الإجابة بـ "نعم" فإن العميل يقر بأنه فهم وعلم محتوى القرار ذو العلاقة بذلك تحت المادة 41 من هذه الاتفاقية

Reference person for Blind or illiterate

I hereby certify that i read the terms & conditions, know your customer requirements and related procedures For the investment account holder, and that he/she is aware of the procedures and needed documents and carry all the responsibilities of the account opening.

أشخص معرف للعميل الكفيف أو الأمي :
أقر بأنني قرأت النصائح والشروط وبيانات التغذية على العميل والإجراءات ذات العلاقة الخاصة بفتح الحساب الاستثماري على صاحب الحساب، وهو / هي على علم بالإجراءات والوثائق اللازمة وتحمّل جميع المسؤوليات المرتبطة على ذلك .

Signature of Reference person/ Alistithmar Capital staff

توقيع الشخص المعرف / أحد موظفي الاستثمار كابيتال

Remarks

ملحوظات

I the Undersigned, hereby acknowledge that all the information provided in this application is true and reliable.

Signature:

التوقيع :

Date: / /

التاريخ :

For Internal Use Only

للستخدام الداخلي فقط

Customer Classification:

تصنيف العميل:

According to the information disclosed by the customer in this form, the Customer classification will be:

بناءً على المعلومات المقدمة من العميل في هذا النموذج فقد تم تصنيف العميل كما يلي:

Retail client Qualified client Institutional client عميل مؤهل عميل مؤسسي عميل تجارة

General Information		معلومات عامة	
Company Name:		اسم الشركة:	
Legal Status:		الوضع القانوني:	
<input type="checkbox"/> General Partnership Co.		<input type="checkbox"/> شركة تضامن	
<input type="checkbox"/> Joint Stock Co.		<input type="checkbox"/> شركة مساهمة	
<input type="checkbox"/> Limited Partnership Co.		<input type="checkbox"/> شركة توصية بسيطة	
<input type="checkbox"/> Limited liability Co.		<input type="checkbox"/> شركة ذات مسؤولية محدودة	
<input type="checkbox"/> Other <input type="text"/>		<input type="checkbox"/> أخرى	
Main business:		النشاط الرئيس:	
Country of practicing business:		دولة ممارسة النشاط:	
Names of natural persons who own or control 25% or more of the shares:		أسماء الأشخاص الطبيعيين المالكي أو المسيطرین على ٢٥٪ أو أكثر من الحصص:	
Names of all directors and senior executives:		إضافة أسماء جميع المديرين و كبار الإداريين:	
CR Number: رقم السجل التجاري:			
National Address:	Building No:	Street Name:	District Name:
City Name:	Zip Code:	Additional No:	Unit No:
Country of Registration: بلد التسجيل:			
Date of Incorporation: / / تاريخ التأسيس:			
Commercial Registration Expiry Date: / / تاريخ انتهاء السجل التجاري:			
Phone Number: رقم الهاتف:			
Number of Employees: عدد موظفي الشركة:			
Paid Up Capital:		SR ريال سعودي	رأس المال المدفوع:
Annual turnover:		SR ريال سعودي	حجم الأعمال السنوية:
Company Net assets Value:		صافي الأصول للشركة:	

نموذج الشركات
Companies Form



Owner(s) Details (Authorized Signatories)

معلومات مالك أو مالكي الشركة (المفوضون بالتوقيع)

①	Family Name	اسم العائلة	Third Name	الاسم الثالث	Second Name	الاسم الثاني	First Name	الاسم الأول	①
---	-------------	-------------	------------	--------------	-------------	--------------	------------	-------------	---

Legal Type

الصفة القانونية

<input type="checkbox"/> Investor	<input type="checkbox"/> Board Member	<input type="checkbox"/> عضو مجلس الإدارة	<input type="checkbox"/> مستثمر	
<input type="checkbox"/> Partner	<input type="checkbox"/> treasurer/Cashier	<input type="checkbox"/> مدير	<input type="checkbox"/> شريك	
Nationality:	<input type="text"/>			الجنسية:

ID Type:

نوع الهوية:

<input type="checkbox"/> Civil Record	<input type="checkbox"/> Iqama	<input type="checkbox"/> Commercial Record	<input type="checkbox"/> سجل تجاري	<input type="checkbox"/> إقامة	<input type="checkbox"/> سجل مدنى
---------------------------------------	--------------------------------	--	------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------

ID Number:

رقم الهوية:

Expiry Date: / /

تاريخ الانتهاء: / /

رقم جوال:

Email:

البريد الإلكتروني:

National Address:	Building No:	Street Name:	District Name:	اسم الحي:	اسم الشارع:	رقم المبنى:	العنوان الوطني:
City Name:	Zip Code:	Additional No:	Unit No:	رقم الوحدة:	الرقم الإضافي:	الرمز البريدي:	اسم المدينة:

Owner(s) Details (Authorized Signatories)

معلومات مالك أو مالكي الشركة (المفوضون بالتوقيع)

②	Family Name	اسم العائلة	Third Name	الاسم الثالث	Second Name	الاسم الثاني	First Name	الاسم الأول	②
---	-------------	-------------	------------	--------------	-------------	--------------	------------	-------------	---

Legal Type

الصفة القانونية

<input type="checkbox"/> Investor	<input type="checkbox"/> Board Member	<input type="checkbox"/> عضو مجلس الإدارة	<input type="checkbox"/> مستثمر	
<input type="checkbox"/> Partner	<input type="checkbox"/> treasurer/Cashier	<input type="checkbox"/> مدير	<input type="checkbox"/> شريك	
Nationality:	<input type="text"/>			الجنسية:

ID Type:

نوع الهوية:

<input type="checkbox"/> Civil Record	<input type="checkbox"/> Iqama	<input type="checkbox"/> Commercial Record	<input type="checkbox"/> سجل تجاري	<input type="checkbox"/> إقامة	<input type="checkbox"/> سجل مدنى
---------------------------------------	--------------------------------	--	------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------

ID Number:

رقم الهوية:

Expiry Date: / /

تاريخ الانتهاء: / /

رقم جوال:

Email:

البريد الإلكتروني:

National Address:	Building No:	Street Name:	District Name:	اسم الحي:	اسم الشارع:	رقم المبنى:	العنوان الوطني:
City Name:	Zip Code:	Additional No:	Unit No:	رقم الوحدة:	الرقم الإضافي:	الرمز البريدي:	اسم المدينة:

نموذج الشركات

Companies Form

الاستثمار كابيتال
Alistithmar Capital



Owner(s) Details (Authorized Signatories)

معلومات مالك أو مالكي الشركة (المفوضون بالتوقيع)

(3)	Family Name	اسم العائلة	Third Name	الاسم الثالث	Second Name	الاسم الثاني	First Name	الاسم الأول	(3)
-----	-------------	-------------	------------	--------------	-------------	--------------	------------	-------------	-----

Legal Type

الصفة القانونية

<input type="checkbox"/> Investor	<input type="checkbox"/> Board Member	<input type="checkbox"/> عضو مجلس الإدارة	<input type="checkbox"/> مستثمر
<input type="checkbox"/> Partner	<input type="checkbox"/> treasurer/Cashier	<input type="checkbox"/> Manager	<input type="checkbox"/> مدير
Nationality:	<input type="text"/>		

ID Type:

نوع الهوية:

<input type="checkbox"/> Civil Record	<input type="checkbox"/> Iqama	<input type="checkbox"/> Commercial Record	<input type="checkbox"/> سجل تجاري	<input type="checkbox"/> إقامة	<input type="checkbox"/> سجل مدنى
---------------------------------------	--------------------------------	--	------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------

ID Number: رقم الهوية:

Expiry Date: / / تاريخ الانتهاء:

رقم جوال:

Email: البريد الإلكتروني:

National Address:	Building No:	Street Name:	District Name:	اسم الحي:	اسم الشارع:	رقم المبنى:	العنوان الوطني:
City Name:	Zip Code:	Additional No:	Unit No:	رقم الوحدة:	الرقم الإضافي:	الرمز البريدي:	اسم المدينة:

Contact Information

معلومات الاتصال

Full Name:	الاسم الرباعي:						
Family Name	اسم العائلة	Third Name	الاسم الثالث	Second Name	الاسم الثاني	First Name	الاسم الأول

Business Phone: هاتف المكتب:

Mobile No.: رقم جوال:

Email: البريد الإلكتروني:

National Address:	Building No:	Street Name:	District Name:	اسم الحي:	اسم الشارع:	رقم المبنى:	العنوان الوطني:
City Name:	Zip Code:	Additional No:	Unit No:	رقم الوحدة:	الرقم الإضافي:	الرمز البريدي:	اسم المدينة:

Home Country Address for Non- Saudi

العنوان في البلد لغير السعوديين

P.O. Box:	City:	ZIP Code:	المدينة:	ص.ب:
State/District:	Country:	الدولة:	المنطقة:	
Mobile No.:	Phone Number:	رقم الهاتف الثابت:	رقم جوال:	
Fax No.:	E-Mail Address:	البريد الإلكتروني:	رقم الفاكس:	
Additional Information:		معلومات إضافية:		

Custodian Information		معلومات أمين الحفظ الحالي	
Name:		الاسم:	
Correspondence Address:			
National Address:	Building No:	Street Name:	District Name:
City Name:	Zip Code:	Additional No:	Unit No:
Account Name:		اسم الحساب:	
Account Number:		رقم الحساب:	
Bank information		معلومات البنك	
Name of The Bank you Deal With:		اسم البنك الذي تتعامل معه:	
Branch:		الفرع:	
Account Number at the Bank:		رقم حسابك لدى البنك:	
Business Volume with your Bank:		حجم التعامل مع البنك:	
OTHER INFORMATION		معلومات أخرى	
Any other financial information on the client's financial situation?		أي معلومات مالية أخرى عن الوضع المالي للعميل؟	
Investment Information		المعلومات الاستثمارية	
Investment Experience:		المعرفة والخبرات الاستثمارية:	
<input type="checkbox"/> Low	<input type="checkbox"/> Medium	<input type="checkbox"/> High	<input type="checkbox"/> عالية
<input type="checkbox"/> منخفضة	<input type="checkbox"/> متوسطة	<input type="checkbox"/> أعلى	
Risk Tolerance:		القدرة على تحمل المخاطر:	
<input type="checkbox"/> Low	<input type="checkbox"/> Medium	<input type="checkbox"/> High	<input type="checkbox"/> عالية
<input type="checkbox"/> منخفضة	<input type="checkbox"/> متوسطة	<input type="checkbox"/> أعلى	
How much of your capital will you invest?		ما هي نسبة استثمارك من رأس المال؟	
<input type="checkbox"/> Less than 25 %	<input type="checkbox"/> 25 - 50 %	<input type="checkbox"/> 50 - 75 %	<input type="checkbox"/> Over 75 %
<input type="checkbox"/> أقل من ٪٢٥	<input type="checkbox"/> ٪٢٥ - ٪٥٠	<input type="checkbox"/> ٪٥٠ - ٪٧٥	<input type="checkbox"/> ٪٧٥ وأكثر
Loan to invested money ratio		نسبة القروض من الأموال المستثمرة	
Margin transactions over the past five years		صفقات التمويل بالهامش خلال السنوات الخمس السابقة	
Securities transactions outside the Kingdom over the past five years		صفقات الأوراق المالية خارج المملكة خلال السنوات الخمس السابقة	
Securities transactions outside the Kingdom over the past five years		إذا كان قد تم تنفيذ صفقات أوراق مالية خارج المملكة خلال السنوات الخمس السابقة، ما	
If securities transactions were executed outside the Kingdom over the past five years, in which countries were these transactions executed?		الدول التي تم تنفيذ تلك الصفقات فيها؟	
How Important is liquidity for any investment if and when you decide to make one?		ما أهمية السيولة ل أي استثمار إذا قررت القيام بذلك؟	
<input type="checkbox"/> Very important	<input type="checkbox"/> Modestly important	<input type="checkbox"/> Slightly important	<input type="checkbox"/> Not important
<input type="checkbox"/> مهم جداً	<input type="checkbox"/> متوسط النهاية	<input type="checkbox"/> منخفض النهاية	<input type="checkbox"/> غير مهم
Number of years of investment in securities:		عدد سنوات الاستثمار في أسواق الأوراق المالية:	
<input type="checkbox"/> Less than 1 year	<input type="checkbox"/> 1-3 years	<input type="checkbox"/> 3-5 years	<input type="checkbox"/> More than 5 years
<input type="checkbox"/> أقل من سنة	<input type="checkbox"/> ١ - ٣ سنوات	<input type="checkbox"/> ٣ - ٥ سنوات	<input type="checkbox"/> أكثر من ٥ سنوات

Products previously invested in:

Local Market International Market Bonds/Sukuk No Products

الأسواق المحلية الأسواق العالمية الصكوك والسندات لا يوجد

General Investment Objectives:

Protect Capital Income project financing
 Growth Balanced create savings for retirement
 purchase an asset (for example: real estate, or vehicle)

حماية رأس المال تحقيق الدخل تمويل مشروع
 نمو رأس المال متوازنة تكوين مدخلات للتقاعد
 شراء أصل (على سبيل المثال عقار أو مركبة)

The period during which the client expects to cash out his invested money:

Short term (less than 1 year)
 Medium term (1 year-5 years)
 Long term (more than 5 years)

المدة التي يتوقع العميل خللها استرداد الأموال المستثمرة:

مدة قصيرة المدى (أقل من سنة)
 مدة متوسطة المدى (من سنة إلى خمس سنوات)
 مدة طويلة المدى (أكثر من خمس سنوات)

Client's current investment portfolio:

معلومات عن المحفظة الاستثمارية الحالية للعميل:

Shares	أسهم
Alternative investments	استثمارات بديلة
Deposits and Murabaha	ودائع ومرابحات
Real-estates	عقارات
Derivative contracts	عقود مشتقات
Debt Instruments	أدوات دين

Client's ideal investment portfolio profile:

المحفظة الاستثمارية المثالية للعميل

Shares	أسهم
Alternative investments	استثمارات بديلة
Deposits and Murabaha	ودائع ومرابحات
Real-estates	عقارات
Derivative contracts	عقود مشتقات
Debt Instruments	أدوات دين

Ensure that the sum of all of the above percentages is 100%

تأكد من أن مجموع جميع النسب المئوية لكل محفظة أعلاه يساوي ١٠٠ %

Kindly indicate where the following should be forwarded

أين ترغب إرسال التذييق

	Customer	Custodian	Others	جهة أخرى	أمين الحفظ	العميل	الشهادات:
Certificates:							
Dividends / other income:							حصص الأرباح أو أي دخل آخر:
Sale Proceeds:							حصيلة البيع:

What are the preferred Investment Assets?

ما هي الأصول الاستثمارية المفضلة؟

<input type="checkbox"/> Denominated in Saudi Riyals	أصول بالريال السعودي
<input type="checkbox"/> Denominated in other Foreign Currencies	أصول بالعملات الأجنبية
<input type="checkbox"/> Please Specify: <input type="text"/>	الرجاء التحديد



Remarks

ملاحظات:

I, the Undersigned, hereby acknowledge that all the information provided in this application is true and reliable.

أقر بأن جميع المعلومات التي قدمتها في هذا النموذج صحيحة ويمكن الاعتماد عليها.

Signature:

التوقيع:

Date: / /

/ / التاريخ :

For Internal Use Only

للستخدام الداخلي فقط

Customer Classification:

تصنيف العميل:

According to the information disclosed by the customer in this form, the Customer classification will be :

بناء على المعلومات المقدمة من العميل في هذا النموذج فقد تم تصنيف العميل كما يلى:

- Retail client
- Qualified client
- Institutional client

عميل تجزئة

عميل مؤهل

عميل مؤسس

وثيقة الأحكام والشروط العامة

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

this Agreement:	الاتفاقية			
This Agreement is made on	/	/ 14	H	تم ابرام هذه الاتفاقية بتاريخ
corresponding to	/	/ 20	G , by and between	الموافقة
1) Name:			م بين كل من :	الاسم:
Investment Account Number:	رقم الحساب الاستثماري:
ID Number: [REDACTED]			[REDACTED]	رقم الهوية:
ID Type:				نوع الهوية:
Capacity:				الصفة:
Hereinafter referred to as the "Customer" and				ويشار إليه فيما يلي بكلمة "العميل" و
2) Alistithmar for Financial Securities and Brokerage Company (Closed Joint Stock Company) (ALISTITHMAR CAPITAL), with the address of its head office: P.O. Box 6888, Riyadh 11452, Kingdom of Saudi Arabia, duly licensed to conduct securities business by "CMA" virtue of license No. 11156-37, issued by the Capital Market Authority, hereinafter referred to as the "Company"				() شركة الاستثمار للأوراق المالية والوساطة (شركة مساهمة مغلقة) (الاستثمار كابيتال) وعنوان مكتبيها الرئيسي ص.ب. ٦٨٨٨ ، ١١٤٥٢ الرياض المملكة العربية السعودية مرخص لها بممارسة أعمال الأوراق المالية بموجب ترخيص رقم ١١١٥٦-٣٧ صادر من "هيئة السوق المالية" ويشار إليها فيما يلي بكلمة "الشركة"
Glossary:	قائمة المصطلحات:			
Terms and expressions defined by the CMA in its Implementing Regulations shall have the same meaning in this Agreement, unless otherwise provided or unless the context requires otherwise. The below terms shall have the following meaning when used in this Agreement:	يكون للمصطلحات والكلمات المعرفة من قبل هيئة السوق المالية في اللوائح التنفيذية نفس المعنى في هذه الاتفاقية ما لم ينص على خلاف ذلك أو يقتضي سياق النص خلاف ذلك. ويكون للمصطلحات الواردة أدناه المعاني التالية عند استخدامها في هذه الاتفاقية:			
"Acknowledgement Letter" has the meaning given to such term in the second paragraph of Clause 8.1.	خطاب إقرار: يكون له المعنى المحدد في البند ٨.١.			
"Agent" has the meaning given to such term in Clause 7.	الوكيل" تأخذ المعنى المخصص لهذا المصطلح في البند ٧.			
"Agreement" means this agreement (including any Schedules) as amended or supplemented from time to time.	" الاتفاقية": تعني هذه الاتفاقية (بما فيها من أي ملحق) حسماً يتم تعديليها أو استكمالها من حين لآخر.			
"Anti-Money Laundering Law" means the law issued by Decision of the Cabinet of Ministers No. 80/1439.	نظام مكافحة غسل الأموال" تعني النظام الصادر بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ١٤٣٩/٠.			
"Implementing Regulations" means the rules, regulations, instructions and procedures issued by the CMA for the implementation of provisions of the Capital Market Law including, for the avoidance of doubt, the Capital Market Institutions Regulations and Investment Funds Regulations as amended and re-enacted from time to time.	"اللوائح التنفيذية" تعني القواعد والأنظمة والتعليمات والإجراءات الصادرة عن هيئة السوق المالية لتنفيذ أحكام نظام السوق المالية بما في ذلك، تجنبًا للشك، لائحة مؤسسات السوق المالية ولائحة صناديق الاستثمار، كل منها بصيغتها المعدلة وكما يعاد إقرارها نظاماً من وقت لآخر.			
"Capital Market Institutions Regulations" means the regulations issued by the Board of the CMA pursuant to its resolution no. 1-83-2005 dated 21/05/1426 H (corresponding to 28/06/2005 G), as amended by resolution of the Board of the CMA no. 2-75-2020 dated 22/12/1441 H (corresponding to 12/08/2020 G) as amended and re-enacted from time to time.	لائحة مؤسسات السوق المالية" تعني اللائحة الصادرة عن مجلس هيئة السوق المالية بموجب القرار رقم ١-٨٣-٢٠٠٥-٢٠٠٥/٢٨/٢٠٢٠ (الموافق ١٤٢٦/٥/٢١) وتاريخ ٢٠٠٥/٢٨/٢٠٢٠ (الموافق ١٤٤١/١٢/٢٢) وتاريخ ٢٠٢٠/١٢/٢٢ بموجب قرار مجلس هيئة السوق المالية رقم ٢٠٠٧-٢٠٢٠-٧٥٠٢ (الموافق ١٤٤١/١٢/٢٢) وصيغتها المعدلة كما يعاد إقرارها نظاماً من وقت لآخر.			
"Brokerage Account" means a brokerage account opened by the Company in the name of the Customer pursuant to, and for the purposes of this Agreement.	حساب الوساطة" يعني حساب الوساطة المفتوح بواسطة الشركة باسم العميل بموجب هذه الاتفاقية وأمرها.			
"Business Agreement" has the meaning given to such term in Clause 1.	"اتفاقية المنتج" تأخذ المعنى المخصص لهذا المصطلح في البند ١.			
"Capital Market Law" means the law issued by Royal Decree no. M/30 dated 02/06/1424 H (corresponding to 31/07/2003 G) as amended and re-enacted from time to time.	نظام السوق المالية" تعني النظام الصادر بموجب المرسوم الملكي رقم ٣٠/٣٠/٢٠٠٧ (الموافق ١٤٢٤/٦/٢) وتاريخ ٢٠٠٧/٣٠/٣٠ (الموافق ٢٠٠٦/٢/٢) وصيغتها المعدلة كما يعاد إقرارها نظاماً من وقت لآخر.			
"CCP" means a central clearing counterparty.	مركز مقاصة الأوراق المالية" تعني مركز مقاصة الأوراق المالية.			

"Saudi Exchange" Fully owned subsidiary by Saudi Tadawul Group that was established in March 2021 following the transformation of the Saudi Stock Exchange (Tadawul) into a holding company, Saudi Tadawul Group.

"Transaction" means the sale and purchase of one or more categories of Investment (or any combination of the same), whether through spot, forward or immediate future contracts (and whether on a margin or option basis).

"VAT" means value added and/or other similar taxes applicable in accordance with the VAT Law.

INTERPRETATION

Where the context so admits or requires words denoting the singular include the plural and vice versa and words denoting any gender include all genders.

Clause headings are purely for ease of reference and do not form part of or affect the interpretation of this Agreement.

References to Clauses and Schedules are to Clauses of and Schedules to this Agreement.

In the event of any inconsistency between the provisions of any Schedule hereto and the provisions of the main body of this Agreement, the latter shall prevail.

References to the terms "include" and "including" shall be interpreted without limitation, irrespective of whether certain instances of those words expressly state "without limitation" and other instances do not.

1. INTRODUCTION

This Agreement sets out the terms and conditions under which the Customer authorizes the Company to open and operate the Customer's investment account (the "Investment Account") and to provide to the Customer the Company's products and services. Pursuant to Clause 9 and Clause 39 of this Agreement, the Company shall, on behalf of the Customer and pursuant to his / her Instructions, execute legitimate Instructions and sign, receive and deliver whatever may be necessary to process the Transactions. Under this Agreement, the Company may, where relevant:

- (1) provide custodial services in respect of the Customer's assets; and / or
- (2) provide clearing services in respect of Transactions entered into by the Customer, in either case directly or through arrangements with a third party.

Under this Agreement, the Company may also, where relevant and where required, advise the Customer with regards to certain investment opportunities, subject always to the suitability of such advise in accordance with the Customer's Suitability Report and the applicable provisions of the Capital Market Institutions Regulations.

The Customer unconditionally acknowledges and agrees that in the event of submission of a power of attorney to the Company authorizing an attorney-in-fact to represent the Customer in operating the investment account on behalf of the Customer and the Company has reasonable grounds to believe that such a power of attorney was duly signed by or on behalf of the Customer and in accordance with the Clause 41.7 of this Agreement, the Company shall have the right to rely fully on that power of attorney until the Company receives a written notice from the Customer to the effect of official termination of that power of attorney. The Customer also agrees and assumes full responsibility resulting from the use of his / her agent, or designated representative of any irregularities in any/all of the accounts that the Customer maintains with the Company, which may result from any/all oral or written Instructions submitted to the Company by the agent or designated representative under the above-mentioned power of attorney, letters of authorization or Instructions for the Transactions.

The Company has the right to verify the data provided by the Customer in the ways it deems appropriate.

The Customer undertakes to update his/her data at the end of each period specified by the Company, or whenever required and to provide the Company with all the necessary documents.

"تداول السعودية" هي شركة تابعة ومملوكة بالكامل لمجموعة تداول السعودية، تشكلت في شهر مارس ٢٠٢٣م بعد تحول شركة السوق المالية السعودية (تداول) إلى شركة قابضة باسم مجموعة تداول السعودية.

"الصفقات" تعني بيع أو شراء، فئة أو أكثر من فئات الاستثمار (أو الجمجمة بين أي منهن) سواء من خلال العقود الفورية أو العقود التالية أو العقود المستقبلية (سواء على أساس التمامش أو الخلاف).

"ضريبة القيمة المضافة" تعني ضريبة القيمة المضافة و/ أو الضرائب المماثلة الأخرى المعمول بها وفق نظام ضريبة القيمة المضافة.

التفسير حيثما يسمح السياق أو يقتضي ذلك، الكلمات التي تشير إلى المفرد تشمل الجمع والعكس بالعكس والكلمات التي تشير أي من الجنسين تشمل جميع الجنسيات.

عنوانين البنود هي لسهولة الرجوع إليها فقط ولا تشكل جزءاً من هذه الاتفاقية أو تؤثر على تفسيرها.

الإشارات إلى البنود والملاحق هي إشارات إلى البنود والملاحق في هذه الاتفاقية. في حالة وجود أي تعارض بين أحكام أي ملحق في هذه الاتفاقية وأحكام النص الأساسي لهذه الاتفاقية، يأخذ بنص الاتفاقية.

الإشارة إلى كلمات "يشمل" و"مصططل" بما في ذلك وما شابه ذلك تفسر دون حصر، حتى وإن كانت بعض الحالات التي يرد فيها ذكر هذه الكلمات تنقص صراحة على عبارة "دون حصر" بينما لا تنقص حالات أخرى على ذلك.

١. مقدمة

تشكل هذه الاتفاقية الأساس النظامي الذي يقوم بموجبه العميل بتفويض وتوكيل الشركة بالتصريف نيابة عنه في فتح وتشغيل الحساب الاستثماري الخاص بالعميل ("الحساب الاستثماري") وتقديم منتجاتها وخدماتها له. مع مراعاة البندين (٩) و (٣٩) من هذه الاتفاقية تقوم الشركة بالنيابة عن العميل وبناءً على التعليمات الصادرة منه بتنفيذ الأوامر المشروعة والتوجيه والمستلزم والتسليم كل ما يلزم لتنفيذ الصفقات. ويقر العميل بأن لديه التمهل القانونية لفتح الحساب الاستثماري والتعامل فيه، وكذلك يجوز للشركة أيضاً بموجب هذه الاتفاقية عند الاقتضاء:

(١) تقديم خدمات أمين الحفظ فيما يتعلق بأصول العميل؛ و/أو

(٢) تقديم خدمات المفاسدة فيما يتعلق بالصفقات التي يبرمها العميل، في كلتا الحالتين مباشرة أو من خلال ترتيبات مع طرف ثالث للقيام بذلك.

يجوز للشركة بموجب هذه الاتفاقية عند الاقتضاء، وعندما يتطلب الأمر، تقديم المجموعة للعميل بشأن بعض الفرص الاستثمارية، مع الأخذ في الاعتبار دائمًا ملء مهمة هذه المجموعة وفقاً لتقرير ملء ملء العميل والأحكام السارية من لائحة مؤسسات السوق المالية.

يقر العميل ويوافق دون قيد أو شرط على أنه إذا تم تقديم وكالة شرعية إلى الشركة تحول وكيله عادياً خاصاً ينوب في تشغيل الحساب الاستثماري نيابة عن العميل والتي يكون للشركة أساساً معقولة تحالها تعتقد أنه تم توقيعها سبباً النصوص من قبل العميل أو نيابة عنه ومتى يتواافق مع البند ٤٧،٤ من هذه الاتفاقية، مندلاً يكون للشركة الحق التام في الاعتماد على تلك الوكالة الشرعية إلا إذا تلقى الشركة إشعاراً خطياً من العميل حول إلغائه لها نظاماً. كما يوافق العميل وتحملي كامل المسؤولية الناجمة عن استخدامه لوكيل أو مفوض لائي من / جميع التحاورات في أي من / جميع الحسابات التي يحتفظ بها لدى الشركة والتي قد تنتهي عن أي / جميع التعليمات الشفوية أو الكتابية المقدمة للشركة من الوكيل أو المفوض بموجب الوكالات أو خطط التفويض أو التعليمات المذكورة أعلاه فيما يتعلق بالصفقات.

يحق للشركة أن تقوم بالتحقق من البيانات التي صرحت بها العميل بالطرق التي تراها مناسبة.

يتعهد العميل بالالتزام بتحديث بياناته في نهاية كل فترة وفقاً لما تحدده الشركة أو متى ما تطلب الأمر ذلك وتزويد الشركة بجميع المستندات الضرورية.

The Customer undertakes to abide by the laws and regulations of the Capital Market Authority and the laws and regulations in force in the Kingdom of Saudi Arabia.

Whereas the Customer is aware that this Agreement entitles him / her to the right to subscribe (if it is agreed-to by the Company) to any of Company's other services and products, without limitation, provided that there shall be signed separate agreements (henceforth referred to as "Business Agreements"), each of which shall separately relate to each such service. Whereas this Agreement and the Business Agreements shall be deemed terms of reference in the governance of such agreements, to the extent that in the event of any conflict between this Agreement and any Business Agreement, the subject-matter of the relevant Business Agreement shall prevail.

This Agreement shall have immediate effect upon execution of the Agreement by the Customer or acceptance by the Customer of the Agreement by electronic means (including, without limitation, through any electronic communications device, such as a smartphone, tablet, laptops and computers).

This Agreement replaces any agreement that the Company has with the Customer for the purpose of:
 a) opening an Investment Account with the Company;
 b) executing Transactions in Saudi Arabian Securities listed on the Saudi Exchange; and/or
 c) executing transactions in Securities listed or admitted to trading on a market outside the Kingdom of Saudi Arabia.

Therefore, the Customer must carefully read this Agreement and fully understand its terms

2. COMPONENTS OF THIS AGREEMENT

This Agreement consists of forty-Two (42) clauses. All documents and annexes to this Agreement and other documents that have been named or implicitly referred to shall form an integral and complementary part of this Agreement and shall be construed, interpreted and implemented on this basis. This Agreement will be subject to the Capital Market Law, and the rules made hereunder (including the Capital Market Institutions Regulations and other applicable rules and regulations that may be in force from time to time). If there is any conflict between this Agreement and any applicable laws and regulations, the latter shall prevail.

3. SERVICES

The services to be offered by the Company pursuant to this Agreement, subject always to the Customer's classification and the terms and conditions hereof, shall be as follows: (a) Administration: to open and administer an Investment Account for the Customer; (b) Execution: to effect Transactions for the account of the Customer, in accordance with Instructions, either directly or through one or more clearing banks, brokers, trust companies, member firms of any securities exchanges or financial institutions chosen by the Company; (c) Custody: where applicable, providing safe custody for investments and / or arranging safe custody with third parties; (d) Advising: where applicable, providing advisory services in relation to Transactions in accordance with the applicable CMA rules and regulations and this Agreement, especially Clauses 3.3 and 3.4; and (e) Clearing: where applicable, providing clearing services for the settlement of Transactions and / or arranging for the provision of clearing services by third parties, and carrying out post-Transaction management services in respect of investments.

The Company may from time to time add to or limit the scope of the Services provided to the Customer. This may include limitations on the Investments and markets in which the Customer may trade. The Company will notify the Customer of such restrictions, if any. Such notices shall supplement and form part of this Agreement.

The Customer acknowledges that the Company may discontinue or block access to the Services on a temporary or permanent basis without notice to the Customer as required or permitted by law or as the Company may determine at its discretion, including if the Company determines that the Customer has breached this Agreement or any other agreement between the Customer and the Company.

يتعهد العميل باللتزام بأنظمة ولوائح السوق المالية السعودية والأنظمة واللوائح المعتمد بها في المملكة العربية السعودية.

كما أن العميل على علم بأن هذه الاتفاقية تتيح له/لها الحق في الشراك (إذا وافقت الشركة على ذلك) في أي من خدمات ومنتجات الشركة الأخرى وبدون حصر، شريطة التوفيق على اتفاقيات منفصلة ويشار إليها فيما يلي بـ ("اتفاقيات المنتجات") على أن يكون لكل خدمة اتفاقية منفصلة. وسوف تطبق الشروط والحكم الواردة في اتفاقية المنتج إضافة إلى الشروط والحكم في هذه الاتفاقية على اتفاقيات المنتجات المنفصلة الأخرى التي سيتم إبرامها. وعند وجود تضارب في الشروط والحكم، يتم الاعتماد على الشروط والحكم الواردة في اتفاقية المنتج ذو الصلة.

تعد هذه الاتفاقية سارية فور توقيعها من قبل العميل أو قبوله لها عبر إحدى الوسائل الإلكترونية (يشمل ذلك دون الحصر، أي جهاز إرسال الكتروني، مثل الهاتف الذكي أو الجهاز المحمول أو الكمبيوتر اللوحي).

إن هذه الاتفاقية تحل محل أي اتفاقية بين الشركة، والعميل لغرض:

١. فتح حساب استثماري لدى الشركة، و
 ٢. تنفيذ صفقات في الأوراق المالية السعودية المدرجة في نظام تداول السعودية، و/أو
 ٣. تنفيذ صفقات في الأوراق المالية المدرجة أو المقبولة للتداول في سوق خارج المملكة العربية السعودية.
- ولذا، على العميل قراءة هذه الاتفاقية بعناية وضمان فهم أحكامها تماماً.

٤. مكونات الاتفاقية

تتألف هذه الاتفاقية من اثنان وأربعين (٤٢) بندًا وتعتبر جميع المستندات والملاحق المرفقة بهذه الاتفاقية والمستندات الأخرى التي تمت تسميتها أو الإشارة إليها ضمنياً جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية ومكملاً لها وتم تفسيرها وتطبيقها بوجهها بما في ذلك، لائحة وتنص على هذه الاتفاقية لنظام السوق المالية والقواعد الصادرة بموجبها من حين لآخر، مؤسسات السوق المالية والقواعد ولوائح الآخرين التي قد يتم تطبيقها من حين لآخر، في حالة وجود أي تعارض بين هذه الاتفاقية وأي نظم ولوائح مطبقة من جهة أخرى، فسوف يعتمد بالأخير.

٥. الخدمات

تشمل الخدمات التي تقدمها الشركة وفقاً لتصنيف العميل وشروط وأحكام هذه الاتفاقية، ما يلي:(أ) تشغيل حساب، فتح وتشغيل حساب استثماري للعميل (ب) التنفيذ، تنفيذ الصفقات لحساب العميل وفقاً للتوجيهات، أما مباشرة أو من خلال بنك واحد أو أكثر من بنوك المقاصة أو الوسطاء، أو شركات الوساطة أو الشركات الأعضاء، في أي سوق مالية أو أي مؤسسة مالية تختارها الشركة (ج) الحفظ، تقديم حفظ حفظ الأوراق المالية أو الترتيب حسب مقتضى الحال لتقديم حفظ حفظ الأوراق المالية لدى الغير و (د) تقديم المشورة، تقديم خدمات المشورة بشأن الصفقات حسب مقتضى الحال ، وفقاً لقواعد نظام السوق المالية ولوائحه السارية ووفقاً لهذه الاتفاقية، لا سيما البند ٣,٤,٥ (هـ) المقاصة، تقديم خدمات المقاصة حسب مقتضى الحال لتسوية الصفقات وأو الترتيب لتقديم خدمات المقاصة بواسطة أطراف ثالثة وتقديم خدمات ما بعد التنفيذ فيما يتعلق بالاستثمارات.

يجوز للشركة من وقت لآخر أن تزيد أو تنقص من نطاق الخدمات المقدمة للعميل. ويمكن أن يشمل ذلك قيوداً على الاستثمارات والأسواق التي يستطيع العميل التداول فيها، وسوف تقوم الشركة بإشعار العميل بهذه القيود، إن وجدت، وسوف تكون هذه الإشعارات مكملة لهذه الاتفاقية وتشكل جزءاً منها.

يقر العميل بأن الشركة يمكنها أن توقف أو تحجب الوصول إلى الخدمات بشكل مؤقت أو دائم دون إشعار العميل بذلك حسماً يطلبها أو يسمح به القانون أو كما تقرره بحسب تقديرها، بما في ذلك إذا ما قررت الشركة أن العميل قد أخل بهذه الاتفاقية أو أي اتفاقية أخرى بين العميل والشركة.

3.1 Acting as Agent

All Transactions to be executed by the Company on behalf of the Customer under this Agreement shall be non-discretionary (meaning that the Customer shall make all decisions with respect to the acquisition or disposal of investments, and shall instruct the Company accordingly, and the Company will not affect any Transaction without any legally-binding documentation acceptable to the Company).

3.2 Acting as Principal

The services provided by the Company under this Agreement are agency services (meaning, that the Company will provide such services on the basis that it is acting for and on behalf of the Customer), and the Company will therefore generally not act as principal in executing Transactions as per this Agreement. However, should the circumstance arise that the Company is required to act as Principal in executing a particular Transaction, the Company may act as principal only for that particular transaction and the Company shall inform the Customer about the same.

3.3 Advisory

The investment advisory services that the Company will provide to the Customer will be based on information provided by the Customer, unless the Customer specifically waives those instructions in writing when requesting specific investment advice.

Where the Customer has not divulged information relating to its financial circumstances, the Company will assume that the Customer has sufficient assets and/or liquid savings to afford the placement of funds for investment throughout the investment term and that the Customer's liabilities are not material enough to have a bearing on its decision to invest such funds. Furthermore, the Company will assume that the Customer's income is sufficiently taken into consideration when placing these funds. Where the Customer has not provided us with information requested in the "know your client" form, the Customer acknowledges that by signing this Agreement the advice given or the action taken may have been different had the full information been provided to the Company.

The Company or a third party with which the Company has a relationship may publish research recommendations or the information on which said recommendations are based prior to their publication.

The Company is entitled to treat any advice and research supplied to it by reputable sources as reliable even if it carried a disclaimer notice stating that the information contained within it is not guaranteed as to accuracy or completeness. The information that the Company receives and the decisions and recommendations it makes as a result can therefore never be guaranteed as to correctness in the long or short term and the Company's recommendations can change without notice. The Company does not accept liability for any direct or consequential loss arising from the use of reputable third party research.

3.4 Customer's Suitability

The Company will submit to the Customer a Suitability Report before it provides any advice in relation to potential Transactions. If the Company advises the Customer that a potential Transaction is not suitable pursuant to the Suitability Report and the Customer insists on executing such potential Transaction, then the Customer will provide to the Company, along with its Instruction, an acknowledgement confirming the Customer's understanding of the Company's advice and the Customer bears all the risks arising from his/her investment decisions.

3.5 Execution does not imply approval

Execution by the Company of Transactions pursuant to any Instruction does not imply the Company's approval or endorsement of such Transactions or such Instructions.

٤,١ صفة الوكيل

يتم تنفيذ جميع الصفقات من قبل الشركة بالنيابة عن العميل بموجب هذه الاتفاقية بصفة وكيل، أي أن العميل يتخذ القرارات المتعلقة بأمواله التوارق المالية والتصرف فيها، ويصدر التعليمات إلى الشركة بناءً على ذلك، ولا تنفذ الشركة أي صفقة من دون مسوغات قانونية ملزمة كافية مقبولة لدى الشركة.

٤,٢ صفة الأصليل

تعتبر الخدمات المقدمة بموجب هذه الاتفاقية خدمات وكالة (يعنى أن الشركة ستقدم هذه الخدمات على أساس أنها تتصرف بالنيابة عن العميل)، ولذلك، لن تتصرف الشركة (عومماً) كأصليل لتنفيذ الصفقات بموجب هذه الاتفاقية ومع ذلك في حالة شو، ظروف تتطلب من الشركة العمل كأصليل لتنفيذ صفقة معينة يمكن للشركة العمل كأصليل فقط لهذه الصفقة المعينة ويجب على الشركة ان تحظر العميل بذلك.

٤,٣ تقديم المشورة

تعتمد تقديم خدمات المشورة الاستثمارية التي تقدمها الشركة للعميل على المعلومات التي يقدمها العميل إلى الشركة، ما لم يتنازل العميل عن هذه التعليمات كتابة عند طلب مشورة استثمارية معينة.

في حال لم يكشف العميل عن أي معلومات تتعلق بأوضاعه المالية، تفترض الشركة أن العميل لديه أصول وأوراق نقدية كافية لتحمل إيداع الأموال والبقاء، عليها للستثمار خلال مدة الاستثمار، وأن التزامات العميل ومسؤولياته ليست جوهريه يقدر يؤثر على قرار الاستثمار بهذه الأموال، وإضافة إلى ذلك، تفترض الشركة أن دخل العميل قد أخذ بعين الاعتبار بالقدر الكافي عند الاستثمار بهذه الأموال، وفي حال لم يزودنا العميل باليارات المطلوبة في نموذج "اعرف عميلك"، فإنه يقر من خلال توقيعه وقبوله لهذه الإتفاقية، بأن المشورة المقدمة أو الإجراءات المتخذة قد تكون مختلفة عما لو كانت المعلومات الكاملة قد قدمت لنا.

يجوز للشركة أو لاي طرف ثالث لديه علاقة مع الشركة نشر توصيات الأبحاث أو أي معلومات تعتمد عليها هذه التوصيات قبل نشرها.

يحق للشركة التعامل مع أي مشورة أو أبحاث يرد إليها من مصادر مشهورة وموثوقة، حتى وإن كانت تضم إخباراً إخباراً، مسؤولة ينص على عدم موثوقية البيانات المتنامية بها من حيث الدقة أو الشمولية، ولا يمكن ضمان صحة المعلومات التي تستلمها الشركة أو القرارات والتوصيات التي تقدمها الشركة نتيجة لذلك، لا على المدى الطويل ولا المدى القصير، ويمكن تغيير توصيات الشركة دون الحاجة إلى تقديم إخطار بذلك، ولا تتحمل الشركة أي مسؤولية تجاه أي خسائر مباشرة أو تبعية تنشأ عن استخدام أبحاث معددة بواسطة جهات أخرى ذات سمعة جيدة.

٤,٤ ملء ملء العميل

تقديم الشركة تقرير الملء إلى العميل قبل تقديم أي مشورة تتعلق بالصفقات المحتملة، وفي حال قدمت الشركة أي مشورة إلى العميل بحده مناسبة أي صفقة محتملة له وفقاً لتقرير الملئنة وأصر العميل على تنفيذها، يلتزم العميل بتزويد الشركة بإقرار يؤكد فيه فهمه لمشورة الشركة، مرفقاً مع تعليمات العميل بهذا الشأن، ويتحمل العميل جميع المخاطر بناءً على كافة قراراته الاستثمارية.

٥,٠ التنفيذ لا يعني الموافقة

إن قيام الشركة بتنفيذ الصفقات بناءً على أي تعليمات لا يعني موافقتها أو مصادقتها على تلك الصفقات أو التعليمات.

4. RESTRICTIONS

4.1 Restricted Transactions

The Company shall not engage in executing the following types of Transactions on behalf of the Customer:

- (1) short-selling (except with the prior approval of the Company);
- (2) buying Investments without ensuring that the Customer has enough cash or margin balance to cover the order in his / her Investment Account;
- (3) selling 'naked' call-options;
- (4) selling 'naked' put-options;
- (5) selling the underlying securities covering call options, before the call positions are closed; or
- (6) In the absence of Instructions from the Customer, any Transactions that are not aligned with the Customer's Suitability Report.

4.2 Restricted Markets

The Company shall inform the Customer of any restricted market(s) for trading whenever the Company is required by law or under the regulations of the CMA to do so.

5. POOLING OF ASSETS

The Company will hold the Customer's Investments or provide safe-keeping of the Customer's Investments that are eligible for deposition at the Securities Depositary Center in Saudi Arabia "EDAA", which will be held in an account opened by the Company in the Customer's name

The Company will be the custodian and / or will arrange for a third-party custodian to provide services to the Customer for the safe-keeping of the Customer's Investments that are eligible for this service

The Customer acknowledges and agrees that his / her Investments may be pooled with the Investments of other Customers of the Company. The Customer acknowledges and agrees that he / she shall not have any rights to the redelivery of the same Investments as originally deposited with any custodian but will instead be entitled to: (a) securities of the same number, class, denomination and issue as those originally deposited; or (b) precious metals and commodities of the same type and amount.

The Customer agrees that, in the event of the custodian's default, it may have to participate pro rata in any irreconcilable shortfall which may occur. The Customer agrees that, where the Investment concerned is a security acquired overseas title to the Investment may be registered or recorded in the name of an overseas custodian or in that of the Company itself. The Customer acknowledges that there may be different settlement, legal and regulatory requirements in the relevant jurisdiction to those which apply in Saudi Arabia, in particular in relation to the segregation of customer assets.

The Company (or the third party custodian or the latter's nominee or the relevant depository) may sign on behalf of the Customer in order to transfer the Customer's assets or certify the ownership of those assets to tax or other governmental authorities.

In accordance with Article 85(d) of the Capital Market Institutions Regulations, the Customer acknowledges that offshore securities may be registered in the name of the Company or an overseas custodian and understands the associated risks of pooling Customer's Investments in one account in the name of the Company or an overseas custodian. The Customer hereby expressly consents to the registration of offshore securities in the name of the Company or an overseas custodian and to the pooling of his / her Investments in one account in the name of the Company or an overseas custodian. The Customer unconditionally and irrevocably acknowledges and agrees that he / she has read and understood this paragraph and that he / she understands the risks associated with the possibility of the Customer's assets not being able to be segregated from the Company's assets and consequently being exposed to claims from Company's creditors.

٤. القيود

٤.١ الصفقات المقيدة

لا تقوم الشركة بتنفيذ النوع التالي من الصفقات بالنيابة عن العميل:

- (١) البيع على المكشوف (إلا بموافقة مسبقة من الشركة);
- (٢) شراء استثمارات بدون التأكد من أن العميل لديه ما يكفي من الأموال في الحساب الاستثماري الخاص به / بها لتنفيذ عملية الشراء;
- (٣) بيع خيارات بيع على المكشوف;
- (٤) بيع خيارات شراء على المكشوف;
- (٥) بيع التوازن المالي الذي تقطي خيارات الشراء قبل اغلاق مراكز خيارات الشراء؛ أو
- (٦) أي صفقات لا تتماشى مع تقرير ملامة العميل، وذلك في غياب تعليمات العميل.

٤.٢ الأسواق المقيدة

تحظر الشركة العميل بأي سوق / أو أسواق مقيدة من المتاجرة إذا تعين على الشركة القيام بذلك بموجب أي نظام أو لائحة صادرة عن هيئة السوق المالية.

٥. تجميع أصول العميل

تقوم الشركة بحفظ الاستثمارات باسم العميل المؤهلة لحفظ لدى مركز "إبداع" بالملمة العربية السعودية وهي الاستثمارات المحفظة بها في الحساب المفتوح لدى الشركة باسم العميل.

يجوز للشركة العميل كأمين حفظ تقديم خدمة الحفظ و/أو الترتيب مع طرف ثالث كأمين حفظ بغير حفظ استثمارات العميل المؤهلة لهذه الخدمة.

يقر العميل ويوافق على أن يتم تجميع التوازن المالي العائد له مع التوازن المالي لعملاء آخرين لدى الشركة، كما يقر العميل ويوافق على أنه لا ينتمي بأي حق بالمطالبة بأن يعاد إليه التوازن المالي ذاتها التي تم إيداعها مع أي أمين حفظ، إنما يكون للعميل الحق بأن يطلب ما يلي: (أ) أوراق مالية مواربة في عددها وفتها وصنهما وإصدارها للتوازن المالي المودعة أصلًا أو (ب) معادن ثمينة وسلح من ذات النوع والكمية.

يوافق العميل أنه في حال تخلف أمين الحفظ عن واجباته فإن العميل قد يكون ملزماً بأن يشارك مع مودعين آخرين في تحمل أي نقص في التوازن المالي المودعة وذلك بصورة نسبية بينه وبين المودعين الآخرين. ويوافق العميل على أنه مندما تكون التوازن المالي المعنية أوراقاً مالية تم شراوتها خارج المملكة العربية السعودية، فإن تلك التوازن يمكن تسجيلها باسم أمين حفظ خارج المملكة أو باسم الشركة. كما يقر العميل بأنه قد تكون هناك شروط تسوية ومتطلبات نظامية وقانونية تختلف عن تلك التي في المملكة العربية السعودية وخصوصاً فيما يتعلق بفرز أصول العملاء، وفصلها.

يمكن للشركة (أ) أو أمين الحفظ من الغير أو من يعينه هذا الأخير أو مركز الإبداع ذي الصلة (ب) أن توقع بنيابة عن العميل من أجل تحويل أصوله أو إثبات ملكية تلك الأصول للسلطات الضريبية أو الحكومية الأخرى.

وفق البند (٤٠ - ٤٠) من لائحة مؤسسات السوق المالية، يقر العميل بأنه يجوز تسجيل التوازن المالي خارج المملكة باسم الشركة أو باسم أمين حفظ خارج المملكة ويدرك العميل المحاطر المرتبطة بتجميع استثمارات العميل في حساب واحد باسم الشركة أو باسم أمين حفظ خارجي. ويوافق العميل موافقة غير مشروطة وغير قابلة للنقض أو الإلغاء، ويقر أنه قد قرأ وفهم هذا البند وأنه يدرك المحاطر المرتبطة بامكانية عدم القدرة على فصل أصول العميل عن أصول الشركة وبالتالي قد يتعرض العميل لمطالبات من دائنين الشركة.

Where the Customer's Investments are to be held with a third party acting in the capacity of custodian, the Company will enter into terms of business with that third party acting in the capacity of custodian and covering the subject-matters required to be covered in accordance with Article 89 of the Capital Market Institutions Regulations

Except in the case of fraud or wilful default of the Company, it shall not be responsible or liable in any way whatsoever for any loss or damage caused by the act or omission of any third party custodian. The Company shall, at the cost and expense of the Customer, exercise all legal rights, including the pursuit of legal action where necessary, against any third party custodian who may have caused loss or damage to the Customer.

6. HOLDING CLIENT'S MONEY

The entirety of the Customer's cash held by the Company pursuant to this Agreement shall be held in the Customer's Investment Account and amounts received by the Company on the Customer's behalf in connection with any Transaction will be credited to the Customer's Investment Account. If the Customer wishes to have an amount of cash withdrawn from the Investment Account, the Company shall transfer the relevant amount from the Brokerage Account to an account with any local or international bank designated by the Customer, for which the Customer is the main beneficiary of such account, provided that the cash in the Investment Account is not otherwise pledged or encumbered.

The Company may open or maintain an account with any local or international bank (depending upon the currency) to hold/deposit the entirety of the Customer's cash, including without limitation an affiliated company. The Customer acknowledges and agrees that his / her cash may be pooled with the cash of other clients of the Company.

The Customer's cash may also be held with an overseas bank if this is necessary for the settlement of a transaction in Securities outside the Kingdom of Saudi Arabia. The Customer hereby agrees and consents to his cash being held outside the Kingdom of Saudi Arabia as may be deemed necessary by the Company in compliance with the Capital Market Institutions Regulations.

The legal and regulatory regime applicable to banks and others holding Customer's cash outside the Kingdom of Saudi Arabia may be different to that which applies in the Kingdom of Saudi Arabia. Therefore, such Customer cash may not benefit from protections equivalent to those that would exist in respect of Customer cash held within the Kingdom of Saudi Arabia.

The Company has the right to pool the Customer's cash with the cash of other clients of the Company in a pooling account, the Customer is fully aware and acknowledges that:

- a) the Customer's assets or entitlements may not be separately identifiable by certificates, other physical documents of title or electronic record; and
- b) retail clients may participate pro rata in any irreconcilable shortfall resulting from the default of a custodian.

The Company shall not pay any commission and / or returns on any Customer money that it holds on behalf of the Customer, regardless of whether the Company earns any form of benefit on the pooled funds (in the form of commission, returns and / or otherwise) from any party as a result.

In accordance with the provisions of this Clause 6, the Customer hereby and pursuant to signing this Agreement expressly acknowledges and consents (i) to the Company's depositing of the Customer's cash with local or, as may be applicable, overseas banks in benefit bearing accounts, and that such benefit (whether stated as commission, returns or otherwise) shall be the sole entitlement of the Company and shall not be payable to, or an entitlement of, the Customer; and (ii) that the Company has made this disclosure in accordance with the requirements of Section 3 of Annex 5.4 of the Capital Market Institutions Regulations and in accordance with the CMA's Circular No. 6/036368 dated 05/08/1432H (corresponding to 06/07/2011 G).

وعندما يلزم حفظ الأوراق المالية للعميل لدى طرف ثالث بصفته أمين حفظ، فإن الشركة تبرم شروط تقديم الخدمات مع ذلك الطرف بصفته أمين الحفظ على أن تتضمن شروط تقديم الخدمات جميع المتطلبات الواردة وفقاً للمادة ٨٩ من لائحة مؤسسات السوق المالية.

باستثناء، حالة الاحتيال أو التقصير المعتمد من جانب الشركة، لن تتحمل الشركة أية مسؤولية كانت بخصوص أية خسارة أو ضرر ينجم عن أي عمل أو إغفال من جانب أي أمين حفظ من الغير. وسوف تمارس الشركة على نفقة العميل وحسابه جميع الحقوق الناظمة، بما فيها الملحق القضائية، إذا لزم الأمر، بحق أمين الحفظ الخارجي الذي تسبب في الخسارة أو الضرر للعميل.

٦. الاحتفاظ بأموال العملاء

الأموال الخاصة بالعميل بأكملها التي تحوزها الشركة بموجب هذه الاتفاقية تكون في حوزة حساب العميل الاستثماري والمبالغ التي تستلمها الشركة بالنيابة عن العميل المتعلقة بأى صفة يتم قيدها لحساب العميل الاستثماري. وإذا رغب العميل في الحصول على مبلغ مالي مسحوب من حسابه الاستثماري ستقوم الشركة بتحويل المبلغ المطلوب من حساب العميل الاستثماري إلى حسابه مع أي بنك محلي أو دولي يحدده من قبل العميل. ويكون العميل هو المستفيد الرئيسي من الحساب المحول إليه. شريطة أن يكون النقد في الحساب الاستثماري غير مرهون أو محجوز.

يمكن للشركة أن تفتح حساب مع بنك محلي أو دولي (بناءً على العملة) وإيداع فيها أموال العميل بأكملها، ويمكن أن يكون الحساب مع بنك أو مؤسسة مالية تابعة للشركة. كما يقر العميل ويوافق على تجميع الأموال العائدة له مع الأموال العائدة لعملاء آخرين لدى الشركة.

يمكن حفظ أموال العميل لدى أحد البنوك في الخارج إذا كان ذلك ضرورياً لتسوية صفة أوراق مالية خارج المملكة العربية السعودية. ويقبل العميل بموجبه ويتوافق على حفظ أمواله خارج المملكة العربية السعودية حسماً تزاه الشركة ضرورياً وفقاً للائحة مؤسسات السوق المالية.

كما يمكن أن يكون النظام القانوني والتنظيمي الذي ينطبق على البنك وغيره من المؤسسات التي تحتفظ بأموال العميل خارج المملكة العربية السعودية مختلفة عما هو معمول به في المملكة العربية السعودية. ولذلك، فقد لا تستفيد هذه الأموال من مزاياحماية مماثلة لتلك التي تتوفر للأموال العميل المحفوظة داخل المملكة العربية السعودية.

يحق للشركة بأن تجمع أموال العميل مع أموال عملائها الآخرين في حساب تجاري واحد، ويكون العميل على علم وقرار بما يلي:
 أ) أن أصول أو مستحقات العميل قد لا تكون معرفة بشهادات أو مستندات ملكية أخرى، أو سجلات الكترونية بشكل منفصل.
 ب) أنه يمكن أن يشارك عميل التجزة بالتناسب في تحمل أي نقص غير قابل للتسوية ناتج عن عجز أمين الحفظ.

لا تقوم الشركة بدفع أي عمولة/عائدات على أموال العميل التي تحوزها بالنيابة عنه بغض النظر إن استحقت هذه الأموال مجتمعة فوائد (في شكل عمولة أو عائدات وأو خلف ذلك) لصالح الشركة من أي طرف نتيجة لذلك.

ومعهذا لاحكام البند ٦، يقر العميل ويتوافق صراحة بموجب هذه الاتفاقية وبمجرد توقيعها على (١) إيداع الشركة لتمويله لدى أي بنك محلي أو أجنبى - وفقاً لما هو مقرر - في حسابات ذات عائد، على أن تكون هذه الفائدة حفاظاً حصرياً للشركة (سواء منصوص عليها كعمولة أو عائدات أو خلف ذلك)، ولا تكون واجبة السداد أو مستحقة للعميل، (٢) أن الشركة قد قدمت هذا الإيفصاح وفقاً لمتطلبات الفصل ٣ من الملحق ٤,٥ من لائحة مؤسسات السوق المالية وفقاً لتعليم هيئة السوق المالية رقم ٦/٣٦٧٨/٤. بتاريخ ١٤٣٦/٨/٥ (الموافق ٢٠١١/٧/٦).

7. KEY ELEMENTS AND CUSTODY SERVICES

The Customer shall open the Investment Account and deposit sufficient funds in the account to cover all expenses, fees, commissions and taxes related to the Transactions.

Under this Agreement, the Customer authorizes the Company categorically and irrevocably to levy an attachment on and / or integration and / or debit the Investment Account against any Transaction. The Customer also acknowledges and agrees irrevocably that any shortfall in his / her own Investment Account, resulting from any Transaction or closing of the accounts, shall become immediately payable by the Customer.

The Customer hereby acknowledges and agrees irrevocably that the Company shall have the absolute right, in processing the Transactions in accordance with the Instructions of the Customer or his / her agent, to enter into contracts with a third party (hereinafter referred to individually as "Agent" and collectively as "Agents") for any Transactions, the clearance of any Transactions and / or the custody of any Investments, as applicable.

Accordingly, the Customer hereby authorizes the Company categorically and irrevocably in the conclusion of such contracts and their performance in the name of the Company but on behalf and for the benefit and sole responsibility of the Customer.

The Company shall be entitled, at its sole discretion, to select Agents and conclude such deals with them without having to refer to the Customer or to secure his / her approval or acceptance. The Company shall not in any way be liable to the Customer for the acts or omissions of Agents with respect to Transactions including, but not limited to, the failure of the Agents in concluding any prospective Transaction within the stated deadline. The Customer further acknowledges that he / she is fully aware of the risks involved in transactions referred to in Clause 37, which forms an integral part of this Agreement.

The Company may regularly store Customer data, statements and notices in its electronic filing system and dispose of any such original documents, without having to notify the Customer accordingly. The Customer agrees to treat such records, whether electronic or hard copies whereof, as equivalent and alternative to the original statements and notices.

The Customer acknowledges and agrees that the ownership by the Company of Investments on behalf of the Customer does not necessarily mean the possibility of transfer of their title to the Customer, whereby the transfer of any title whereof shall be subject to the provisions of applicable regulations in force at the time of request of such transfer of title.

The Customer acknowledges and agrees that, in the event that transfer of title is found impossible, then the Company shall be entitled to sell the Investments. The Company shall then credit their cash value to the Investment Account less commission, fees, and taxes owed to the Company under Clause 11 of this Agreement and any other expenses which the Company would have incurred including, but not limited to, costs and taxes arising from legal or administrative restrictions associated with foreign currency transactions.

The Customer shall own the local shares maintained in the Investment Account and the Company shall keep such shares in its custody separately from any financial assets owned by the Company. Without prejudice to the Company's rights in Clause 19 of this Agreement, the Company shall not allow any withdrawal of stocks held in the Investment Account, unless such withdrawal is made pursuant to the Instructions of the Customer or his / her designated agent who is authorized to operate the Investment Account, provided however that there are no obligations owed to the Customer vis-à-vis the Company.

The Company shall issue periodically, statements of the Investment Account activities, and financial assets held in the custody of the Company. These statements shall be considered as final, if the Customer does not object thereto in writing within fifteen (15) days from the date of their issuance.

٧. العناصر الرئيسية وخدمات الحفظ

يقوم العميل بفتح حساب استثماري وإيداع مبالغ كافية في الحساب لتغطية كافة النفقات والمصاريف والعمولات والضرائب المتعلقة بالصفقات.

بفرض العميل الشركة بموجب هذه الاتفاقية تفوياً مطلقاً وغير قابل للنفاذ بالحجز على وأو الدمج وأو الخصم من الحساب الاستثماري مقابل أي صفة، كما يوافق العميل ويقر إقراراً غير قابل للنفاذ بأن أي عجز في الحساب الاستثماري الخاص به يكون ناتجاً عن أي صفة أو إغلاق للحسابات، سيكون مستحق الدفع فوراً من قبل العميل.

يوافق العميل ويقر إقراراً غير قابل للنفاذ بأن للشركة الحق المطلق، أثنا، إنجاز الصفقات وفقاً لتعليمات العميل أووكيله، في التعاقد مع طرف ثالث (يشار إليه منفرداً فيما يلي بكلمة "الوكيل" ومجتمعين بكلمة "الوكلا") لاتمام أو مقاصدة أي صفات وأو حفظ أي استثمارات، حسب مقتضى الحال.

بناءً على ذلك فإن العميل يفوض الشركة تفوياً مطلقاً وغير قابل للنفاذ في إبرام مثل هذه العقود وإنجازها باسم الشركة ولكن نيابة عن العميل ولمنفعته وعلى مسؤوليته وحده.

ويكون للشركة حق التقدير المطلق في اختيار الوكالء وإنجاز مثل هذه الصفقات مع عدم الحاجة للرجوع للعميل أو الحصول على موافقته أو قوله. ولا تكون الشركة في أي حال من الأحوال مسؤولة تجاه العميل بما يفعله أو يغفل عن فعله الوكالء، فيما يتعلق بالصفقات بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تقصير الوكالء، في إنجاز الصفقة المزمعة في الوقت المعين. ويقر العميل بعلمه وبقيمه التام بالمخاطر المتعلقة بالصفقات الواردة في البند (٣٧) والذي يعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.

ويجوز للشركة أن تقوم دورياً بتحذير بيانات وكشوفات وإشعارات العميل في نظام الحفظ الإلكتروني الخاص بالشركة وأن تخلص من أي من تلك المستندات الأصلية دون الالتزام بإشعار العميل. ويوافق العميل على اعتبار تلك السجلات الإلكترونية وأي صور ورقية عنها متساوية وبديلة للكشوفات والإشعارات الأصلية.

يقر العميل ويتفق بأن ملكية الشركة للإصدارات نيابة عن العميل لا تعني بالضرورة إمكانية انتقال ملكيتها إلى العميل، حيث سيكون أي نقل للملكية خاضعاً للأنظمة والآدلة ذات العلاقة والمساربة عند طلب نقل الملكية.

ويقر العميل ويتفق بأنه في حال تعذر نقل الملكية، فإنه يحق للشركة في هذه الحالة بيع النسخة وستقوم الشركة عندئذ بتقديم قيمتها النقدية في الحساب الاستثماري ناقضاً العمولة والمصاريف والرسوم المستحقة للشركة بموجب البند (١١) من هذه الاتفاقية وأي نفقات أخرى تكون الشركة قد تبتكرها بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، التكاليف والضرائب التي تنشأ عن القيود القانونية أو الإدارية المتعلقة بصفقات العملات الأجنبية.

يمتلك العميل الأسهم المحلية المحفوظة في الحساب الاستثماري، وتحفظ الشركة بذلك الأسهم بصفتها أمين حفظ وشكل منفصل عن أي أصول مالية مملوكة من قبل الشركة، مع عدم الإخلال بحق الشركة الوارد في البند (١٩) من هذه الاتفاقية، لن تسمح الشركة بسحب أي من الأسهم المحفوظة في الحساب الاستثماري إلا بموجب تعليمات العميل أو وكيله المفوض بتشغيل الحساب الاستثماري وشروطه عدم وجود أي تزامن في ذمة العميل تجاه الشركة.

وسوف تصدر الشركة دورياً كشوفات عن أنشطة الحساب الاستثماري والاتصال المالية المحفوظة لدى الشركة. وتعتبر هذه الكشوفات نهائية إذا لم يعترض عليها العميل خطياً خلال خمسة عشر (١٥) يوماً من تاريخ إصدارها.



7.1 Collection of Dividends and Other Income

The Company, on behalf of the Customer, shall collect on a best-efforts basis all dividends, coupons and other incomes and deposit the same in the Customer's Investment Account upon receipt; where the stock dividends to be collected from the custodians, companies and transfer agents without liability to the Company for errors, mistakes, delays or losses for such income, but the cash dividends should be deposited into the Customer's bank account by one of the working banks in Saudi Arabia or into the Customer's Investment Account by Edaa in coordination with the issuer, and in case there is any issue the Customer has to revert back to the issuer without any liability on the Company.

The Company acts only as collecting agent for the Customer in receiving items for deposit or collection. The Company may present such items at its discretion in accordance with its usual practices and assumes no responsibility for any delays or other problems. All items credited to the Investment Account are credited subject to final payment to the Company at its own office in cash or solvent credits, including without limitation those items for which a value-date has been given. The Company may charge back and reverse the credit for any item at any time before actual final payment, including without limitation any item drawn on the Company if the Company determines that such item is not to be honored against the drawer's account, even if doing so creates an overdraft.

8. INSTRUCTIONS

8.1 General Requirement for Instructions

If the Customer wishes the Company to purchase, sell or otherwise deal with any Investment, the Customer shall issue legit Instruction to the Company. Subject to the terms of this Agreement, the Company shall purchase, sell or otherwise deal with Investments only in accordance with such Instructions. The Company is not obliged to accept or act on Instructions, which have been validly given by Customer; where it declines to accept or act on an Instruction or cancel an Instruction, the Company will promptly inform the Customer. The Company shall not be required to provide any explanation of its decision to the Customer.

If the Customer issues an Instruction in relation to a Transaction which, as advised by the Company, is not aligned with the Customer's Suitability Report, then the Customer shall issue to the Company, along with its Instruction, an "Acknowledgement Letter" which states that:

- a) the Customer has reviewed the Suitability Report for the relevant Transaction;
- b) the Customer is aware of all the details of the relevant Transaction and understands its risks; and
- c) the Customer understands that execution of the Transaction is inconsistent with the Suitability Report.
- d) The Customer acknowledges releasing the Company from any liability arising from his/her investment decision.
- e) The Customer hereby acknowledges that all transactions using the Investment Account shall be subject to:
 - the constitution, rules, regulations, customs and usage of the various securities exchanges or markets and their clearing house, if any, where transactions are executed by the Company; and
 - the Company's internal procedures, review and approval.

8.2 Instruction Confers Authorization

By giving an Instruction, the Customer unconditionally and irrevocably appoints the Company as its financial attorney, with full power of delegation and substitution, to deal with any brokers, custodians, exchanges, clearing houses, clearing agents, counterparties or others, to execute and deliver any documents, and to take any other action which may be deemed necessary or appropriate by the Company, in order to give effect to Transactions undertaken pursuant to such Instruction.

8.3 Medium of Instruction

Instructions are required to be sent by the Customer to the Company in an acceptable way either in writing, or by mail, by courier or hand delivery or by fax or electronic media approved or acceptable by the Company, for example using smart phones, tablet computers, or applications, or orally by telephone. Written Instructions shall be signed or electronically authenticated and addressed and shown for notice to the Company in Clause 35 (Communications) below and shall be effective only upon receipt by the Company.

٧,٧ تحصيل توزيعات الأرباح والإيرادات الأخرى

تقوم الشركة بالنيابة عن العميل بأقصى جهد ممكن لتحصيل توزيعات أرباح النسق والكتوبونات والإيرادات الأخرى وتودعها في الحساب الاستثماري الخاص بالعميل عند استلامها. حيث أن توزيعات الأرباح التي على شكل أصل حصل من الشركات وأمن، الحفظ ووكلاء التحويل دون مسؤولية عن أي أخطاء أو تأخير أو ضياع مثل هذه التوزيعات، أما بالنسبة لتوزيعات الأرباح النقدية، فإنها تودع في حساب العميل البنكي من قبل أحد البنوك العامة في المملكة أو في الحساب الاستثماري من خلال إيداع التنسق مع المحدد مباشة وفي حال وجود أي مشكلة في تحويل التوزيعات النقدية فإن على العميل مراجعة المصدر دون أدنى مسؤولية على الشركة.

تقوم الشركة فقط بدور وكيل تحصيل للعميل في استلام التوارق المالية للإيداع والتحصيل. يمكن للشركة تقديم هذه التوارق المالية حسب تقديرها بموجب ممارساتها العادلة وإن تتحمل أي مسؤولية عن التأثيرات أو المشكلات الأخرى. كل التوارق المالية المصرية الدائنة للحساب الاستثماري تكون قابلة للدفع النهائي للشركة في مكتبيها سواء نقداً أو أرصدة قادرة على الوفاء بما في ذلك التوارق المالية المتضمنة تاريخ تقييم لها كما يمكن للشركة استرجاع الأرباح العائدة للتوارق المالية في أي وقت قبل الدفع النهائي الفعلي، على سبيل المثال وليس الحصر أي أداة استثمارية مسحوبة على الشركة إذا قررت الشركة أن هذه الأداة الاستثمارية لن تكون مقنولة الدفع في مواجهة حساب الساحب حتى إذا كان ذلك نتج عنه سحب على المكشوف.

٨. التعليمات

٨,٨ الشروط العامة للتعليمات

في حال رغب العميل أن تقوم الشركة بإجراء شراء أو بيع أو التعامل بأي أوراق مالية، يجب عليه أن يصدر تعليماته المنشورة إلى الشركة وفقاً لحكم هذه الاتفاقية، تقوم الشركة بشراء، أو بيع أو التعامل بالأوراق المالية وفقاً لتلك التعليمات إلا أن الشركة لا تكون ملزمة بقبول أو تنفيذ التعليمات الموجهة إليها من العميل، وفي حالة رفض قبول التعليمات والعمل بوجوهاً أو الغافلها تقوم الشركة بإبلاغ العميل بأسرع وقت ممكن دون أي التزام بتوضيح قرارها هذا إلى العميل.

إذا أصدر العميل أي تعليمات تتعلق بصفقة معينة بعد إشعار الشركة له بأن هذه التعليمات لا تتوافق مع تقرير ملء ملة العميل، يتلزم العميل بإصدار "خطاب إقرار" إلى الشركة، مرفقاً بها تعليماته، حيث يفيد هذا الخطاب بما يلي:

- (أ) العميل قام بمراجعة تقرير الملة، ملء الصفة ذات الصلة.
 - (ب) العميل على علم بكافة تفاصيل الصفة ذات الصلة ويفهم مخاطرها.
 - (ج) يتفهم العميل بأن تنفيذ هذه الصفقة لا يتماشى مع تقرير الملة.
 - (د) يقر العميل بإخلاء مسؤولية الشركة بناءً على قراره الاستثماري.
 - (هـ) يقر العميل بوجوهه بأن جميع التعاملات التي تتم باستخدام الحساب الاستثماري تخضع لما يلي:
- (١) ميناق عمل بورصات التوارق المالية أو النسوقي المختلفة التي تنفذ الشركة الصحفات فيها، وبيوت المقاصلة، إن وجدت، التابعة لتلك البورصات، وقواعدها وأنظمتها وأعرافها واستخداماتها؛ و
 - (٢) إجراءات الشركة الداخلية، ومراجعتها وموافقتها.

٨,٩ التعليمات تمنح التفويض

إن قيام العميل بإعطاء تعليمات إلى الشركة يعني أنه يفوض الشركة بشكل غير مشروط وغير قابل للرجوع وكوكيل مالي له يتمتع بكل صلاحيات التفويض والتمثيل للتعامل مع أي وسيط أو أمين حفظ أو بورصة أو بيت مقاصة أو وكيل مقاصة أو طرف ثالثة غيرهم وتحrir وتسليم أي مستندات واتخاذ أي إجراء آخر تراه الشركة ضرورية أو مناسباً لتنفيذ الصفقة وفقاً لتلك التعليمات.

٣,٨ وسيلة إعطاء التعليمات

يجب أن ترسل التعليمات من قبل العميل إلى الشركة بشكل تقبيل الشركة إما خطياً أو بالبريد أو بواسطة شركة بريدية متخصصة أو باليد أو بالفاكس أو عبر وسيلة إلكترونية مقبولة أو معتمدة لدى الشركة، على سبيل المثال باستخدام الهواتف الذكية أو الجاهزة اللوحية/التابلت أو التطبيقات، أو شفهيها من العميل عبر الهاتف، وتوخي التعليمات الخطية أو يصادق على صحتها الكترونياً وتوجه إلى الشركة وفقاً للبند (٣٠) (الاتصال) أدناه وتعتبر سارية المفعول فقط عند تأكيد استلامها من قبل الشركة.

8.4 Authorized Persons

The Customer, if a corporate person (as opposed to a natural person), shall notify the Company in writing from time to time of the identity of the persons authorized to give written and / or oral Instructions on the Customer's behalf. If the Customer comprises more than one individual person, each of such persons shall be entitled to give Instructions individually unless they jointly agree otherwise. Likewise, they may jointly designate one or more other persons to give written and / or oral Instructions on their behalf as mentioned in Clause 8.3 above.

8.5 Oral Instructions will be recorded

The Company will record all telephone communications in relation to Securities business with the Customer, and the Customer expressly agrees that such recordings may be used in any dispute resolution proceedings (legal or otherwise), as proof of the contents of such Instructions.

8.6 Cancellation of Instructions

Instructions may be cancelled or amended in the same manner as they may be given. Cancellations and amendment of Instructions shall be subject to timely receipt by the Company and shall be limited to the unexecuted portion of any prior Instruction.

The Customer hereby acknowledges and agrees that the Company may not be able to cancel an order placed by the Customer including in circumstances where the cancellation request is not received by the Company in sufficient time prior to the execution of the Customer's order. The Company, in its sole discretion, reserves the right not to act upon a cancellation request from the Customer. The Company shall not be liable for any losses in circumstances where it does not act on a cancellation request submitted by a Customer. The Customer shall assume full responsibility for all orders effected. An order effected through other channels shall be deemed to be received in accordance with the terms of the applicable supplemental agreement and may only be cancelled where permitted in accordance with the terms of the applicable supplemental agreement.

8.7 Liability for Instructions

The Company will be entitled to rely on Instructions and, as the case may be, Acknowledgement Letters in whatever form, which purport to have been given by the Customer and which the Company reasonably accepts in good faith to have been given by the Customer. The Company will not be obliged to confirm the authenticity of such Instructions or, as the case may be, Acknowledgement Letters and shall not be liable to the Customer in respect of any loss or damage incurred as a result of the implementing of the Instruction. The Company shall not be liable to the Customer for any losses or other liabilities arising from: (a) unauthorized use or forging of the Customer's or an authorized representative's signature (including a facsimile signature); (b) any error or ambiguity in any Instruction received by the Company; or (c) action by the Company on the basis of oral or fax Instructions or, as the case may be, Acknowledgement Letters believed to be given by any person whom the Company believed to be the Customer or an authorized representative; or (d) reduction in coverage ratio in case of a margin Customer.

8.8 Outsourcing

The Company reserves the right, in the context and circumstances authorized by the applicable legislation and regulations, to delegate to one or more external entities, the task of providing certain important services forming part of the services under this Agreement (including custodial services and / or clearing services, as required for that specific service).

8.9 Opening New Accounts

The Customer acknowledges and agrees that, with or without his / her request, the Company is authorized without responsibility on itself to open any number of accounts under the Customer's name that are deemed necessary to execute the Customer's Instructions in any market and / or in respect of any Investment.

The Customer also agrees and assumes full responsibility to reimburse the new accounts in case of shortage of funds or account overdraft.

٤,٨ الأشخاص المفوضون

على العميل الاعتياري (الشركات) (على عكس الشخص الطبيعي) أن يبلغ الشركة خطياً بين الجن والتذر باسمه، الأشخاص المفوضون بإعطاء، تعليمات خطية وأو شفهية بالنيابة عنه، وإذا كان العميل أكثر من شخص يحق عنده كل واحد من هؤلاء الأشخاص إعطاء، تعليمات بمفرده ما لم يتافق هؤلاء مجتمعين على خلاف ذلك، كما يمكنهم تسمية واحد منهم أو أكثر لعطاء التعليمات الخطية وأو الشفهية نيابة عنهم حسب البند ٣,٨ أعلاه.

٥,٨ تسجيل التعليمات الهاتفية

تقوم الشركة بتسجيل جميع المكالمات الهاتفية المتعلقة بأعمال الوراق المالية التي تتم مع العميل ويوافق العميل صراحة على أن هذه التسجيلات يمكن أن تستخدم في إجراء تسوية أي نزاع (قانوني أو غيره) كدليل إثبات على محتويات تلك التعليمات.

٦,٨ إلغاء التعليمات

يمكن إلغاء التعليمات أو تعديلها بنفس طريقة إعطائهما على أن يخضع ذلك لستلزم تعليمات التعديل أو الإلغاء من قبل الشركة في الوقت المناسب وأن يقتصر الإلغاء أو التعديل فقط على الجزء غير المنفذ من التعليمات السابقة.

ويقر العميل ويوافق بموجبه على أن الشركة قد لا تتمكن من إلغاء طلب العميل المدخل في ظروف معينة بما فيها في حالة عدم استلام طلب الإلغاء، من قبلها قبل وقت كاف من تنفيذ أمر العميل. وتحتفظ الشركة ووفقاً لتقديرها وحدها بحقها في عدم التصرف بها، على طلب الإلغاء الوارد من العميل وان تكون مسؤولة عن أي خسائر في حالة عدم تنفيذها طلب الإلغاء المدخل من قبل العميل. ويتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن جميع التأثيرات المترتبة، ويعتبر التأثير المعطى من خلال قنوات أخرى على أنه تم استلامه وفقاً لاحكام اتفاقية المنتجات ولا يجوز إلغاؤه إلا حيثما يكون مسماً بذلك وفقاً لاحكام الاتفاقية ذات الصلة.

٧,٨ المسئولية عن التعليمات

تعتبر الشركة مسؤولة بالاعتماد على التعليمات وخطاب الإقرار بأي صيغة كانت، والتي توحي بأنها معطاة من العميل وتقابلها الشركة نسباً معقولاً وبحسن نية، وليس الزاماً على الشركة أن تتأكد من صحة تلك التعليمات أو خطاب الإقرار، حسب الحال، ولن تكون مسؤولة تجاه العميل عن أي خسائر أو أضرار تلحق بالعميل نتيجة تنفيذ تلك التعليمات، ولن تكون الشركة مسؤولة تجاه العميل عن أي خسائر أو أي مسؤوليات أخرى ت Stem من (أ) استعمال غير مشروع أو تزوير لتوقيع العميل أو لتوقيع الشخص المفوض (بما في ذلك توقيع الفاكس)، (ب) أي خطأ أو غموض في أي تعليمات تستلمها الشركة، (ج) أي إجراء تقوم به الشركة بناء على تعليمات شفهية أو عبر الفاكس يعتقد أنها معطاة من قبل شخص اعتقدت أنه العميل أو شخص مفوض، (د) عند انخفاض التغطية عن الحد المطلوب في حالة استخدام العميل لمحفظه كضمان للتسهيلات.

٨,٨ تكليف جهات خارجية

تحتفظ الشركة حسب تقديرها المطلق ضمن السياغ والظروف المتاحة بموجب القوانين والأنظمة السائدة، بفتحها في تكليف جهة أو جهات خارجية بمهام تقديم خدمات معينة هامة تشكل جزءاً من الخدمات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية (ويشمل ذلك خدمات الحفظ وأو خدمات المقاومة، حسب ماتقتضيه تقديم الخدمة).

٩,٨ فتح حسابات جديدة

يقر ويوافق العميل على أن الشركة مفوضه لفتح حسابات أخرى باسمه بطلب منه أو بدعونه أو عند إصراره تعليمات للتداول في أسواق أخرى وأو فيما يتعلق بأي استثمار بدون أي مسؤولية على الشركة.

ويوافق العميل على تحمله المسئولية الكاملة في تغطية الحسابات الجديدة في حال وجود أي نقص أو مسحوبات على المكتشوف.

9. LIMITING CONDITIONS

The Company expressly reserves the right to refuse to carry out any Transaction if the Company decides, in its sole discretion and without limitation (i) that the Customer's Instructions are not in accordance with the provisions of Clause 8 of this Agreement and / or (ii) that the subject Transaction may not be in compliance with or may be prohibited by any applicable law or regulation and / or (iii) that, as a result of completion of the Transaction, the Company may be subject to the risk of exceeding the amounts available to the Customer in the Investment Account and / or (iv) that the Company reasonably believes that there is no wisdom to the Company in closing that deal and / or (v) the Transaction is not aligned with the Customer's Suitability Report. If the Company chooses to carry out any Transaction, regardless of its right to refrain from doing so, as provided for in this clause, this act shall not affect any protection which may be provided by this Agreement or any of the rights that the Company may have to recover amounts owed by the Customer or third parties.

10. EVENTS OF DEFAULT BY CUSTOMER

- 10.1 The occurrence of any of the following events or circumstances shall, in each case, automatically constitute an event of default by the Customer under this Agreement (each such event or circumstance, an "Event of Default"), without any requirement for notice of the same to the Customer:
- (a) the Customer breaches, repudiates, or fails to perform or to comply with any obligations under the terms of this Agreement (including, without limitation, any undertaking by the Customer to provide margin), any agreement with any third party or any Transaction, or fails to timely discharge any other obligation to the Company;
 - (b) the balance of the Investment Account of the Customer, at any time, contains zero (0) equity or does not contain any Securities, is in deficit or is insufficient to satisfy any margin requirements;
 - (c) the Customer, at any time, fails to make payment of any other amount or make or take delivery of any Investment when due under any Transaction or pursuant to this Agreement;
 - (d) unless the Company has previously agreed to provide the Customer with funding and / or to extend credit to Customer, the Company becomes obliged to execute a Transaction for which the Customer did not have sufficient funds;
 - (e) any dispute arises concerning any Transaction;
 - (f) the Company in its sole discretion, determines that it has sufficient grounds for insecurity with respect to Customer's performance of any obligation to any person including, but not limited to, Customer's obligations under any Transaction or pursuant to this Agreement and, immediately after demand, Customer fails to provide assurance of performance of the obligation satisfactory to the Company;
 - (g) the Company considers liquidation of the Investments of the Customer necessary or desirable for its own protection or to prevent what the Company, in its discretion, considers to be a violation of any applicable laws or regulations or good standards of market practice;
 - (h) the Customer commences a voluntary case or other procedure, or becomes the subject-matter of an involuntary case or other procedure, in either event seeking or proposing liquidation, protection from creditors, reorganization, arrangement or composition, freeze or moratorium or other similar relief with respect to the Customer or his / her debts under any bankruptcy or insolvency law applicable to the Customer;
 - (i) the Customer is or becomes unable to pay its debts as they fall due or is bankrupt or insolvent, as defined under any bankruptcy or insolvency law applicable to the Customer, or any indebtedness of the Customer is not paid on the due date or becomes capable at any time of being declared due and payable under agreements or instruments evidencing such indebtedness before it would otherwise have been due and payable;
 - (j) the Customer makes an assignment for the benefit of his / her creditors;
 - (k) if the Customer is a natural person (as opposed to a corporate person), the Customer dies, becomes legally incompetent, becomes of unsound mind or becomes incapable, by reason of mental disorder, of managing and administering his / her property and affairs; or
 - (l) Customer fails to provide the Company, upon request, any information or documentation requested by the Company for purposes of verifying the identity of the Customer for purposes of detecting money laundering.

٩. الشروط المقيدة

تتفق الشركة صراحة بحقها في رفض إجراء أي صفقة إذا قررت الشركة، حسب تقديمها للبند (٨) من هذه الاتفاقية وأو (ب) أن الصفقة قد لا تقييد أو قد تكون محظوظة بأي قانون أو نظام مطبق وأو (ج) أن الشركة قد تتعرض من جراء، إنجاز الصفقة لتبعة تجاوز المبالغ المتوفرة في الحساب الاستثماري للعميل وأو (د) أن كانت الصفقة غير موقولة أن لا حكمة للشركة في إنجاز تلك الصفقة وأو (هـ) إذا كانت الصفقة غير موقولة مع تقرير الملاعنة للعميل، وإذا احتارت الشركة إجراء أي صفقة، بصرف النظر عن حقها في عدم إجرائها كما هو منصوص عليه في هذا البند، فإن ذلك لا يمسي بأي مسأله قد توفرها هذه الاتفاقية للشركة أو أي حقوق قد تكون للشركة لسترد المبالغ المستحقة لها من العميل أو من الغير.

١٠. حالات التقصير من قبل العميل

- ١٠.١ يشكل الواقع التلقائي لأي من الأحداث أو الظروف التالية في كل حالة على حدة، حالة تقصير من قبل العميل بموجب هذه الاتفاقية (ويشار إلى كل حدث أو ظرف من هذه القبيل فيما يلي بـ "حالة تقصير")، دون الحاجة إلى إخطار العميل بذلك:
 - (أ) إخلال العميل، أو رفضه، أو إخفاقه في تنفيذ أو الوفاء، بأي التزامات بموجب شروط هذه الاتفاقية (بها في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي تعهد من جانب العميل لتوفير هامش)، أو أي اتفاقية مع أي طرف ثالث أو أي صفقة، أو عدم وفائه بأي التزام آخر في الوقت المحدد تجاه الشركة؛
 - (ب) أن يكون الحساب الاستثماري للعميل بلا رصيد أولياحتوي على أوراق مالية في أي وقت وغير كافيه لتلبية أي من متطلبات الهامش؛
 - (ج) إخفاق العميل في أي وقت في سداد أي مبالغ أخرى واستسلام أوتسليم أي استثمار عند استحقاقه بموجب أي صفقة أو بموجب هذه الاتفاقية؛
 - (د) ما لم تكن الشركة قد وافقت مسبقاً على تزويد العميل بالتمويل وأو تقديم ائتمان له، تصبح الشركة ملزمة بتنفيذ صفقة وليس لدى العميل أموال كافية لها؛
 - (هـ) نشوء أي نزاع يتعلق بأي صفقة؛
 - (و) أن تقرر الشركة وفقاً لتقديرها الخاص أن لديها أساساً وضمانات غير كافية فيما يتعلق بأداء العميل لني التزام تجاه أي شخص بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، التزامات العملاء بموجب أي صفقة أو بموجب هذه الاتفاقية، وعلى الفور وبعد الطلب، إخفاق العميل في تقديم ضمان على أداء اللتزام بشكل مرضي للشركة؛
 - (ز) أن ترى الشركة أن تصفية استثمارات العميل أمراً ضرورياً أو ضامن لحمايتها أو لمنع ما تعتبره الشركة، وفقاً لتقديرها، انتهاكاً لأى أنظمة أو لوائح معمول بها أو المعايير الجيدة لماراسات السوق؛
 - (زـ) دخول العميل في التصفية الختامية أو خضوعه للتصفية الإيجارية أو قيامه بأى إجراء آخر يتمثل في التصفية أو الحماية من الدائنين أو إعادة التنظيم أو الترتيب المالي أو الشفيلة أو فرض حجز قضائي أو أي تدابير مماثلة فيما يتعلق بالعميل أو مدعياته بموجب أي نظام إفلال أو إعسار ينطبق عليه؛
 - (ط) إذا كان العميل أو أصبح غير قادر على سداد ديونه عند استحقاقها أو عند إفلاله أو إعساره، على النحو المحدد بموجب أي نظام إفلال أو إعسار يسري عليه، أو إخفاق العميل في دفع أي مدعيونية عليه في تاريخ المستحقاق أو أن تصبح هذه المدعيونيات مستحقة الدفع في أي وقت بموجب اتفاقيات أو صكوك ثبتت بهذه المدعيونية قبل أن تكون مستحقة وواجبة الدفع؛
 - (يـ) تنازل العميل لصالح الدائنين؛
 - (كـ) في حال العميل شخصاً طبيعياً (على عكس الشخصاعتباري)، إذا تُوفِّي العميل أو أصبح غير مؤهل قانونياً أو أصبح غير سليم العقل أو أصبح غير قادر على إدارة ممتلكاته وأموره لنسباب تغزو إلى الإصابة بمرض عقلي؛ أو
 - (لـ) إذا أخفق العميل في تزويد الشركة، عند الطلب بأى معلومات أو وثائق تطلبها الشركة للتحقق من هوية العميل لغرض الكشف عن غسل الأموال.

10.2 The Customer absolutely and unconditionally agrees that, upon the occurrence of any Event of Default, the Company shall have the right in its respect sole discretion, but not the obligation, to take any one or more of the following actions, whether singly or in combination with any one or more of such actions, without any requirement for prior notice or demand to the Customer:

- (a) to terminate this Agreement for future performance hereunder and / or the Customer's use of the facilities and services provided by the Company hereunder;
- (b) to liquidate, sell or close out any or any part of the Customer's Investments or open positions or the cash, security or other property held in any of the Customer's accounts with the Company, whether carried individually or jointly with others at any time, in any such manner, and in any market as the Company deems necessary;
- (c) to hedge and / or offset such Transactions, open positions, cash, securities and other property in the cash market or other market, including in a related but separate market;
- (d) to cancel any open orders for the purchase of any Investments; and / or
- (e) to borrow and / or to buy any Security or Property required to make delivery against any sales, including short sales, effected for the Customer.

10.3 The Company shall be entitled, at any time (whether before or after the occurrence of an Event of Default), in its discretion and without notice to Customer, to:

- (a) debit any sums due to the Company to any accounts of the Customer which are held on books of Company;
- (b) convert any sums at such current rates as the Company considers appropriate into such currencies as the Company may consider appropriate; and / or
- (c) merge, consolidate or combine all or any such accounts and set off any amount at any time owing to the Company to the Customer or standing to the credit of the Customer on any account against any amount owing by Customer to the Company.

10.4 In the event that the Customer's account is overdrawn for any reason whatsoever, in absence of a credit facility agreement, the Customer shall be notified and shall be required to settle the overdrawn amount. In case of delay by the Customer, the Company shall have the right, without limitation and without prior intimation and / or notice to the Customer, liquidate any of the Customer's assets in order to satisfy the overdrawn amount, including, but not limited to the related charges, in such time period which may be deemed appropriate by the Company. The amount liquidated shall be restricted to the only amount by which the Customer account is overdrawn and its related charges as determined by the Company from time to time.

10.5 The rights set forth in this Clause 10 shall be in addition to, and not in limitation or exclusion of, any other rights that the Company may have under this Agreement or under applicable laws and regulations.

١، ٢ يوافق العميل بشكل مطلق وغير مشروط على أنه، وعند حدوث أي حالة تقصير، يحق للشركة وفقاً لتقديرها المطلق، بدون التزام، باتخاذ أي من الإجراءات التالية، سواء منفردة أو بالجمع بين واحد أو أكثر من هذه الإجراءات، دون أي إشعار أو طلب مسبق للعميل:

- (أ) إنهاء هذه الاتفاقية والتعامل في المستقبل بموجبها وأو إنهاء استخدام العميل للتسهيلات والخدمات التي تقدمها الشركة بموجب هذه الاتفاقية؛
- (ب) تصفية أو بيع أو إغلاق استثمارات العميل بشكل كلي أو جزئي أو المراكز المفتوحة أو النقد أو الأوراق المالية أو الممتلكات الأخرى المحفظ بها في أي من حسابات العميل لدى الشركة، سواء تم نقلها بشكل فردي أو بالتضامن مع آخرين في أي وقت وبأي طريقة كانت وفي أي سوق حسب ما تراه الشركة ضروريًا.
- (ج) التحوط / أو مقاومة هذه الصفقات والمراكز المفتوحة والنقد والأوراق المالية والممتلكات الأخرى في سوق النقد أو أي سوق آخر، بما في ذلك أي سوق ذو صلة ولكن بشكل منفصل؛
- (د) إلغاء، أوامر قائمة لشراء، أو استثمارات؛ و/أو
- (هـ) الافتراض وأو شراء، أي أوراق مالية أو ممتلكات أخرى مطلوب تسليمها مقابل أي عمليات بيع، بما في ذلك عمليات البيع على المكشوف التي يتم تنفيذها لصالح العميل.

٣ يحق للشركة القيام بما يلي في أي وقت (سواء قبل أو بعد وقوع حالة التقصير)، ووفقاً لتقديرها دون إشعار العميل:

- (أ) خصم أي مبالغ مستحقة للشركة من أي حساب من حسابات العميل المحفوظة في سجلات الشركة؛
- (ب) تحويل أي مبالغ حسب أسعار الصرف الحالية التي تراها الشركة ملائمة إلى العملات التي تراها الشركة مناسبة؛ و/أو
- (ج) دمج أو توحيد أو الجمع بين كل أو أي حسابات ومقاومة أي مبلغ في أي وقت مستحقة على العميل للشركة أو الخصم من الرصيد الدائن للعميل أي مبلغ مستحقة على العميل للشركة.

٤ في حال أي نقص في حساب العميل لأى سبب من الأسباب، وعدم وجود اتفاقية تسهيلات ائتمانية مع العميل، يجب إخطار العميل لتعويض النقص في حسابه الاستثماري، وفي حالة وجود تأخير من جانب العميل، فيكون من حق الشركة تصفية موجودات العميل من أي محفظة استثمارية وذلك لتعويض النقص في حساب العميل الاستثماري في فترة زمنية يمكن اعتبارها مناسبة من قبل الشركة، ويقتصر مبلغ التصفية على قيمة النقص في حساب العميل الاستثماري والرسوم المرتبطة بها كما تحددها الشركة من وقت إلى آخر.

٥ تكون الحقوق المنصوص عليها في البند ١ بالإضافة إلى أي حقوق أخرى قد تكون للشركة بموجب هذه الاتفاقية أو بموجب القوانين واللوائح المعمول بها، وليس على سبيل الحصر أو الإقصاء.

11. FEES AND COMMISSIONS CHARGED BY THE COMPANY

The Company shall charge the Customer (a) commission on each purchase and / or sale transaction that the Company contracts to the Customer's Investment Account, (b) commissions on custody services of the Investments, (c) commissions on any investment advice that the Customer acts or issues an Instruction upon, and (d) commissions on clearing services provided in respect of any Investment. Those commissions shall be calculated in accordance with the applicable and disclosed rates of commissions at the Company's website as amended from time to time

The Company reserves the right to increase or decrease these commissions at any time and without having to serve the Customer a prior notice whereof. The Company shall charge these commissions to the Customer's Investment Account or to any other Investment Accounts that the Customer may maintain with the Company.

The commissions shall be exclusive of any official fees, duties or charges, including VAT. For the avoidance of doubt, all sums payable under this Agreement or otherwise payable by the Customer are exclusive of any VAT or any other government fees, and the Company shall add the VAT or any other government fees to any fees or amount payable under this Agreement. In any event, the Customer shall pay the VAT along with any amounts payable under this Agreement, and where, under this Agreement, the Company is required to account to the Zakat, Tax and Customs Authority for VAT in accordance with the applicable regulations in Saudi Arabia, the Customer shall pay to Company the amount of such VAT. The Company shall receive the VAT and pay it to the Zakat, Tax and Customs Authority.

11.1 Special Commission Arrangements

The Company shall charge, in connection with transactions, its usual and customary commission charges in effect from time-to-time. A custodianship fee linked to the value of investments in the Customer's Investment Account may be charged to the Customer on the basis of a scale of charges decided by the Company. The Company may charge its scale of charges and fees (including without limitation clearing fees) without prior notification to the Customer.

12. DELAY AND DEFAULT ON PART OF THE AGENT

The Company shall not credit any amounts to the Customer's Investment Account with respect to a specific transaction only if, and only upon receipt from the relevant Agent by the Company of the payment related to that transaction. In the event of delay in payment by an Agent to the Company, the Company shall make every effort to expedite such payment by the agent. In the event of continued default in payment by the relevant Agent to the Company despite these efforts, the Company shall advise the Customer of such default and the Company shall be authorized to take, at the Customer's Investment Account, any measure it deems appropriate and reasonable to protect the rights of the Customer in accordance with the provisions of any agreement between such Agent and Company. Notwithstanding the foregoing, the Company shall not be obliged to take any measure against the defaulting Agent and the Customer shall be advised that the responsibility for recovery of any amounts due from the Agent rests with the Customer solely. The Customer shall not be entitled in any case, to hold the Company liable for any measure taken by the Company or for any omission on part of the Company with respect to any delay or default in payment by the Agent.

13. MARGIN REQUIREMENTS FOR CLEARING PURPOSES

The following provisions shall apply to all margin requirements on all Customers with respect to clearing obligations:

13.1 Requirement to Maintain Sufficient Margin

The Customer acknowledges and agrees that the Customer's Transactions are subject to the Company's initial margin and maintenance margin in accordance with the margin requirements which have been established by the Company, a CCP, the CMA or the applicable exchange, whichever is greatest (in each case, "Margin Requirements"). The Company's Margin Requirements may exceed the margin required by the CMA, any exchange or clearing house. The general formulas for calculating Margin Requirements provided on the CCP Regulations are only indicative and may not accurately reflect the actual Margin Requirements in effect at a particular time for the Customer's portfolio. The Customer must at all times satisfy whatever Margin Requirements are calculated by the Company. The Customer shall maintain, without notice or demand from the Company, a sufficient account balance at all times so as to continuously satisfy the applicable Margin Requirements. The Customer acknowledges and agrees that the available balance in the Customer's Investment Account shall be used to provide collateral to the clearing house to support the back-to-back obligations which have at least the same value (after the application of any appropriate 'haircut' by the Company) as the margin which the applicable clearing house has determined with respect to the corresponding cleared Transactions entered into by the Customer.

١١. الرسوم والعمولات التي تتلقاها الشركة

تتقاضى الشركة من العميل (أ) عمولة عن كل صفقة شراء و/أو بيع تتعاقد عليها الشركة للحساب الاستثماري الخاص بالعميل (ب) عمولة عن خدمات حفظ الاستثمارات، (ج) عمولة عن خدمات المنشورة المقدمة فيما يتعلق بأي استثمار أو التي أصدر العميل والتي تتعلق بأي استثمار، وسيتم احتساب تلك العمولات وفقاً لمعدلات العمولة المقصوص عنها في الموقع الإلكتروني للشركة وأي تعديلات تطرأ عليها من وقت إلى آخر.

تحتفظ الشركة بحقها في زيادة أو تخفيض العمولات في أي وقت دون الحاجة لتوجيه إشعار مسبق للعميل بذلك. تقييد الشركة بهذه العمولات على الحساب الاستثماري الخاص بالعميل أو أي حسابات استثمارية أخرى للعميل لدى الشركة.

لا تشتمل العمولات على أي رسوم أو ضرائب أو أتعاب، بما في ذلك ضريبة القيمة المضافة. ولتجنب الشك، لا تشتمل جميع المبالغ المستحقة الدفع بموجب هذه الاتفاقية أو تلك التي تكون مستحقة الدفع على العميل بأي شكل آخر على ضريبة القيمة المضافة أو أي رسوم حكومية أخرى، ويجب على الشركة إضافة ضريبة القيمة المضافة أو أي رسوم حكومية أخرى إلى أي رسوم أو مبالغ مستحقة الدفع. وعلى أي حال، يجب على العميل دفع ضريبة القيمة المضافة بالإضافة إلى أي مبالغ مستحقة الدفع، وحيث أنه بموجب هذه الاتفاقية، يتعين على الشركة سداد ضريبة القيمة المضافة لهيئة الزكاة والضريبة والجمارك وفقاً للوائح المعمول بها في المملكة العربية السعودية، وعلى العميل دفع ضريبة القيمة المضافة للشركة وعلى الشركة سدادها لهيئة الزكاة والضريبة والجمارك بعد استلامها من العميل.

١١١. ترتيبات العمولة الخاصة

تقوم الشركة بفرض رسوم في بعض الصفقات والذي يقوم بدفعها العميل من وقت لآخر، رسوم الحفظ المرتبطة بقيمة الاستثمارات في حساب العميل الاستثماري، يمكن تحمل تكلفتها من قبل العميل على أساس جدول الرسوم المقررة من قبل الشركة، ويمكن للشركة أن تغير نطاق جدول الرسوم والتعاب (ويشمل ذلك دون حصر رسوم المقاصة) بدون إعلام مسبق للعميل.

١٢. تأخير الوكيل وتقصيره

لا تقييد الشركة أي مبالغ في الحساب الاستثماري الخاص بالعميل فيما يتعلق بصفقة محددة إلا إذا استلمت الشركة من الوكيل ذو الصلة الدفعة المتعلقة بذلك الصفقة، وفي حال تأخير الوكيل عن الدفع للشركة ستدل الشركة أقصى جهودها لاتمام الدفع في أقرب وقت ممكن من قبل الوكيل. وفي حال تقصير الوكيل ذو الصلة عن الدفع للشركة برغم تلك الجهود، تقوم الشركة بإبلاغ العميل بذلك التقصير وتكون الشركة مسؤولة بأن تتخذه أي تدبير أو إجراء على الحساب الاستثماري للعميل قد تراه مناسباً ومقنولاً لحماية حقوق العميل استناداً لكم أي اتفاقية بين الوكيل والشركة. ولا تكون الشركة ملزمة باتخاذ أي تدبير أو إجراء بشأن الوكيل المقصر وسيتم إبلاغ العميل أن مسؤولية استرداد المبالغ المستحقة له من الوكيل هي مسؤولية العميل وحده. ولا يحق للعميل في أي حال أن يعتبر الشركة مسؤولة عن أي تدبير تتخذه أو لا تتخذه الشركة فيما يخص أي تأخير أو تقصير عن الدفع من قبل الوكيل.

١٣. متطلبات الهامش لأغراض المقاصة

تنطبق النكاح التالية على جميع متطلبات الهامش لجميع العملاء فيما يتعلق بالالتزامات المقاصة:

١٤٣. متطلبات الحفاظ على الهامش الكافي

يقر العميل ويوافق على أن صفات العميل تخضع لمتطلبات الهامش الأولي والإضافي التي تضطلع بها الشركة، أو مركز مقاصة التأمين المالية أو هيئة السوق المالية أو البورصة المعتمد بها، أيها أعلى (ويشار إلى ذلك في كل حالة بـ"متطلبات الهامش"). وقد تكون متطلبات الشركة أعلى من الهامش المطلوب لدى هيئة السوق المالية أو أي بورصة أو مركز مقاصة. وتعتبر المعايير المستخدمة لحساب متطلبات الهامش الواردة في لائحة مراكز مقاصة التأمين المالية إرشادية فقط وقد لا تعكس بدقة متطلبات الهامش الفعلية السارية في وقت معين على محفظة العميل. ويجب على العميل في جميع الأوقات أن يفي بأي متطلبات هامش تحسسها الشركة وأن يحافظ برصيد حسابه في جميع الأوقات لتلبية متطلبات الهامش المعتمد بها بصفة دائمة دون إشعار أو طلب من الشركة. ويقر العميل ويوافق على استخدام الرصيد المتاح في حسابه الاستثماري كضمان لمراكز المقاصة مقابل الالتزامات المترتبة على اللصقات التي يبرمها العميل (بعد تطبيق أي "حصم" مناسب من قبل الشركة) على أن يكون مساوياً على الأقل للهامش المعتمد به والذي حدده بيت المقاصة فيما يتعلق بصفقات المقاصة المقابلة التي يبرمها العميل.

13.2 Modification of Margin Requirements

The Company may modify the Margin Requirements for any Customer, for open and new positions, at any time, in the Company's sole discretion. The Customer shall be required to supplement margin at any time that the Company increases the Margin Requirements applicable to the Customer.

13.3 Acceptable Margin

Margin shall be provided by or on behalf of the Customer in the acceptable forms determined by the applicable clearing house and the Company. The Company reserves the right to alter the acceptable forms of margin, in its sole discretion, by providing notice to the Customer.

13.4 Failure to Satisfy Margin Requirements

The Customer shall monitor the Customer's account so that, at all times, the account shall contain a sufficient account balance to continuously satisfy the Margin Requirements, without notice or demand. The Company may reject any order from the Customer if the Customer does not have a sufficient account balance to satisfy Margin Requirements and may delay the processing of any order while determining the correct margin status of the Customer's account as determined by the Company. Failure by the Customer to satisfy the Margin Requirements constitutes an Event of Default and provide the Company with the right, but not the obligation, to pursue all rights and remedies available to it pursuant to this Agreement, including the right to liquidate the Customer's positions.

13.5 Use of Margin / Collateral

The Customer acknowledges and agrees that:

- (a) the Company may use any margin in the form of Investments for its own accounts or the accounts of any of its other Customers for the purposes of settling trades, in which event the Company shall not be liable for any loss or expense whatsoever that is suffered or incurred by the Customer arising out of such use;
 - (b) If the Customer has opted for an Omnibus Client Account, the Customer's margin shall be pooled with the margin provided by other clients of the Company and this shall be placed with the applicable clearing house for the purpose of clearing Transactions;
 - (c) The Company may return to the Customer margin in the form of securities which are equivalent, but not identical to, the Investments that the Customer had originally deposited with the Company as collateral to satisfy Margin Requirements (if not in the form of cash);
 - (d) Margin in the form of Investments may be registered in the name of the Company or the clearing house or any other person as the Company may determine. Any Investments or documents of title will be held by the Company and the Company shall not be liable for any default by any other person holding such margin; and
 - (e) The Customer acknowledges and agrees that the Company shall not pay to the Customer any commission on any Customer margin that the Company holds on behalf of the Customer, regardless of whether the Company earns any form of benefit (in the form of commission, returns and/or otherwise) on the pooled funds from any party as a result.
 - (f) The Customer acknowledges and agrees that the Company shall not effect margin transactions (i) on shares of listed companies whose accumulated losses reaches and/or exceeds 50% of such listed companies' registered capital; or (ii) on Derivatives.

14. LIENS AND WARRANTIES

The Customer agrees that the Company shall be entitled to the benefit of a continuing credit on all assets of any kind held in the Customer's Investment Account with the Company, including bonds and commercial papers (bills of exchange, order notes and checks issued in his / her favor or to his / her order) and cash funds as a standing collateral for the full payment of his / her obligations and liabilities towards the Company.

١٣, تتعديل متطلبات الهاامش

يجوز للشركة تعديل متطلبات الهامش لأنّ عميل، وللمراكز المفتوحة والجديدة، في أي وقت، وفقاً لتقدير الشركة وحدها. ويجب على العميل زيادة الهامش في أي وقت تزيد فيه الشركة من متطلبات الهامش المطبقة على العميل.

١٣, الـ١٣ المقبول

يتم توفير التهامش من قبل أو بناء عن العميل حسب الصيغة والشكل المقيدة التي يحددها مركز المقاصلة المعتمول بها والشركة. وتحتفظ الشركة بالحق في تغيير أنواع التهامش المقيدة، وفقاً لتقديرها الخاص، من خلال تقديم إشعار للعميل.

على العميل مراقبة حسابه بحيث يحتوي الحساب في جميع الأوقات على رصيد نقدى كافٍ لتلبية متطلبات الهاشمى بشكل دائم، دون اشعار أو طلب من الشركة، ويحول الشركة رفض أي طلب من العميل إذا لم يكن لدى العميل رصيد نقدى كافٍ في حسابه لتلبية متطلبات الهاشمى وقد تؤخر الشركة تنفيذ أي طلب للعميل حتى يقوم توفير الهاشمى المطلوب وفقاً لما تحدده الشركة. ويشكل اخفاق العميل في استيفاء متطلبات الهاشمى حالة تقصير وبطاعى ذلك الحق للشركة باتخاذ كافة الاجراءات المتاحة لها بموجب هذه الاتفاقية، بما في ذلك الحق في تصفيه مراكز العميل.

١٣ استخدام التهامش / الضمان

يقر العميل ويوافق على ما يلى:

- (أ) يجوز للشركة استخدام أي هامش في شكل استثمارات لحساباتها الخاصة أو حسابات أي من عملائها الآخرين لغرض تسوية الصفقات، وفي هذه الحالة لن تكون الشركة مسؤولة عن أي خسارة أو مصاريف مهما كانت يتكبدها العميل وتتباين مع مثل هذه الاستخدام.

(ب) إذا اختار العميل فتح حساب مشترك، فسيتم تجميع هامش العميل مع الهامش المقدم من العملاء الآخرين للشركة وسيتم وضعه لدى مركز المقاصلة المعتمد به لغرض مقاضاة الصفقات.

(ج) يجوز للشركة أن تعيد للعميل الهامش في شكل أوراق مالية مساوية للاستثمارات التي أودعها العميل في الأصل لدى الشركة كضمان للوفاء بمتطلبات الهامش (إن لم تكن في شكل نقدى) ولكنها ليست مطابقة لها.

(د) يجوز تسجيل الهامش على شكل استثمارات باسم الشركة أو مركز المقاصلة أو أي شخص آخر حسبياً تحدده الشركة. وستحتفظ الشركة بأي استثمارات أو وثائق ملكية ولن تكون الشركة مسؤولة عن أي تقصير من قبل أي شخص آخر يكون الهامش في حوزته؛ و

(هـ) يقر العميل ويوافق على أن الشركة لن تقوم بدفع أي عمولة على أي هامش للعميل يكون في حوزة الشركة بالنيابة عن العميل بغض النظر إن استحقت هذه التمويل مجتمعه فوائد / او عوائد من أي نوع لصالح الشركة.

(و) يقر العميل ويوافق على أن الشركة لن تقوم بتنفيذ صفقات بالهامش (١) على أسهم الشركات المصدرة التي تبلغ خسائرها المتراكمة ٠.٧٥٪ فأكثر من رأس المال؛ ولا

(ز) علم، عقد المشتقات.

٤. الضمانات والرهونات

يوافق العميل على أن يكون للشركة حق المنفعة النتائية المستمرة على جميع أصوله المحفوظة في الحسابات الاستثمارية الخاصة به لدى الشركة أياً كان نوعها بما في ذلك السندات والأوراق التجارية (بما فيها الكمبيالات والسنديات لأتمر والشيكات الصادرة لصالحه أو لأمره) والنقود وذلك كضمان مستمر لسداد التزاماته ومسؤولياته بالكامل تجاه الشركة.

15. INDEMNITY

The Customer agrees, under this Agreement, to discharge the Company and indemnify it against all expenses that have been paid by the Company or that the Company may be accountable for their payment on the Customer's behalf, for any reason, with respect to the arrangements for transactions and related transactions with agents arising from this Agreement, including without limitation, legal fees and other expenses that may be incurred by the Company in exercising any rights under this Agreement or in acting on behalf of the Customer to exercise any of the rights of the Customer in respect of any acts or omissions of an Agent. The Customer agrees that the Company shall have the right to immediately recover any expenses that it has incurred, including, but not limited to, expenses, tariffs and taxes that arise from legal or administrative restrictions or regulations related to foreign exchange transactions or to transmittal or transfer of funds in foreign currency.

16. APPOINTING THE COMPANY AS AN AGENT FOR THE CUSTOMER

Under this Agreement, the Customer shall irrevocably appoint the Company as an agent and attorney-in-fact who shall have full power and authority of delegation, substitution and replacement in signing, execution and delivery of any document that the Company deems appropriate for closing any transaction and / or the collection and receipt of commissions, profits and payments and / or issues of listed stocks and / or the exercise of rights of transfer and subscription in the Customer's name, voting and appointment of proxy for voting at general assemblies on behalf of the Customer and signing any documents and / or other documents related to the investment account on behalf of the Customer. Any document which needs to be signed under this mandate may be signed by any member of staff of the Company.

17. OBLIGATIONS OF HEIRS AND SUCCESSORS

The Customer agrees that this Agreement shall continue to be binding on his / her heirs, executors of his will, his / her estate managers and his personal representatives and successors, as applicable, and it shall not terminate automatically upon the death, incapacity or loss of competence of the Customer. In the event that the Customer is a body corporate, it shall agree that this Agreement with all its terms and condition shall continue to be binding on his / her successors, or its designated representatives. The Customer also agrees that this Agreement shall not be terminated at the time of liquidation or dissolution of the legal person or on the death of any of the partners or the dissolution or the liquidation of the rights of the shareholder or partner if the partner is a legal entity. Notwithstanding the above, the Company shall have the right, at its sole discretion, to suspend the implementation of this Agreement and to refrain from accepting any instructions whereof pending the receipt of a court order or instructions signed by the Customer's heirs, executors of will, administrators of his / her legacy, or his / her personal representatives or successors or by the remaining partners which shall be deemed acceptable to the Company.

18. RIGHT OF SET-OFF

The Customer hereby authorizes the Company unconditionally and irrevocably to set off and use of any outstanding credits balances available at any time in the Customer's Investment Accounts with the Company. The Customer also authorizes the Company to sell, receive payment and transfer all Investments in addition to any other assets maintained by the Company and apply their net revenues for the payment of Customer debts and obligations towards the Company or fulfill Customer's obligations towards the Company or third parties with regard to any of the above-mentioned assets. This includes, without limitation, the Company's sale of such assets to pay directly the value of the unpaid portion of the price of any such assets or their settlement, including the payment of all expenses, fees and other charges arising in connection with the completion of the purchase and / or sale of assets in accordance with the Instructions issued to the Company in this regard. The Customer authorizes the Company unconditionally and irrevocably to take the measures that it deems appropriate and in accordance with the provisions of this clause directly and without recourse to the Customer. The Customer also agrees that the Company may apply any surety provided by or on behalf of the Customer to the Company for any purpose in payment of any amount due to the Company from the Customer after exercise of the above-mentioned set-off rights.

١٥. التعويض

يوافق العميل بموجب هذه الاتفاقية على أن يخلع طرف الشركة ويعوضها عن كافة المصروفات التي تم دفعها أو التي قد تكون الشركة مسؤولة عن دفعها نيابة عن العميل، لمن سبب كان، فيما يتعلق بترتيبات الصفقات وما يتصل بها من صفات مع الوكالة تكون ناشطة عن هذه الاتفاقية، بما في ذلك دون الحصر، الاتصال القانونية وغيرها من المصروفات التي قد تتكبدتها الشركة في العمل على تنفيذ حقوقها بموجب هذه الاتفاقية أو العمل نيابة عن العميل على تنفيذ أي من حقوق العميل فيما يتعلق بأي من أعمال الوكيل أو إغفالاته. ويوافق العميل أن للشركة الحق في أن تسترد على الفور أي نفقات تكون قد تكبدها الشركة بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر المصارييف والضرائب التي تتضمن عن القيود القانونية أو الإدارية أو التنظيمية المتعلقة بصفقات العملات الأجنبية أو تحويل أو نقل الأموال بالعملات الأجنبية.

١٦. تعيين الشركة وكيل للعميل

بموجب هذه الاتفاقية يعين العميل الشركة بصورة غير قابلة للنقض كوكيل حقيقي وقانوني له كامل سلطة التفويض والإئتمان والاستبدال في توقيع وتنفيذ وتسليم أي مستند تعتقد الشركة بأنه ضروري لإنجاز أي صفقة وأو تحصيل واستلام الأزياح والعمولات والدفعات وأو إصدارات النسخ المسجلة وأو ممارسة حقوق التحويل وحقوق الكتاب باسم العميل والتوصيت والتوكيل في الجمعيات العمومية نيابة عن العميل وأي مستندات وأو وثائق أخرى لها صلة بالحساب الاستثماري وذلك نيابة عن العميل. ويجوز توقيع المستند المطلوب توقيعه بموجب هذا التعيين بواسطة أي موظف من موظفي الشركة.

١٧. التزام الورثة والخلفاء

يوافق العميل على أن هذه الاتفاقية مستمرة وملزمة لورثته ومنفذي وصيته ومديري تركته وممثليه الشخصيين وخلفائه حسب مقتضى الحال، وأنها لن تنتهي تلقائياً بوفاة العميل أو عجزه أو فقدانه للأهلية، وفي حال كون العميل شخصية اعتبارية فإنه يوافق على أن تكون هذه الاتفاقية وكافة شروطها ملزمة لخلفائه أو من يمثلهم ويتوافق العميل على أن هذه الاتفاقية لا تنتهي عند تصفية أو حل الشخصية الاعتبارية أو عند وفاة أي من الشركاء، أو حل أو تصفية حقوق شريك أو مساهم بها متى كان ذلك الشركاء شخصاً اعتبارياً. بالرغم مما ورد ذكره أعلاه، يحق للشركة وحسب تقديرها المطلق أن توقف هذه الاتفاقية وأن تمتلك عن قبول أي تعليمات فيما يتصل بها إلى حين استلام أمر محكمة أو تعليمات موقعة من قبل ورثة العميل أو منفذ وصيته أو مدير تركته أو ممثليه الشخصيين أو خلفائه أو من ي thừa الشركا، وبصورة مقبولة للشركة.

١٨. حق المقاضة

يفوض العميل الشركة تفويضاً مطلقاً وغير قابل للنقض بإجراء المقاضة واستخدام أي أرصدة دائنة قائمة في أي وقت من التوفقات في الحسابات الاستثمارية الخاصة بالعميل لدى الشركة. ويفوض العميل الشركة كذلك ببيع وقبض وتحويل جميع الاستثمارات بالإضافة إلى أي أصول أخرى محفوظة لدى الشركة واستخدام صافي إيراداتها لتسديد مدعيتيه والتزاماته تجاه الشركة أو التزاماته تجاه التبرير والمتعلقة بأي من التحول المذكورة أعلاه، ويشمل ذلك دون الحصر قيام الشركة مباشرة بتسديد قيمة الجراء غير المدفوع من ثمن أي من تلك الأصول حسبما وكيفما يكون مطلولاً عند قيام الشركة ببيع تلك الأصول أو تسليمه بيعها كما يشمل ذلك سداد جميع المصاريف والرسوم والتعبياء الأخرى الناشئة فيما يتصل باستكمال شراء، وأو بيع الأصول وفقاً لتعليماته الصادرة للشركة في هذا الشأن. كما يفوض العميل الشركة تفويضاً مطلقاً وغير قابل للنقض باتخاذ الإجراءات التي تراها مناسبة وفقاً لحكم هذا البند مباشرة دون الرجوع إليه. ويوافق العميل كذلك على أنه يجوز للشركة استخدام أي ضمان يقدمه العميل إلى الشركة أو يقدم إلى الشركة نيابة عن العميل لأي غرض من الأغراض لتسديد أي مبلغ مستحق للشركة على العميل بعد ممارسة حقوق المقاضة المذكورة.

19. Right to Realize Assets

If the Customer fails to pay when due all sums due to (i) the Company, or (ii) entities that control or are under the control of the Company, or (iii) any subsidiary, parent or affiliate of the aforementioned, then the Company shall be entitled, without prior notice to the Customer, to direct the custodian, or where the Company acts as custodian, to retain and/or realise any assets in the Investment Account as may be required to pay any such outstanding liabilities of the Customer.

20. CONFLICT OF INTEREST

The Customer hereby acknowledges irrevocably and agrees expressly that the Company may, from time to time:

- 20.1 have a portfolio of investment in securities and / or assets held by the Company, which has been purchased and / or sold to the Customer's account;
- 20.2 purchase and / or sell such securities and / or assets for its own account and / or for the account of any of its other clients; and / or
- 20.3 its subsidiaries may have banking relationships with companies whose stocks are held in custody or purchased and / or sold for the account of the Customer.
- 20.4 act as principal in a transaction with the Customer;
- 20.5 manage funds which effect Transactions in Securities held, purchased and/or sold for the Investment Account;
- 20.6 provide advisory services (including in relation to mergers and acquisitions) to issuers of Securities held in, purchased and/or sold for the Investment Account;
- 20.7 issue information including research reports, analysis or advice to other clients or the market in general that relate to or may otherwise impact Securities held in, purchased and/or sold for the Investment Account; and
- 20.8 have other relationships or provide other services which may relate or otherwise impact Securities held in, purchased and/or sold for the Account.
- 20.9 The Customer accepts and agrees that:
The Company shall have no obligation to disclose to the Customer any information regarding the transactions, relationships or services referred above; and such transactions, relationships or services may be adverse to the interests of the Customer

١٩. حق فسخ الأصول

إذا لم يدفع العميل في موعد المستحقاق جميع المبالغ المستحقة إلى (أ) الشركة، أو (ب) أي من الشركات المسيطرة أو التي تسيطر عليها الشركة، أو (ج) أي شركة تابعة لها منهم، عندئذ يحق للشركة، دون توجيه إشعار مسبق للعميل، أن تطلب من أمين الحفظ، أو إذا كانت الشركة تقوم بدور أمن الحفظ، احتجاز و/ أو تصفيه أي أموال في الحساب الاستثماري بمقدار ما يلزم لدفع تلك الالتزامات القائمة على العميل.

٢٠. تضارب المصالح

يقر العميل إقراراً غير قابل للنقض ويوافق بموجب هذا صراحة على أنه يجوز للشركة من وقت لآخر:

- ١,٢٠١ أن يكون لها محفظة استثمارية بالآوراق المالية و/أو الأصول المحفوظة لدى الشركة والتي يتم شراؤها و/أو يبعدها لحساب العميل؛
- ١,٢٠٢ أن تشتري و/أو تبيع الآوراق المالية و/أو الأصول المذكورة لحسابها و/أو لحساب أي من عملائها التذرين؛ و/أو
- ١,٢٠٣ أن تكون للجهات التابعة لها علاقات مصرافية مع الشركات التي تكون أسمها محفوظة أو مشتراء و/أو مباعة لحساب العميل.
- ١,٢٠٤ أن تعمل بصفة أصليل في صفقة مع العميل؛
- ١,٢٠٥ أن تدير صناديق تجري صفقات في الآوراق المالية المحفوظة أو المشتراء أو المباعة في الحساب الاستثماري؛
- ١,٢٠٦ أن تقدم خدمات المشورة (بما في ذلك ما يتعلق بعمليات الاندماج والاستحواذ) لمصدري الآوراق المالية التي يتم حفظها أو شراؤها و/أو شراؤها و/أو يبعدها في الحساب الاستثماري؛
- ١,٢٠٧ أن تقدم لعملاء آخرين أو السوق بشكل عام معلومات أو أبحاث أو تقارير ذات علاقة بالآوراق المالية التي يتم حفظها أو شراؤها و/أو يبعدها في الحساب، أو خلاف ذلك تؤثر على تلك الآوراق المالية؛
- ١,٢٠٨ أن يكون لديها علاقات أخرى أو تقدم خدمات أخرى يمكن أن تتعلق بالآوراق المالية التي يتم حفظها أو شراؤها و/أو يبعدها في الحساب الاستثماري، أو خلاف ذلك تؤثر على تلك الاستثمارات.
- ١,٢٠٩ يقبل العميل ويوافق على ما يلي:
أن الشركة ليست ملزمة بأن تكشف للعميل عن أي معلومات بشأن الصفقات أو العلاقات أو الخدمات المشار إليها أعلاه؛ وأن هذه الصفقات أو العلاقات أو الخدمات يمكن أن تكون مخالفلة لمصالح العميل.

٢١. ANTI-MONEY LAUNDERING AND FINANCING OF TERRORISM

The Customer acknowledges and agrees that he / she is well aware of the Anti-Money Laundering Law and its implementing regulations and the Law of Terrorism Crimes and Financing in force in Saudi Arabia which is issued by the Bureau of Experts at the Council of Ministers and any other rules and regulations issued by any authority or the board of the CMA and any updates or amendments thereto from time to time.

The Customer also acknowledges and declares that he / she is well aware of the fact that engaging in activities or transactions which fall within prohibited activities and transactions under these laws and its rules of implementations is a crime punishable by fine or imprisonment or both. The Customer acknowledges and declares that all the funds invested under this Agreement come from legitimate / Shari'ah and non-prohibited activities and sources.

٢٢. GENERAL EXEMPTION

In addition to the consent of the Customer to the specific exemptions from liability contained in this Agreement, the Customer also agrees that neither the Company nor any of its board members, officers, employees or servants shall be liable to the Customer for any act or omission by the Company under this Agreement or in respect whereof unless such act or omission is the result of gross negligence or willful misconduct on the part of the Company.

٢٣. COMPLAINTS, GOVERNING LAW AND RESOLUTION OF CONFLICTS

In case of objection by the Customer to any Transaction or any action relating to any Transaction, this objection should be addressed in writing to the complaints management unit of the Company through the channels mentioned at the Company web site www.icap.com.sa within a deadline of fifteen (15) days from the date of the Transaction. The Customer also acknowledges that he / she is not entitled to object to any Transaction or any action after the lapse of the above-mentioned deadline. The Customer can direct any comments or complaints in relation to dealings between the Customer and the Company or its officers, employees or servants in writing to the complaints management unit of the Company Toll-free: 800 124 8282.

It shall be understood and known to the Customer that the Transactions carried out on his / her behalf, to his / her account and at his / her full responsibility, by the Company and its agents, may be governed by the laws of other states and international law which form part of this Agreement. Accordingly, this Agreement shall be governed and interpreted in accordance with the provisions of the applicable laws and regulations of Saudi Arabia and the competent judicial and quasi-judicial authorities in the Kingdom of Saudi Arabia shall have the exclusive jurisdiction to hear any dispute arising from this Agreement. Parties of this Agreement agree unconditionally and irrevocably to submit to the jurisdiction of such courts.

Submission to the jurisdiction of the courts set forth above shall not (and should not be construed to) limit the right of the Company to take any legal proceedings and / or judicial action against the Customer in any other jurisdiction which the Company deems competent to adjudicate the dispute or conflict. Additionally, any legal or judicial action by the Company against the Customer in any one or more jurisdiction shall not preclude the Company from taking legal and / or judicial action within any other jurisdiction, concurrently or at any other time.

٢١. مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب

يقر العميل ويوافق بأنه على معرفة ودرأية تامة بنظام مكافحة غسل الأموال ولائحة التنفيذية ونظام مكافحة جرائم الإرهاب وتمويله ولائحة التنفيذية السارية في المملكة العربية السعودية والصادرة عن هيئة البيضاء بمجلس الوزراء وأي قواعد تنفيذية أخرى صادرة عن الجهات المختصة في المملكة أو مجلس هيئة السوق المالية وأي تحداثات أو تعديلات تطرأ عليها من وقت إلى آخر.

ويقر العميل ويعلن بأنه على معرفة ودرأية تامة بأن التورط في نشاطات أو تعاملات تنددرج ضمن النشاطات والمعاملات المحظورة بموجب هذه النقطة واللوائح أو القواعد التنفيذية ذات العلاقة يعتبر جريمة عقوبتها الغرامه أو السجن أو كلاهما معاً. ويقر العميل ويعلن بأن جميع الأموال المستمرة بموجب هذه الاتفاقية مصدرها نشاطات مشروعه قانوناً وغير مرمرة شرعاً.

٢٢. الإعفاء العام

بالإضافة إلى موافقة العميل على البغاءات المحددة من المسئولية الواردة في هذه الاتفاقية، يوافق العميل على أن تكون الشركة ولاي من أعضاء مجلس إدارتها أو مسؤوليتها أو موظفيها أو مستخدميها مسؤولة تجاه العميل عن أي فعل تتخذه الشركة أو تغفل عن اتخاذها بموجب هذه الاتفاقية أو فيما يتعلق به ما لم يكن ذلك ناتجاً عن إهمال جسيم أو سوء تصرف متعمد من جانب الشركة.

٢٣. الشكاوى وحل النزاعات، القانون المعتمد وال اختصاص القضائي:

في حالة وجود اعتراف من العميل على أي صفة أو أي إجراء يتعلق بأي صفة، يجب على العميل ارسال هذا الاعتراض خطياً إلى وحدة إدارة الشكاوى للشركة عن طريق القنوات المذكورة في الموقع الإلكتروني للشركة على www.icap.com.sa خلال مدة أقصاها خمسة عشرة (١٥) يوماً من تاريخ الصفة، ويقر العميل بأنه لا يحق له الاعتراض على أي صفة أو أي إجراء، بعد انقضاء المدة الناظمة المحددة آفأ. كما يمكن للعميل توجيه أي ملحوظة أو شكاوى فيما يتعلق بتعاملاته مع الشركة أو مسؤوليتها أو موظفيها أو مستخدميها بالكتابية خطياً إلى وحدة إدارة الشكاوى لدى الشركة و/أو خدمة العملاء على الرقم المجاني ٨٠٠١٢٤٨٢٨٢.

إنه من المفهوم والمعلوم لدى العميل لدى تقدّم نيابة عنه ولحسابه وعلى مسؤوليته الكاملة، من قبل الشركة ووكالها، قد تخضع لقوانين دول أخرى وللقوانين الدوليين والتي تشكل جزءاً من هذه الاتفاقية، وهذا وتذكرة وتفسر هذه الاتفاقية وفقاً لقوانين وأنظمة المملكة العربية السعودية. ويكون للجهات القضائية والجهات شبه القضائية ذات ال اختصاص في المملكة العربية السعودية الختصان القضائي الصري للنظر في أي خلاف ينشأ عن هذه الاتفاقية، ويوافق أطراف هذه الاتفاقية موافقة غير مشروطة وغير قابلة للنقض على الخصوص لاختصاص هذه المحاكم.

لا يفسر الخصوص لاختصاص المحاكم المنصوص عليهما أعلاه بأنه (ويجب لا يفتر بأنه) يحد من حق الشركة في اتخاذ أي إجراءات قانونية و/أو قضائية ضد العميل لدى أي سلطة قضائية أخرى تعتبرها الشركة مختصة للفصل في الخلاف أو النزاع، كما أن أي إجراء قانوني و/أو قضائي من قبل الشركة ضد العميل لدى أي سلطة قضائية واحدة أو أكثر لا يحول دون إمكانية الشركة في اتخاذ إجراءات قانونية و/أو قضائية لدى أي سلطة قضائية أخرى سواء في نفس الوقت أو في أي وقت آخر.

٢٤. لا تنازل خمني

Any failure by the Company to exercise any right or take any measure under this Agreement, or delay whereof, shall not be deemed to constitute a waiver of such right or measure. Additionally, the exercise of any particular right or measure or part whereof shall not preclude the Company from continuing to exercise that right, take that measure or exercise any other right or measure. The Company's failure to request the Customer to comply with any of the terms and conditions of this Agreement shall not render this Agreement or any of its terms and conditions as null and void. The rights and the measures contained in this Agreement shall be considered as complementary and shall not be considered as separate and excluded from any rights or measures that are permissible to exercise under any applicable laws, regulations or bylaws.

٢٥. سرية المعلومات

- 25.1 The Company shall safeguard the confidentiality of information obtained from the Customer and through his / her dealings with the Company, which could include, but is not limited to, personal data related to the Customer, its legal representatives, managers or other representatives. The Company shall undertake that access to such information shall be restricted to authorized staff of the Company only. However, the Company shall have the right to disclose, orally or in writing, the name and address, information on the accounts, securities and assets of the Customer with the Company, as well as relevant dealings, in the cases listed below, and at all times in accordance with the interim data governance regulations as issued by the National Data Management Office (NDMO) and the Personal Data Protection Law
- 25.1.1 If the disclosure is required by any regulatory or legal authority under the Capital Market Law and rules of implementation, or other applicable regulations in Saudi Arabia;
 - 25.1.2 If the disclosure is based on the request of the CMA, the Committee for Resolution of Securities' Disputes under the Capital Market Law, its Implementing Regulations or related laws, or based on the request of the General Administration of Financial Investigations in accordance with the provisions of the Anti-Money Laundering Law and Combating Terrorism Crimes and its Financing Law and their respective Implementing Regulations;
 - 25.1.3 If the Customer has agreed to disclose such information;
 - 25.1.4 If the disclosure is reasonably necessary for the performance of a particular service to the Customer; or
 - 25.1.5 If the information is no longer confidential or becomes available in public domain.
 - 25.1.6 If the disclosure is required by a regulatory authority in another jurisdiction in the provision of securities business that the Company is licensed to provide.

25.2 Customer Personal Data Protection:

The Company is committed to protecting the privacy of the Customer and personal information related to the Customer in compliance with Personal Data Protection interim regulations published by National Data Management Office (NDMO) of Saudi Arabia.

إن أي تخلف من جانب الشركة عن ممارسة أي حق أو تدبير بموجب هذه الاتفاقية، أو تأديريها في ذلك، لا يعتبر تنازل بذلك، كما أن ممارسة أي حق أو تدبير معين أو جزء منه لن يجعل دون قيام الشركة بمواصلة ممارسة ذلك الحق أو التدبير أو ممارسة أي حق أو تدبير آخر. إن عدم قيام الشركة بطالبة العميل بأي من شروط وأحكام هذه الاتفاقية لن يؤدي إلى إبطال هذه الاتفاقية أو أي شرط من شروطها أو أي حكم من أحکامها. إن الحقوق والتدابير الواردة في هذه الاتفاقية هي إضافية ولا تعتبر منفصلة ولا مستثنية من أي حقوق أو تدابير يسمح بمعارضتها بموجب أي نظام أو قوانين أو لوائح.

٢٥. سرية المعلومات

- ١,٢٥٠ تقوم الشركة بالمحافظة على سرية المعلومات التي يتم الحصول عليها من العميل ومن خلال تعاملاته مع الشركة، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر، البيانات الشخصية للعميل أو ممثليه القانونيين أو المديرين أو ممثليهم، كما تؤكد الشركة بأن العلم بتلك المعلومات متاح لموظفي الشركة المصرح لهم الحصول عليها فقط. إلا أنه يقع للشركة أن تفصح شفهياً أو كتابة عن اسم العميل وعنوانه ووضع حساباته وأوراقه المالية وموجوداته لدى الشركة وتعاملاته المتعلقة بها في الحالات التالية، وفي جميع الأوقات ووفقاً لضوابط ومواصفات إدارة البيانات الوطنية وحكومتها وحماية البيانات الشخصية الصادرة من مكتب إدارة البيانات الوطنية ونظام حماية البيانات الصادرة من مكتب إدراة البيانات الوطنية ونظام حماية البيانات الشخصية الصادرة.
- ١,٢٥١ إذا كان الإفصاح عنها مطلوباً من قبل أي سلطة ناظمة أو التنظمة سارية المفعول في المملكة العربية السعودية؛
- ١,٢٥٢ إذا كان الإفصاح عنها بناءً على طلب الهيئة أو لجان الفصل في منازعات الأوراق المالية بوجب نظام السوق المالية أو لواجئ التنفيذية أو التنظمة سارية المفعول في المملكة أو بناءً على طلب القيادة العامة للتحريات المالية وفقاً لحكم نظام مكافحة غسل الأموال ونظام مكافحة جرائم الإرهاب وتمويله ولواجئهما التنفيذية.
- ٣,١,٢٥٣ إذا وافق العميل على الإفصاح عنها؛
- ٤,١,٢٥٤ إذا كان الإفصاح عنها ضرورياً بشكل معقول لأداء خدمة معينة للعميل؛ أو
- ٥,١,٢٥٥ إذا لم تعد المعلومات سرية أو أصبحت متاحة للعموم.
- ٦,١,٢٥٦ إذا كان الإفصاح عنها مطلوباً بوجب أي سلطة رقابية في أي جهة اتصاص أخرى فيما يتعلق بتوفير أعمال الأوراق المالية التي تُرخص للشركة تقديمها.

٢٥٠ حماية البيانات الشخصية للعملاء
تلزم الشركة بحماية خصوصية العميل وسريعة معلومات العميل الشخصية، وفق جميع التوقيات ووفقاً لضوابط ومواصفات إدارة البيانات الوطنية وحكومتها وحماية البيانات الشخصية الصادرة من مكتب إدارة البيانات الوطنية ونظام حماية البيانات الشخصية

٢٥.٣ The Company may collect and processes personal data related to the Customer, its legal representatives and managers or other representatives, in the course of the Company's relationship with the Customer.

25.4 Collection and Processing:

Personal data may be collected and processed for, without limitation, for the following reasons:

- 25.4.1 Managing Investment Account(s) and/or providing the Services to the Customer as required by the CMA or any other regulatory authority from an equivalent jurisdiction in the provision of securities business that the Company is licensed to provide.
- 25.4.2 Managing the Company's relationship with the Customer and for marketing purposes, to offer new services and to conduct statistical analysis.
- 25.4.3 Legal and compliance purposes.

25.5 Protection:

The Company is committed to protecting the privacy of the Customer and its personal information, and the Company takes all reasonable physical, technical and organizational measures needed to ensure the security and confidentiality of personal data.

25.6 Consent:

By signing this Agreement, the Customer expressly acknowledges and consents to the collection, processing and use of its personal data. Based on this, the Company will process personal information in accordance with this consent. The Customer may withdraw its consent at any time with prospective effect, and any such withdrawal of consent shall not affect the lawfulness of collecting and processing personal information based on consent before its withdrawal. The Customer understands and acknowledges that withdrawal of this consent may lead to the Company not being able to provide its services to the Customer in certain circumstances. In doing so, the Customer agrees that the Company, its affiliates, directors, officers, employees and contractors will not be held liable or accountable for any non-performance of the services due to the withdrawal of consent.

25.7 Disclosure:

The Customer agrees that the Company has the right to disclose the Customer's personal information which may be shared between the Company, its affiliates and partners as permitted by applicable law or where required for the purpose of providing the Customer with products or services and for administrative, billing and other business purposes. The Company may instruct service providers within or outside of the Company, domestically or abroad, to process personal information for the permitted purposes on the Company's behalf and in accordance with the Company's instructions. The Company generally requires these service providers to enter into confidentiality agreements with the Company to limit their use of the information that they receive. Such agreements prohibit the service provider(s) from using the Customer's personal information that they receive other than to carry out the purposes for which the information was disclosed or required by law for disclosure.

25.8 Retention and Destruction:

The Company will retain the Customer personal information in accordance with the Company's internal policies regarding the retention, handling and disposition of information. Information is retained for as long as necessary to meet legal, regulatory and business requirements and destroyed securely.

26. LANGUAGE OF THE AGREEMENT

This Agreement has been drafted in both Arabic and English. The Company and the Customer hereby agree that although the Arabic text will generally govern, the English text shall be taken into account in order to clarify any ambiguity in the Arabic text or to resolve any disagreement as to the meaning of the terms and conditions of this Agreement.

٤٥.٣ يجوز للشركة جمع ومعالجة البيانات الشخصية المتعلقة بعميلها، كما تؤكد الشركة بأن العلم بتلك المعلومات متاح لموظفي الشركة المصرح لهم الحصول عليها فقط.

٤.٥ الجمع والمعالجة:

يجوز جمع البيانات الشخصية ومعالجتها للنسبات التالية دون حصر:
 ١،٤،٣٥ إدارة الحساب الاستثماري (الحسابات الاستثمارية) وأو تقديم الخدمات إلى العميل بناءً على متطلبات هيئة السوق المالية أو أي جهة رقابية أخرى من نفس درجة جهزة اختصاص في تقديم أعمال الأوراق المالية التي يخضع للشركة تقديمها.
 ٢،٤،٣٥ إدارة علاقة الشركة مع العميل ولأغراض التسويق، وذلك لعرض خدمات جديدة وإجراء التحليلات الإحصائية.
 ٣،٤،٣٥ لأغراض القانونية وأغراض الالتزام.

٥.٣ الحماية:

تلزم الشركة بحماية خصوصية العميل وبياناته الشخصية، وتتخذ كافة التدابير المعقولة والمادية والفنية والتنظيمية اللازمة لضمان تأمين البيانات الشخصية والحفاظ على سريتها.

٦.٣ الموافقة:

بمجرد التوقيع على هذه الاتفاقية، يقر العميل ويوافق بذلك صراحة على تحصيل بياناته الشخصية ومعالجتها واستخدامها، وبناءً عليه، تلتزم الشركة بمعالجة البيانات الشخصية بمجرد موافقة العميل، ويجوز للعميل إلغاء موافقته في أي وقت بناءً على قراره المنفرد، ولن يؤثر إلغاء موافقته على قانونية تحصيل البيانات الشخصية ومعالجتها بناءً على موافقته قبل إلغائها. ويتفهم العميل ويقر بأن إلغاء موافقته قد يؤدي إلى عدم قدرة الشركة على تزويده بالخدمات اللازمة في بعض الظروف، وفي حال قيامه بإلغاء موافقته، يوافق العميل على عدم تحمل الشركة أو شركاتها أو مديريها أو موظفيها أو من ينوب عنها أو الجهات المتعاقدة معها أو مسؤولية أو مسأله بشأن عدم تأدinya أي خدمات نتيجة إلغائه لهذه الموافقة.

٧.٣ الإفصاح:

يوافق العميل بأنه يجوز للشركة مشاركة بيانات الخاصة بين الشركة وشريكاتها بالحد المسموح به بموجب النظام وحسب الطلب لأغراض تزويد العميل بالمنتجات والخدمات ولغيرها من الأغراض الإدارية وإعداد الفواتير وغيرها من الغرض التجاري، كما تقدم الشركة تعليماتها إلى مقدمي الخدمات داخل الشركة وخارجها وعلى المستوي المحلي والدولي لمعالجة البيانات الشخصية للأغراض المسموح بها وبالتالي عن الشركة ووفقاً لتعليماتها، كما تطلب منهم الشركة إبرام اتفاقيات سرية مع الشركة للحد من استخدامهم لهذه البيانات التي يتلقونها، وتحظر اتفاقيات السرية وهذه مقدمي الخدمات من استخدام بيانات العميل الشخصية التي يتلقونها في غير تنفيذ الأغراض التي تُسمح من أجلها بهذه البيانات أو على النحو المطلوب بموجب نظام الإفصاح.

٨.٣ الاحتفاظ والتلف:

تحفظ الشركة بيانات العميل الشخصية وفقاً لسياسات الشركة الداخلية بخصوص الاحتفاظ بالبيانات والتعامل معها والتصريف فيها. يتم الاحتفاظ بالبيانات طالما كان ضرورياً للتلبية الشروط النظامية والرقابية والتتجارية، ويتم التخلص منها بعد ذلك بنجاح وفقاً للأنظمة.

٩.٣ اللغة:

تمت صياغة هذه الاتفاقية باللغتين العربية والإنجليزية. ويوافق الطرفان، الشركة والعميل، بموجب هذه الاتفاقية على أنه بالرغم من أن النص العربي سيكون هو النص الأساس بشكل عام، فإن النص الإنجليزي سيؤخذ في الاعتبار لغرض توضيح أي غموض في النص العربي أو للبت في أي خلاف حول معنى أحكام هذه الاتفاقية وشروطها.

27. COMPANY RESPONSIBILITY

- 27.1 The Company shall not assume any responsibility for any loss sustained by the Customer as long as the Company has exercised reasonable professional care and diligence in the implementation of its obligations as custodian, clearing member and / or agent (as applicable) under the provisions of this Agreement. In particular, the Company shall not take any responsibility for any loss or costs arising from the following:
- a) loss, damage or wrong delivery of any Investments or any other title documents;
 - b) delay in the purchase or sale of any Investments or delay in the receipt of income or profits or other rights relating thereto;
 - c) stoppage or suspension of trading of financial assets for any reason;
 - d) market changes and liquidity shortage that affect prices;
 - e) total or partial defects in communication networks, devices, equipment or technical malfunctions;
 - f) lack of documentation, authority, legitimacy or validity with respect to financial assets;
 - g) act or default of any correspondent bank, agent, seller, buyer, clearing house, clearing agent, regulatory authority or registration agent;
 - h) fraud, counterfeit or error in connection with financial asset transactions; or
 - i) Any other events beyond the control of the Company, including but not limited to natural disasters, interruption of internal and external network communications, technical malfunctions, government decision, etc.
 - j) any losses resulting from the liquidation of any or all Securities and Other Property in the Investment Account, whether due to the Customer's failure to satisfy the Company's initial or maintenance margin requirements in a timely manner or the Customer's failure to meet any settlement or other obligation when due or Customer's failure to comply applicable rules & regulation or otherwise;
 - k) any losses resulting from the Customer's failure to be fully aware of the rights, terms, obligations, characteristics, nature, risks and financial hazards of the Securities or the rules, regulations, mechanisms, characteristics and/or nature of the markets and exchanges where such Securities are traded, or the Customer's failure to take any prudent or appropriate action regarding such Securities or the Investment Account in a timely fashion;
 - l) any losses resulting from the Customer investing or trading in Securities or Other Property that does not meet the Customer's investment objectives or Suitability Report or that are not commensurate with the Customer's risk tolerance or financial capability;
 - m) any failure, interruption or delay in the Company performing its duties under this Agreement due to a breakdown, malfunction of any telecommunication, electronic communications device, computer services or systems externally or equipment or software including but not limited to, the breakdown or failure of any clearing system used in connection with the Services;
 - n) any inaccuracy or incompleteness of information provided or made available to the Customer including (without limitation) information originating from or based on information or data provided by third parties.
- 27.2 The Company or its affiliate or any of their directors, officers, employees or agents shall not be held accountable for any losses, damages, costs, expenses or liabilities (including taxes) incurred by the Customer, unless it is the result of direct transgression or gross negligence by the above-mentioned.
- 27.3 The Company, its affiliate or any of their directors, officers, employees or agents shall not be held accountable for any direct or indirect or successive losses of the Customer, including failure to realize profits, interests or opportunities. In case of non-implementation or delayed implementation of the Instruction, the damage shall be limited to the amounts specified on the date of such Instructions. It is assumed that implementation of the Transactions will take place in a timely manner and to a large extent consistent with all the Instructions unless there is an objection by the Customer in response to a relevant periodic report.

٢٧. مسؤولية الشركة

- ٢٧١ لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي خسارة قد يتحملها العميل ما دامت الشركة تمارس الضرر المهني المعقول في تنفيذ التزاماتها كأمين حفظ أو عضو مقاصة وأ/أو وكيل (حسب مقتضي الحال) حسب أحكام هذه الاتفاقية. وعلى وجه الخصوص لا تترتب على الشركة أي مسؤولية عن أي خسارة أو تكاليف تكون ناشئة عنها يلي:
- (أ) الخسارة أو الضرر أو التسلیم الخاطئ لغير استثمارات أو أي وثائق ملكية أخرى؛
 - (ب) التأخير في شراء أو بيع أي استثمارات أو التأخير في استلام إيراداتها أو أرباحها أو الحقوق الأخرى المتعلقة بها؛
 - (ج) إنفاء أو وقف تداول الأوراق المالية لغير سبب من السباب؛
 - (د) تغيرات السوق وعدم توفر السيولة والتي قد تؤدي إلى النسخ؛
 - (هـ) أي مشكلة وأعوبي في التصالح والتجهيز أو المعدات وأ/أو العطل الفني والتقنية سواء كانت كلية أو جزئية؛
 - (و) انعدام التوثيق أو الصلاحية أو المشروعية أو السريان فيما يتعلق بالأصول المالية؛
 - (ز) فعل أو تغيير أي بنك مرايس أو وكيل أو بائع أو مشتري أو مركز مقاصة أو وكيل المقاصة أو سلطة نظامية أو وكيل تسجيل؛
 - (طـ) الغيش أو التزوير أو الخطأ فيما يتعلق بمعاملات الحصول المالية؛
 - (طــ) أي أحداث أخرى خارج سيطرة الشركة على سبيل المثال لا حصر الكوارث الطبيعية، انقطاع التصالح الشكبة الداخلية والخارجية، حل تقني، الفارات الحكومية، وغيرها من الأحداث التي تكون خارج سيطرة الشركة.
 - (يـ) أي خسائر ناتجة عن تصفية جميع أو أي جزء من الأوراق المالية أو الممتلكات الأخرى في الحساب المستثماري، سواء بسبب تقصير العميل في تلبية متطلبات الشركة المتعلقة بالهامش الولي أوالخطافي (إن وجد) في في الوقت المناسب أو عدم وفاء العميل بأى شروطه أو التزام في موعد استحقاقه، أو عدم التزام العميل بالأنظمة واللوائح والقواعد ذات العلاقة، أو عدم التزام العميل بالأنظمة واللوائح والقواعد ذات العلاقة أو غير ذلك؛
 - (كـ) أي خسائر تنتج عن عدم معرفة العميل تماماً بالحقوق والشروط والالتزامات المتعلقة بالأوراق المالية الموجودة في الحساب المستثماري وختصان تلك الأوراق المالية وطبيعتها والمخاطر المالية وغير المالية المتعلقة بها، وباللوائح والأنظمة والآليات المعمول بها في النسواق التي يتم تداول تلك الأوراق المالية فيها وختصان تلك الأسواق وطبيعتها، أو عدم اتخاذ العميل لغير حكيم أو مناسب فيما يتعلق بهذه الأوراق المالية أو الحساب المستثماري في الوقت المناسب؛
 - (لـ) أي خسائر تنتجه عن استثمار العميل أو دادو له في أوراق مالية أوأصول أخرى لا تتناسب مع قدرته على تحمل المخاطر أو فقد رته المالية؛
 - (مـ) أي فشل أو توقف أو تأخير في تأدبة الشركة لمهامها بمقتضي هذه الاتفاقية نتيجة لقطع أو مشكلة في أي من نظم أو خدمات التصالح أو التجهيز الخارجية أو جهاز إرسال الكتروني أو التجهيز أو البرمجيات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تعطل أو انفجار أي نظام للمقاومة يستخدم فيما يتعلق بالخدمات؛
 - (نـ) أي خطأ أو نقص في المعلومات المقدمة أو المتاحة للعميل بما في ذلك دون تحديد المعلومات الناشئة أو المستجدة من معلومات أو بيانات مقدمة من الغير.
- ٢٧٢ لن تكون الشركة أو الجهة التابعة لها أو أي من مدعي الشركة أو مدعي الجهة التابعة لها أو مسؤولي الشركة أو الجهة التابعة أو موظفي الشركة أو موظفي الجهة التابعة أو وكلاء الشركة أو وكلاء الجهة التابعة مسؤولين عن أي خسائر، أضرار، تكاليف، مصاريف أو مسؤوليات (بما في ذلك الضرائب) التي تحملها العميل إلا ما كان ناتجاً عن تعد أو تفريط مباشر من قبل المذكورين أعلاه.
- ٢٧٣ لن تكون الشركة أو الجهة التابعة لها أو أي من مدعي الشركة أو موظفي الشركة أو مدعي الجهة التابعة أو مسؤولي الشركة أو مسؤولي الجهة التابعة أو موظفي الجهة التابعة أو وكلاء الشركة أو وكلاء الجهة التابعة مسؤولين عن خسائر العميل المباشرة وغير المباشرة أو المتالي بما في ذلك الإخفاق في تحقيق الأرباح أو المصالح أو الفرص. وفي حالة عدم التنفيذ أو التنفيذ المتأخر للتعليمات يتم حصر الأضرار بالبالغ المحددة في تاريخ التعليمات. ويفترض التنفيذ للمعاملات في الوقت المحدد وبشكل يتوافق إلى حد كبير مع كافة التعليمات ما لم يكن هناك اعتراض من جانب العميل رداً على تقرير دورى ذو علاقة.

27.4 Without prejudice to the foregoing provisions of this Agreement, and for the avoidance of doubt, the Customer expressly acknowledges and agrees, as follows:

- (a) The Company shall not give any promise or warranty on the performance of investments in the portfolio, or on its profitability and the Company shall not be held accountable for any deterioration and/or loss in the value of the portfolio.
- (b) The Company shall not breach any obligations under this Agreement and shall not be held accountable to the Customer for any losses resulting directly or indirectly from the circumstances of force majeure. This includes, without limitation, governmental decisions, wars (declared or undeclared), internal disturbances, insurrection, embargo, exchange or market regulations, epidemics, disputes, sanctions on the supply of goods or equipment or any other cause or circumstances beyond the control of the Company.
- (c) The Company shall not be held responsible for the efficiency or for performance of obligations in the proper and required manner by any bank, clearing organization, broker, mediator, custodian, insurer, contractor or service provider who are appointed or employed by the Company in good faith.
- (d) In the discharge of its obligations under this Agreement, the Company shall have the right to rely on the professional opinion or data supplied by other advisers and professionals who are selected with due care and directed in good faith and shall not also be held accountable to the Customer for any damages arising from reliance on these advisors and professionals.
- (e) The Company shall not be responsible for advising the Customer on his / her tax status or his / her affairs or on the application of regulations, by-laws, treaties or tax practices. The Customer shall accept such professional advice as he / she deems appropriate.
- (f) The above- mentioned determinants shall apply to the foregoing responsibilities of the Company to the extent that they are consistent with the obligations of the Company under the Capital Market Law and the Implementing Regulations, all as amended and re-enacted from time to time.

27.5 The Company shall not be held accountable for any losses directly or indirectly resulting from any of the foregoing matters. The Customer shall indemnify the Company against all obligations and / or losses and / or costs and / or expenses from any claims that may be filed by third parties and / or regulatory authorities.

28. Communications

All statements, notices and other correspondence and communications issued from the Company to the Customer shall be forwarded by mail at the stated postal address advised by the Customer in writing or orally from time to time for that particular purpose or could be sent through electronic channels or the Customer's registered mobile number with the Company.

29. CAPITAL MARKET LAW AND RULES OF MARKET CONDUCT

The Customer acknowledges and agrees that he / she has been acquainted with the Capital Market Law and the implementing regulations/rules issued by the Board of the CMA, for example but not limited to Market Conduct Regulations and Securities Business Regulations, and other applicable laws and regulations in Saudi Arabia, and is fully aware of their contents. The Customer also undertakes unconditionally and irrevocably, to comply strictly and faithfully with all rules and regulations set forth in this regard to achieve fairness and transparency in securities transactions in order to protect investors from being exposed to unfair or improper practices.

The Company shall be entitled, at its absolute discretion, and without prior notification to the Customer, to de-activate the Customer's access to trading channels in case of any breach of the Customer for the Capital Market Law and its implementing regulations, and in particular the Market Conduct Regulations.

The Customer acknowledges and agrees that he / she alone bears all the consequences and liabilities for his / her actions that are contrary to applicable laws and regulations. The Customer also undertakes to follow any future modifications or additions to these rules and regulations, and shall endeavor, from time to time, to acquaint himself with any new laws and regulations issued by the CMA, the Saudi Central Bank and other regulations of the activities covered by this Agreement.

٤,٢٧ دون الإخلال بنصوص هذه الاتفاقية المذكورة آنفا ولتجنب الشك، يقر العميل صراحة ويوافق على ما يلي:

(أ) أن الشركة لا تقدم أي قرار أو ضمان حول أداء الاستثمارات في المحفظة الاستثمارية أو أرباحها ولن تكون الشركة مسؤولة عن أي تدهور و/أو خسارة في قيمة المحفظة.

(ب) لن تخرق الشركة أي التزامات ضمن هذه الاتفاقية ولن تكون مسؤولة أمام العميل عن أي خسائر ناجمة بشكل مباشر أو غير مباشر عن ظروف قاهرة، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر القرارات الحكومية أو الحرب (سوء المعاملة أو غير المعاملة) أو الأوضاع الداخلية أو العصيان المسلح أو الحصار أو نظم الصرف أو السوق أو الجuntas الوبائية أو النزاعات أو عواقب تزويد السلع أو المعدات أو أي سبب أو ظروف أخرى خارجة عن سيطرة الشركة.

(ج) لن تكون الشركة مسؤولة عن كفاءة أي بنك أو أداءه للالتزامات على النحو المطلوب والجيد أو منظمة مقاصة أو أي وسيط أو جهة وساطة أو محفظة أو مؤمن أو متعاقد أو مقدم خدمات آخر تعينه أو توظفه الشركة بنية حسنة.

(د) يحق للشركة أن تعتمد في تأدinya للالتزاماتها بموجب هذه الاتفاقية على أي وبيانات مستشارين مهنيين آخرين تختارهم بعناية وتوظفهم بنية حسنة ولا تكون مسؤولة أمام العميل عن أي اضرار ناجمة عن الاعتماد عليهم.

(هـ) لن تكون الشركة مسؤولة عن نصي العميل بخصوص وضع الضرائب أو شفون العميل أو عن تدري تطبيق أنظمة أو لوائح أو معايير أو ممارسات الضرائب. ويجب أن يتقبل العميل هذه النصائح المهنية حسبما يراه مناسبا.

(و) تطبق النقاط المذكورة أعلاه في هذا البند على مسؤولية الشركة بما يتوافق مع التزامات الشركة بموجب نظام السوق المالية واللوائح التنفيذية وصيغتها المعدلة كما يعاد إقرارها نظاما من وقت لآخر.

٥,٢٧ لن تكون الشركة مسؤولة عن أي خسائر مباشرة أو غير مباشرة تترتب على أي من الأمور المذكورة أعلاه. ويلتزم العميل بتعويض الشركة عن جميع الالتزامات وأ/أ الخسائر وأ/أ التكاليف وأ/أ النفقات التي تنشأ عن أي مطالبات من قبل الغير وأ/أ مطالبات للسلطات النظامية.

٢٨. المراسلات

ترسل جميع البيانات والإشعارات والمراسلات الأخرى الصادرة من الشركة إلى العميل عن طريق البريد على آخر عنوان بريدي يبلغه العميل خطياً أو شفهيًا للشركة من وقت لآخر وذلك الفرض وقد يتم إرسالها عن طريق الفنون الإلكترونية أو رقم الجوال العمومي المسجل لدى الشركة.

٢٩. نظام السوق المالية ولائحة سلوكيات السوق

يقر العميل ويافق بأنه قد اطلع على نظام السوق المالية واللوائح التنفيذية الصادرة عن مجلس إدارة هيئة السوق المالية ومنها سلوكيات السوق ولائحة أعمال الوراق المالية وغيرها من النظمة واللوائح الأخرى المعمول بها في المملكة وفقه ما جاء فيها ويعهد العميل تعهدًا غير مشروط وغير قابل للنقض أو الرأغب، باللتزام الدقيق والمتدين بجميع النظمة واللوائح المنصوص عليها في هذا الشأن لتحقيق العدالة والشفافية في معاملات الوراق المالية من أجل حماية المستثمرين بها من الممارسات غير العادلة أو غير السليمة.

يكون من حق الشركة ووفقاً لتقديرها المطلق، دون إخطار مسبق للعميل، إلغاء خدمة وصول العميل لقنوات التداول في حال وجود أي خرق من قبل العميل لنظام السوق المالية ولائحة التنفيذية وبووجه خاص لائحة سلوكيات السوق.

ويقر العميل ويافق بأنه يتحمل وحده جميع تبعات ومسؤوليات تصرفاته المخالف للأنظمة واللوائح، ويعهد العميل بمتابعة ما يستجد على النظمة واللوائح من تعديلات أو إضافات. ويكون مسؤولاً مسؤولية كاملة لأن يسعى للطلع على ما يستجد، من وقت إلى آخر من النظمة واللوائح التي تصدر عن هيئة السوق المالية أو البنك المركزي السعودي وغيرها من الجهات المنظمة للأنشطة التي تغطيها هذه الاتفاقية.



30. ACTION PERMISSIBLE WITHOUT THE ISSUANCE OF INSTRUCTIONS

The Company shall have the right (but shall not be obliged) to sell (subject to availability of an appropriate market) all IPOs and other rights duly issued with regard to the investments held on behalf of the Customer for which no Instructions have been received over a reasonable period of time prior to the expiry of the validity of these rights, unless such sale is not aligned with the Customer's Suitability Report or the Company receives Instructions to the contrary.

The Company shall have the right to sell securities in the portfolio with regard to the investments held on behalf of the Customer for which no Instructions have been received, to satisfy the regulatory requirements as per the applicable regulations including but not limited to Market Conduct Regulations and Securities Depository Centre Rules, regardless of alignment with the Customer's Suitability Report or receiving Instructions to the contrary.

31. DEPOSIT AND WITHDRAWAL OF FUNDS

The Customer shall have the right to make cash transfers or withdrawals from the Investment Account at any time, provided that:

31.1 the Company receives oral or electronic Instruction via the approved channels, or a written request signed by the Customer or his / her designated agent at a deadline of three (3) working days prior to the date of transfer; and

31.2 the total balance of the portfolio after such withdrawal shall not be less than the accrued amounts of settlement or the required amount of coverage. Upon receipt by the Company of a request for withdrawal and the requested amount is not available, the Customer shall have the right to sell sufficient investment assets from the investment portfolio and the Customer shall decide on the selection of investments that will be sold. Any funds from the proceeds of sale of these investments shall be transferred to the Customer as soon as possible.

32. ELECTRONIC SERVICES

The Customer acknowledges that, under this Agreement, the Company shall provide "Electronic Services", including, but not limited to, on-line and electronic services to enter into transactions with the Customer. If the Customer accepts to carry out Transactions through the Electronic Services, he / she shall acknowledge that he / she will be exposed to risks associated with the system, including the failure of computer hardware and software and communication line disruptions. Any such system failure may result in the implementation of wrongful transactions, non-implementation of the Customer's request on the basis of his / her Instructions or failure to perform at all, which could result in losses or lost opportunities.

The Customer acknowledges that the Electronic Services may become unavailable or have reduced functionality or service quality from time to time due to various circumstances. Such circumstances may include without limitation, technical failure or problems with the Company's platform or with a third party (including Saudi Exchange) or circumstances beyond the control of the Company. In such circumstances, the Company shall not be liable to the Customer for any failure, interruption or delay in the Company performing its duties under this Agreement or for the Company's platform not being operational or otherwise available for the Customer's use.

Should the Customer experience difficulties in accessing and using the Company's platform the Customer may contact the Company via the approved channels.

٣٠. الإجراء المسموح به دون صدور تعليمات

يكون للشركة الحق (ولكنها ليست ملزمة بذلك) في أن تبيع (بشرط أن يكون هناك سواماً ملائماً لذلك) كافة الكتبات والحقوق الأخرى الصادرة بشأن الاستثمارات المحفوظة نيابة عن العميل والتي لم يستلم بشأنها تعليمات خلال فترة زمنية مناسبة قبل انتهاء صلاحية هذه الحقوق، ما لم تتسنم الشركة تعليمات مختلفة لذلك.

يكون للشركة الحق في بيع الأوراق المالية في المحفظة فيما يتعلق بالاستثمارات المحفظة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر لاحقة سلوكيات السوق وفقاً للواحة المعمول بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر لاحقة سلوكيات السوق وقواعد مركز إيداع الأوراق المالية، بغض النظر عن توافق مثل هذا الجراء مع تقرير ملء، مدة العميل أو تأقييم تعليمات منه بخلاف ذلك.

٣١. السحب والإيداع

يحق للعميل أن يجري حوالات أو سحبوات نقدية من الحساب الاستثماري في أي وقت بشرط:

١٤١. أن تسلم الشركة طلباً شفهياً أو إلكترونياً من خلال القنوات المعتمدة أو خطياً موقعاً من العميل أو وكيل مفوض عنه خلال ثلاثة (٣) أيام عمل كحد أقصى قبل تاريخ السحب؛ و

١٤٢. لا يقل مجموع الرصيد في حساب المحفظة الاستثمارية بعد السحب عن المبالغ المستحقة للتسوية أو عن مبلغ التغطية المطلوب لدى استلام الشركة لطلب السحب وكان المبلغ المطلوب غير متوفّر، حينها يحق للعميل بيع الاستثمارات الكافية من حساب المحفظة الاستثمارية ويقرر العميل بشأن اختيار الاستثمارات التي سيتم بيعها. ويتم تحويل أي أموال من بيع هذه الاستثمارات إلى العميل في أقرب وقت ممكن.

٣٢. الخدمات الإلكترونية

يقر العميل أنه بموجب هذه الاتفاقية ستقوم الشركة بتقديم "الخدمات الإلكترونية"، على سبيل المثال لا الحصر التداول عبر الإنترنت والهاتف وغيرها من الخدمات الإلكترونية، للدخول في معاملات مع العميل، وإذا قبل العميل إجراء المعاملات من خلال الخدمات الإلكترونية، فيغير بأنه سيكون معرضاً للمخاطر المرتبطة بالنظام بما في ذلك تعطل المكونات المادية للحاسوب وتعطل البرمجيات والاتصالات. وقد ينجم عن أي تعطل في النظام تنفيذ صفقات خاطئة أو عدم تنفيذ طلب العميل بما على تعليماته أو عدم تنفيذه تماماً، مما يعرض العميل للخسائر أو الخسارة الفرض.

يقر العميل بأن الخدمات الإلكترونية قد تصبح غير متاحة أو ينخفض أداؤها أو جودة خدماتها من وقت لآخر بسبب عدة ظروف مختلفة، منها على سبيل المثال لا الحصر العطل الفني أو وجود مشاكل في نظام الشركة أو مع جهة أخرى (بما في ذلك تداول السعودية) أو ظروف أخرى خارجة عن سيطرة الشركة. وفي مثل هذه الظروف، لن تكون الشركة مسؤولة تجاه العميل عن أي فشل أو انقطاع أو تأخير في تأدية الشركة لواجباتها بمقدار ما يحددها هذه الاتفاقية أو عن تعطل عمل نظام الشركة أو كونه غير متاح لاستخدام العميل.

في حال واجه العميل صعوبات في الوصول إلى نظام الشركة للأوراق المالية والوساطة واستخدامه يمكنه الإتصال بالشركة من خلال القنوات المعتمدة لديها.

32.1 Internet or Telephone Interruption

Since the Company does not totally control the operation and transfer of information electronically, or the Customer's equipment to ensure delivery of such information, the Company shall not be held accountable for failure or delay of communication when a Customer is trading on-line, by telephone and other electronic services, which could result in losses or lost opportunities.

32.2 Password Protection

The Customer is obliged to maintain the confidentiality of passwords and to ensure that the third-parties cannot have access to the trading platforms. The Customer shall be liable to the Company for trading executed with the Customer's password even if such use was unlawful.

The Company may change its security procedures at any time and the Company will notify the Customer of any new procedures that apply.

32.3 No Warranty and Limitation of Liability Disclaimer

The Company provides no warranties whatsoever, express or implied, and shall not be liable or otherwise at fault for the performance, functionality, the Customer's ability to utilize, or lack thereof, of the Company's Electronic Services. The Customer shall be held solely liable and undertakes to indemnify, remedy and hold harmless the Company against any fault in the performance, functionality or ability to use the Electronic Services, including, for example, without limitation any securities, funds, instruments, orders, rights, obligations or other that are wrongfully received by or charged to the Customer while using the Electronic Services.

The Company shall not be liable for any losses or lost opportunities or any other form of loss or damages incurred by the Customer as a result of any failure or delay in the performance of the Electronic Services or the Customer's use of internet or telephone services.

The Company shall have the right to take any necessary actions as practicable, without the prior notification of the Customer, to remedy any faults or misuse issues arising from or in relation to the Customer's use of the Electronic Services, including but not limited to, the Company's right to retrieve any securities, funds, or other which are wrongfully received by the Customer through the use of the Electronic Services from any of the Customer's accounts that are opened by or with the Company.

33. NOTICE OF UNAUTHORIZED USE

To protect the Customer from tampering with, by disposing of, or piracy of information used in the Electronic Services by unknown parties, the Customer must notify the Company immediately in the following cases:

33.1 knowledge by the Customer of any loss or theft or unauthorized use of the user's identity, password or account number, or any unauthorized use of the electronic services;

33.2 filing by the Customer of a request for using the electronic services and failure of the Customer to receive any accurate assurance (in hard copy or electronic form) on the receipt, implementation or decline of the request; and

٣٢. تعطل أو ضعف شبكة الإنترنت أو الهاتف

بما أن الشركة لا تسيطر كلياً على تشغيل ونقل المعلومات الإلكترونية، أو على معدات العميل أو معدن التأكيد من توصيلها فإن الشركة ليست مسؤولة عن عدم نجاح الاتصال أو تأخيره عندما يقوم العميل بالتداول عبر الإنترنت أو عبر الهاتف وغيرها من الخدمات الإلكترونية، مما قد يعرض العميل للخسائر أو خسارة الفرص.

٣٣. حماية كلمة المرور

إن العميل ملزم بالمحافظة على سرية كلمات المرور الخاصة به والتأكد من عدم وصول أطراف ثالثة إلى منصات التداول. ويكون العميل مسؤولاً أمام الشركة عن التداولات التي تنفذ بواسطة كلمة السر الخاصة به حتى ولو كان هذا استخداماً خطأ.

يمكن للشركة أن تغير الإجراءات الأمنية في أي وقت وسوف تقوم بإخطار العميل بأي إجراءات جديدة تطبقها.

٣٤. إشعار حدود الضمان وإخلاء المسئولية

الشركة لا تقدم أي ضمانات صريحة أو ضمنية أي كانت ولا تحمل المسئولية أو النطالة الناتجة عن أداء أو فعالية أو قدرة العميل على استخدام الخدمات الإلكترونية أو عدم توفرها. يتحمل العميل كامل المسئولية ويعتذر عن تعويض الشركة وإخلاء طرفها عن أي خطأ في أداء أو فعالية أو قدرة استخدام الخدمات الإلكترونية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي أوراق مالية أو أموال أو أدوات أو أوراق أو حقوق أو التزامات أو غيرها يتم استلامها من قبل العميل أو تسبب عليه من خلال استخدام الخدمات الإلكترونية.

لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي خسائر أو خسارة فرض أو أي شكل آخر من أنواع الخسائر أو الضرر اللاحق بالعميل نتيجة عدم إمكانية أو تأخير تأدية الخدمات الإلكترونية أو استخدام خدمات الإنترنت أو الهاتف.

يحق للشركة في هذا الحال اتخاذ الإجراءات اللازمة حسب المكان دون الحاجة لإشعار العميل مسبقاً لتصحيح أي أخطاء أو استخدامات خطأ عنه أو متعلقة باستخدام العميل للخدمات الإلكترونية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، حق الشركة في استرجاع أي أوراق مالية أو أموال أو غيرها استلامها العميل عن طريق الخطأ من خلال استخدام الخدمات الإلكترونية في أي من حساباته المفتوحة له في أو من قبل الشركة.

٣٥. الإشعار بإستخدام غير مفوض

لحماية العميل من العبث أو التصرف أو قرصنة المعلومات الذي يستخدمها في الخدمات الإلكترونية من أطراف مجدهولين، يجب على العميل إشعار الشركة فوراً في الحالات التالية:

٣٦.١ معرفة العميل بأي فحchan أو سرقة أو استخدام غير مفوض ل الهوية المستخدم أو كلمة المرور أو رقم الحساب الخاص به أو لأي استخدام غير مفوض للخدمات الإلكترونية؛

٣٦.٢ تقديم العميل لطلب استخدام الخدمات الإلكترونية وعدم حصول العميل على تأكيد (سواء من خلال نسخة مطبوعة أو الوسائل الإلكترونية) لتسليم الطلب أو تفيذه أو إلغائه؛ و

33.3 receipt by the Customer of a confirmation of the receipt of his / her request which the Customer had not requested or the receipt of any other report to the contrary.

If the Customer has not been able to notify the Company in the event of occurrence of any of the above-stated events, the Customer agrees that the Company or any of the officials of the Company, its employees, agents or affiliates shall not be held liable, whether jointly or individually, to the Customer or any other person in this regard.

34. MARKET DATA

The Customer is aware that prices of securities may change rapidly and that the information available on prices via the internet (or other sources) at the time the Customer places an order application may vary considerably at the time of implementation of the Customer's order. The Customer agrees that the market data, news and other information provided to the Customer through the Electronic Services (directly or indirectly through an authorized third party) are intended for personal use by the Customer who shall not forward or publish this data again in any way. The Customer acknowledges that such data has been obtained from available data sources that the Company believes to be reliable and are submitted for the convenience of the Customer and that there is no guarantee to the Company or the provider of the information as to the accuracy, completeness or correct sequencing of the timing. The Customer also acknowledges that the Company has not developed or endorsed the recommendations, advice, statements, opinions and judgments made by persons on investment that may be available through Electronic Services. The Customer, in his / her capacity as a user, agrees that the appropriateness of his / her investment choices depends on his / her personal evaluation and on his / her own experience and knowledge as well as on financial means and investment objectives. The Customer agrees not to hold the Company or the provider of the information working with the Company accountable for any investment decision by the Customer based on the use of these data, recommendations, advice, opinions and judgments or liabilities which may arise due to a delay or interruption in the receipt of this information, recommendations, advice, opinions and judgments.

35. COMMUNICATION

The Customer is aware and agrees that the Company may communicate with the Customer through e-mail or SMS to provide confirmations, periodic statements of account, information bulletins, agency data and reports in lieu of sending a hard copy of these documents or messages. These documents shall constitute 'written' documents for legal purposes which call for the delivery of written documents. (The Company shall send a hard copy of such documents or messages to the stated postal address of the Customer upon written request). Notices and other communications forwarded to the e-mail address given by the Customer shall be deemed as forwarded to the Customer personally, whether actually delivered or not delivered until the Company receives a written notification of another e-mail address. The Customer agrees to notify the Company forthwith of any change in his / her e-mail address.

The Customer understands and agrees that any electronic messages, request or message sent by him to the Company through electronic media shall be considered as 'signed' by the Customer if they contain the user ID, and account number of the Customer

35.1 Notice

Notice and other communication pursuant to this Agreement (other than Instructions from the Customer to the Company, which are discussed in Clause 8 above) shall be in writing and delivered either by mail, by courier or hand delivery or by fax or electronic media, including but not limited to, e-mail communication and SMS, shall be addressed to the parties in conformity with the contact information shown in the first page of the application for opening an account, and shall be effective upon receipt at such address.

35.2 Correspondence

Any correspondence sent to the Customer by third parties and received by the Company and any routine correspondence from the Company to the Customer, including periodic reports, shall be mailed by the Company to the Customer at the mailing address first shown above or at such address as the Customer may subsequently instruct by written notice.

٣٣. حصول العميل على تأكيد استلام لطلب لم يقدمه العميل أو استلام العميل لغير آخر لا يتطابق مع الطلب المرسل من قبله.

إذا لم يتمكن العميل من إشعار الشركة في حال حصول أي من الأحداث أعلاه يوافق العميل على أن الشركة ومسؤوليتها ووكالتها وموظفيها والشركات التابعة لها لا يتحملون مجتمعين أو منفردين أي مسؤولية أمام العميل أو أي شخص آخر في هذا الصدد.

٣٤. بيانات السوق

يدرك العميل أن أسعار السوق المالية قد تتغير بشكل سريع وأن المعلومات المتوفرة حول الأسعار عبر الإنترنت (أو من مصادر أخرى) في الوقت الذي وضع فيه العميل طلباً ما قد تختلف كثيراً عن تنفيذ طلب العميل. ويوافق العميل على أن بيانات السوق والأخبار والمعلومات الأخرى المقدمة للعميل من خلال الخدمات الإلكترونية (بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال طرف ثالث مفوض) معدة للاستخدام الشخصي من قبل العميل وأنه لن يعيد إرسال أو نشر هذه البيانات بأي شكل من الأشكال. يقر العميل بأنه قد تم الحصول على البيانات المتوفرة من مصادر تعتقد الشركة بأنها موثوقة وأ أنها مقدمة للتسهيل على العميل وأنه لا يوجد ضمانات لدى الشركة أو مقدم المعلومات بشأن دقتها واتصالها أو توقيت تسلسلها الصحيح. كما يقر العميل بأن الشركة لم تطور أو تصادق على التوصيات والنصائح والبيانات والتقارير والحكم التي يقدمها الأشخاص حول الاستثمار والتي قد تكون متوفرة من خلال الخدمات الإلكترونية. ويوافق العميل كمستخدم على أن مدى ملائمة خياراته الاستثمارية تعتمد على تقييمه الشخصي وعلى تجربته الخاصة ومعرفته وعلى الوسائل المالية وأهداف الاستثمار. كما يوافق العميل على أن لا يحمل الشركة أو مقدم المعلومات الذي يعمل لدى الشركة مسؤولية أي قرار في الاستثمار يقوم به العميل بناء على استخدامه لهذه البيانات والتوصيات والنصائح والتقارير والحكم أو أي التزامات قد تنشأ بسبب حدوث تأخير أو تعطل في وصول هذه المعلومات والتوصيات والنصائح والتقارير والحكم.

٣٥. الاتصال

يدرك العميل ويوافق على أن الشركة قد تتصل بالعميل من خلال البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية لتقديم التأكيدات وبيانات الحسابات الدورية ونشرات المعلومات وبيانات التوكيل والتقارير موضعاً عن إرسال نسخة مطبوعة عن هذه الوثائق أو الرسائل. وتعتبر هذه الوثائق وثائق "مكتوبة" لغرض قانونية التي تتطلب تسلیم تسلیم وثائق مكتوبة (سترسل الشركة نسخة مطبوعة عن الوثائق أو الرسائل على عنوان العميل بنا، على طلب خططي) وتعتبر الإشعارات والرسائل الأخرى المرسلة على عنوان البريد الإلكتروني المسجل من قبل العميل مرسلة شخصياً إلى العميل سواء تسلمت فعلياً أو لم تسلم إلى أن تسلم الشركة إشعاراً خطياً بعنوان بريد إلكتروني آخر، ويوافق العميل على أن يتشعر الشركة على وجه السرعة بشأن أي تغيير في عنوان العميل الإلكتروني.

يدرك العميل ويوافق على أن أي رسالة إلكترونية أو طلب أو رسالة يرسلها العميل للشركة من خلال الوسائل الإلكترونية تعتبر "موقعة" من قبل العميل إذا كانت تتضمن هوية المستخدم ورقم الحساب الخاص بالعميل.

٣٦. الإشعارات

إن أي إشعارات أو اتصالات وفقاً لهذه الاتفاقية (عدا التعليمات التي تصدر من العميل إلى الشركة والتي تم تناولها في البند رقم ٨ أعلاه)، يجب أن تكون خطية وأن تسلم إما بالبريد أو بواسطة شركة بريدية متخصصة أو باليد أو بالفاكس أو بوسيلة إلكترونية، وإن توجه إلى الطرف المرسل إليه على العنوان المبين في طلب فتح الحساب، وتعتبر سارية المفعول حال وصولها إلى ذلك العنوان.

٣٧. المراسلات

ترسل الشركة إلى العميل أي مراسلات تردها من أطراف أخرى وتخصل العميل، وأي مراسلات روتينية من الشركة إلى العميل بما في ذلك التقارير الدورية على عنوان العميل البريدي المذكور أعلاه أو إلى أي عنوان آخر يحدده إلكترونياً أو غيره.

٣٥.٣ خطأ في الاتصال

The Company shall not bear damages resulting from the use of the postal services, telegraph and all other means of communication as mentioned under "Notices" above, especially from loss, delay, misunderstanding, mutilation or double dispatch and are to be borne by the Customer, provided that the Company has not acted with negligence. In case of litigation, the onus of proof is borne by the Customer.

٣٦. شروط وشروط عقد المضاربة بالخيارات

٣٦.١ مسؤولية المالية

The Customer shall be held fully accountable for all financial obligations relating to the settlement of operations pursuant to this Agreement. The Customer hereby authorizes the Company to charge the Investment Account with the net cost of settlement of any transaction related to this contract including, but not limited to, all commissions, currency conversion expenses, foreign taxes and other related Company expenses (cost of settlement), and the Customer shall also accept and agree to the price prevailing at the time of settlement. The Company shall not be held accountable, under any circumstances, for any fluctuations in the option price, which may occur between the time of receipt of Instructions from the Customer and acceptance by the Company and the time required to conclude such transactions. Statement forwarded to the Customer detailing transactions conducted under this Agreement shall be considered final and conclusive, with the exception of express error, and shall not be subject to dispute.

٣٦.٢ العملة

Any purchase of an option or options (or their exercise) in a currency ("Settlement Currency") other than the stated currency of the account shall result in charging the account with an amount representing the cost borne by the Company in the purchase of an amount of the Settlement Currency on the date of accrual of payment for the option fees (premium) or options or the date of accrual of payment of the specified purchase price relating to the exercise of an option.

٣٦.٣ عجز الحساب

If, for any reason, the account is found to be short of funds sufficient for the purchase of an option or options (or for the exercise of an option) as stated above, the Company may refrain from the purchase of that option or those options (or the exercise of an option) until the Customer deposits sufficient funds in the account to cover costs of settlement. The Company may, at its sole discretion, sell the option to close it and avoid its exercise, or complete the purchase of the option or options (or the exercise of an option) in accordance with the Instructions of the Customer regardless of the absence of sufficient funds in the account to cover the costs of the settlement. In this case, the Customer must deposit in the account immediately, all the necessary funds as stated above, in addition to a service fee that is determined by the Company from time to time and advised to the Customer upon request.

٣٦.٤ التقييد بالقوانين والأنظمة

The Customer acknowledges and agrees that any transaction concluded under this Agreement for his / her account, shall be subject to, and under which the Customer shall be bound by, all applicable laws, regulations, customs and norms, including, without limitation the laws and regulations of countries other than Saudi Arabia and the financial markets and stock exchanges through which the transaction has taken place as well as clearing houses and similar government and private institutions.

٣٥. الخطأ في الاتصال

لا تتحمل الشركة أي أضرار قد تجتاز عن الخدمات البريدية أو البرقية أو وسائل الاتصال الأخرى، خصوصاً ما يتزوج عن خسارة أو تأخير أو سوء فهم أو تحرير أو تكرار الإرسال، ولكن بشرط أن تكون الشركة قد تصرفت بإيمال في هذا الصدد، وفي حالة التقاضي فإن عبء الإثبات سيكون على عاتق العميل.

٣٦.١ مسؤولية المالية

يكون العميل مسؤولاً مسؤولية كاملة عن جميع الالتزامات المالية المتعلقة بهذه الاتفاقية. يفوض العميل الشركة بالقيد على الحساب الاستثماري التكافلة الصافية لتسوية أي عملية تتعلق بهذا العقد بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، جميع العمولات ومصاريف تحويل العملة والضرائب الأجنبية وغيرها من نفقات الشركة (تكاليف التسوية) كما يقبل ويواافق على السعر الأساد في وقت التسوية. لا تكون الشركة مسؤولة، في أي ظرف من الظروف، عن أي تباينات في سعر الخيار، تحصل بين وقت استلام تعليمات العميل وقبوتها من قبل الشركة ووقت إتمام العمليات المطلوبة. تعتبر الكشوفات التي تقدم للعميل بتفصيل العمليات المتعلقة بهذه الاتفاقية، نهائية وحاسمة، باستثناء الخطأ الواضح، ولا تكون خاضعة للنزاع.

٣٦.٢ العملة

يؤدي أي شراء، لخيار أو خيارات (أو ممارستهم) بعملة ("عملة الاستحقاق") غير عملة الحساب إلى قيد مبلغ على الحساب بمبلغ كلفة الشركة لقاء، شراء، مبلغ من عملة الاستحقاق في التاريخ الذي يستحق فيه دفع مقابل الخيار (أي مكافأة الخيار) أو الخيارات أو التاريخ الذي يستحق فيه دفع سعر الشراء، المحدد الذي يتعلق بمارسة خيار ما.

٣٦.٣ عجز الحساب

إذا لم يتوفّر لدى العميل الكافي في الحساب لشراء الخيار أو الخيارات (أو لممارسة خيار ما) كما ورد أعلاه، جاز للشركة أن تمنع عن شراء ذلك الخيار أو تلك الخيارات (أو ممارسة خيار ما) إلى أن يقوم العميل بإيداع مبالغ كافية في الحساب، لتغطية تكاليف التسوية، ويجوز للشركة، بمحض تقديرها، أن تبيع الخيار ليقفده وتفادي ممارسته أو أن تجز شراء الخيار أو الخيارات (أو ممارسة خيار ما) وفقاً لتعليمات العميل، بصفة النظر عن عدم وجود المال الكافي في الحساب لتغطية تكاليف التسوية، وفي هذه الحالة تتعين على العميل أن يودع في الحساب فوراً، جميع المبالغ اللازمة حسيناً ورد أعلاه، بالإضافة إلى رسوم خدمة تحدده الشركة بين الجين والآخر ويكشف عنه للعميل عند الطلب.

٣٦.٤ التقييد بالقوانين والأنظمة

يقر العميل ويوافق بأن أي عملية موقعة بموجب هذه الاتفاقية وتم لحسابه، تكون خاضعة، ويكون العميل ملزماً بموجبه، بكافة القوانين والأنظمة والعادات والتعارف المتبعه، بما في ذلك ودون تحديد، قوانين وأنظمة بآمان آخر غير المملكة العربية السعودية وأسواق تبادل الأوراق المالية التي تمت بموجتها العملية، ومراكز المقاصلة وما شابه ذلك من هيئات حكومية ومنظمات ومؤسسات خاصة.

36.5 Indemnity

The Customer agrees to indemnify the Company against all responsibilities, costs and losses, claims and damages resulting from transactions related to this contract, including, without limitation, (i) all liabilities incurred by the Company with respect to any exchange of currencies as stated in the foregoing Article 36.2 and (ii) any shortfall in the account as stated in the foregoing Article 36.3 and (iii) any claims against the Company by brokers, agents, other persons or bodies who contract with the Company for the purchase of an option or options on behalf of the Customer.

36.6 Limiting Conditions

The Company shall not be obliged to enter into any specific contract for the purchase of certain options, whether or not the contract results in any obligation borne by the Company. The Company shall not in any way purchase any contract for the purchase of an option on behalf of the Customer if such contract involves a financial obligation other than the payment of the option premium (premium) and payment of the specified purchase price in case of use (exercise) of the option. Each option purchase contract shall be deemed as concluded by the Customer based on his / her sole discretion. The Company does not claim for itself, its employees, its agents or correspondents that they are qualified, efficient, commissioned or competent to give advice in respect of the transactions contemplated under this Agreement. The Company does not purport to be advising the Customer on the provisions of the contracts in question or any matter related thereto. The Company does not assume any responsibility or liability of any kind with respect to any advice given to the Customer whether the Customer has sought or has not sought such advice.

36.7 Risks

The Customer is aware and acknowledges that dealing in option contracts falls within the scope of highly speculative business, and that he / she is willing and capable of bearing the risks involved therein and the financial risks of option trading. The Customer agrees not to hold the Company, its officials, employees, members of its board of directors, or agents, in any case, accountable for any loss suffered or incurred by the Customer and shall not request the Company to take any action with respect to option contracts, including any action to purchase or exercise the option before its expiry date, except under the explicit written Instructions from the Customer. However, the Company may, at its sole discretion, conduct a transaction pursuant to verbal Instructions from the Customer. The Customer may not, in any event, hold the Company accountable for the actions or omissions of the agents commissioned with the purchase or sale of any option contract. The Customer alone bears responsibility for any act or omission by the said agents, including the failure to complete a required transaction or to pay the accrued or related amounts. The Customer is fully aware that due to the nature of the highly volatile options market, dealing in option involves a high degree of risk. The Customer is also aware that in buying an option, he may be exposed to the loss of the entire premium (premium) and the loss of the cost of purchase of the option.

36.8 Waiver

Each contract shall be concluded for the benefit of the Customer solely, and the Customer agrees and undertakes, in any case, not to transfer his / her rights and interest in any contract or under any contract, or under this Agreement or pursuant to this Agreement, totally or partially, and not to charge these rights and interest with any financial burdens or to dispose of them in any other way, without prior written approval from the Company (and the Company shall be entitled, at its sole discretion, to give such approval, to state the conditions and restrictions for granting such approval or to refrain from giving any approval thereto).

36.9 Acknowledgements related to US options trading

Without prejudice to the provisions of this Agreement, especially as they relate to options trading and associated risks, the Customer agrees and acknowledges that he/she has:

٥,٣٦ التعويض

يتوافق العميل بأن يعوض الشركة عن كل المسؤوليات والتكاليف والخسائر والمطالبات والأضرار الناتجة عن هذه العمليات المتعلقة بهذا العقد بما في ذلك دون تحديد، (أول) جميع المسؤوليات التي تتحملها الشركة فيما يتعلق بأي تبادل للعمليات كما ورد في البند (٣,٣٦) أعلاه، و(ثانياً) أي عجز في الحساب كما ورد في البند (٣,٣٦) (أعلاه)، (ثالثاً) أي مطالبات ضد الشركة من قبل الوسطاء، أو الوكاء، أو شخصاً أو هيئة أخرى من الدين تتعاقد الشركة معهم لشراء، خيار أو خيارات نيابة عن العميل.

٦ التحفظات

لا تكون الشركة ملزمة بالدخول في أي عقد معين لشراء الخيارات، سواء، نتج أو لم ينتج عن ذلك العقد أي التزام تتحمله الشركة. ولا تقوم الشركة بأي حال بشراء أي عقد لشراء، خيار نيابة عن العميل إذا تضمن مثل هذا العقد التزاماً مالياً غير دفع مقابل الخيار (مكافأة الخيار) ودفع سعر الشراء المحدد إذا تم استعمال (أي ممارسة) الخيار. وبعتبر كل عقد شراء، خيار أنه تم من جانب العميل استناداً إلى تقديميه الخاص. والشركة لا تدعني لنفسها أو لموظفيها أو وكائناً أو مراسليها، أو وكلائها أو ممدوبيها، أو مفوضين أو كفأة لإسداء النص في فيما يتعلق بالصفقات المتوقعة بموجب هذه الاتفاقية، ولا تزعم أنها تتصح العميل حول أحكام العقود المذكورة أو أي شأن آخر متصل بها، ولا تتحمل الشركة أي مسؤولية أو تبعية من تبعات أي نوع كان بشأن أي مشورة تعطى إلى العميل سواء، التمس العميل مثل هذه المشورة أو لم يتلمسها.

٧,٣٤ المخاطر

يدرك العميل ويقر بأن التعامل بعقود الخيار يدخل في نطاق المضاربة عالية المخاطر، وأنه مستعد وقدر على تحمل المخاطر والمخاطر المالية الناجمة عن الاستثمار والتداول بعقود الخيار. ويتوافق العميل بأن لا يحمل الشركة أو مسؤولي الشركة وموظفيها أو أعضاء مجلس إدارتها أو وكلائهما، بأي حال من الحالات، أي مسؤولية عن أي خسارة تكبدها أو قد ينكبدها العميل. ولا يطلب من الشركة اتخاذ أي إجراء يتعلق بعقود الخيار بما في ذلك أي إجراء لشراء، أو ممارسة خيار قبل تاريخ انتصافه إلا بموجب تعليمات خطية وصريحة من العميل، ولكن يجوز للشركة حسب قدراتها المطلقة، أن تتفق العمليات بموجب تعليمات شفوية من العميل. ولا يجوز للعميل بأي حال من الحالات أن يحمل الشركة أي مسؤولية بخصوص تصرفات أو إغفالات الوكاء المستخدمين في شراء عقود الخيار أو بيعها، ويتحمل العميل وحده مسؤولية أي تصرف أو إغفال من قبل الوكاء المذكورين، بما في ذلك الفشل في إتمام عملية مطلوبة أو دفع المبالغ المستحقة بها. ويدرك العميل كل الإدراك أنه نظراً لطبيعة سوق الخيارات الشديدة التقلب، فإن التعامل بالخيارات ينطوي على درجة عالية من المجازفة. كما يدرك العميل بأنه بشرائه خياراً قد يعرضه إلى خسارة مقابل الخيار (مكافأة الخيار) بكميتها وخسارة تكاليف عملية شراء الخيار.

٨,٣٦ التنازل

يكون كل عقد لمصلحة العميل دون سواه، ويتوافق، ويتعهد العميل بعدم التنازل بأي حال من الحالات، عن حقوقه ومصلحته في أي عقد أو بموجبه أو في هذه الاتفاقية أو بموجبيها كلها وجوبيها، أو لا يحمل هذه الحقوق والمصلحة أي أعباء مالية أو التصرف فيها على أي نحو آخر، إلا بعد موافقة خطية من الشركة (ويكون للشركة الحرية المطلقة في إعطاء، مثل هذه الموافقة والشروط والقيود التي تراها أو الامتناع عن الموافقة).

٩,٣٤ الإقرارات ذات الصلة ب التداول الخيارات الأمريكية:

دون الإخلال بأحكام هذا الاتفاقية، ولا سيما ما يتصل ب التداول الخيارات الأمريكية والمخاطر المرتبطة بها، يوافق العميل ويقر أنه:

36.9.1 read the booklet issued by the US Options Clearing Corporation ("OCC") titled "The Characteristics and Risks of Standardized Options" as available on <https://www.theocc.com/Company-Information/Documents-and-Archives/Publications> understands the operations of the options, risks, duties and responsibilities associated with various types of options and options trading;

36.9.2 understood the additional risks associated with uncovered options trading;

36.9.3 he/she is fully responsible for taking action to exercise the relevant options contracts, and that the Customer further acknowledges and understands all risks associated with futures and options trading and agrees that there is a risk of total loss of the principal sum invested as well.

The Customer further acknowledges and agrees that any options trading activity engaged in pursuant to this Agreement will be governed by the rules and regulations of the US Securities and Exchange Commission, the US Financial Industry Regulatory Authority (FINRA), the Commodity Futures Trading Commission (the CFTC) and the OCC and other relevant exchanges as applicable, and also by any amendments that will be made from time to time to such rules and regulations.

The Customer understands that transactions in options carry a high degree of risk. Purchasers and sellers of options should familiarize themselves with the type of option (i.e. put or call) which they contemplate trading and the associated risks. The Customer should calculate the extent to which the value of the options must increase for its position to become profitable, taking into account the premium and all transaction costs.

The purchaser of options may offset or exercise the options or allow the options to expire. The exercise of an option results either in a cash settlement or in the purchaser acquiring or delivering the underlying interest. If the option is on a future, the purchaser will acquire a futures position with associated liabilities for margin. If the purchased options expire worthless, the Customer will suffer a total loss of their investment which will consist of the option premium plus transaction costs. If the Customer is contemplating purchasing deep-out-of-the-money options, the Customer should be aware that the chance of such options becoming profitable ordinarily is remote.

Selling ("writing" or "granting") an option generally entails considerably greater risk than purchasing options. Although the premium received by the seller is fixed, the seller may sustain a loss well in excess of that amount. The seller will be liable for additional margin to maintain the position if the market moves unfavourably. The seller will also be exposed to the risk of the purchaser exercising the option and the seller will be obligated to either settle the option in cash or to acquire or deliver the underlying interest. If the option is on a future, the seller will acquire a position in a future with associated liabilities for margin (see the section on Futures above). If the option is "covered" by the seller holding a corresponding position in the underlying interests or a future or another option, the risk may be reduced. If the option is not covered, the risk of loss can be unlimited.

Certain exchanges in some jurisdictions permit deferred payment of the option premium, exposing the purchaser to liability for margin payments not exceeding the amount of the premium. The purchaser is still subject to the risk of losing the premium and transaction costs. When the option is exercised or expires, the purchaser is responsible for any unpaid premium outstanding at that time.

٦,٩,٣٦ قرأ الكتيب الذي أصدرته شركة مقاضة الخيارات الأمريكية بعنوان "خسائر ومخاطر الخيارات الموحدة"، المتوفر على <https://www.theocc.com/Company-Information/Documents-and-Archives/Publication> يفهم عمليات الخيارات والمخاطر والواجبات والمسؤوليات المرتبطة بمختلف أنواع الخيارات وتداول الخيارات؛

٦,٩,٣٧ أدرك المخاطر الأخرى المرتبطة بتداول الخيارات المكشوفة؛

٦,٩,٣٨ يتحمل المسئولية كاملة عن اتخاذ إجراء لمارسة عقود الخيارات ذات صلة، كما يقر العميل ويدرك جميع المخاطر المرتبطة بتداول الخيارات والعقود التالية، كما يوافق على وجود خطر الخسارة الكاملة للمبلغ المستثمر.

كما يقر العميل ويوافق على خضوع أي شاطر يزاوله في مجال تداول الخيارات لقواعد ولوائح هيئة تنظيم الصناعة المالية الأمريكية ولجنة تداول السلع التالية شركة مقاضة الخيارات وغيرها من البويرصات ذات الصلة حسب القائمة، وكذلك الخصوص لغيرها من تعديلات يتم إجراؤها على هذه القواعد واللوائح من وقت لآخر.

يدرك العميل أن التعاملات في عقود الخيارات تتضمن درجة عالية من المخاطر؛ ويتعين على المشترين والبائعين للخيارات الإلزام بمعرفة أنواع الخيارات (أي: بيع أو شراء) الذي يعتزمون التداول فيه والمخاطر المرتبطة به. وعلى العميل احتساب الحد الذي يجب أن تزيد إليه قيمة الخيارات لكي يصلح مركزه مربحاً أخذأ في اعتبار الدفعية المسددة من مقابل الخيار (مكافأة الخيار) وجميع تكاليف الصفقات.

يجوز لمشتري الخيارات إغلاق أو ممارسة الخيارات أو السماح بانتهاء الخيارات. يؤدي ممارسة الخيار إما إلى الحصول على تسوية نقدية أو جواز الحقوق موضوع الخيار، إذا كان الخيار في عملية آجلة (مستقبلية)، فسيستحوذ المشتري على مركز في المستقبل مع الالتزامات المرتبطة به لقاء الصيامان. في حالة انتهاء الخيارات بل قيمته في تاريخ انتهاء مدة، وسيتحمل العميل الخسارة الكاملة لاستثماره والتي تشمل الدفعية المسددة من مقابل الخيار (مكافأة الخيار) بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. في حالة رغبة العميل في شراء خيارات خارج النقد، فعليه أن يدرك أن فرصة ربح هذه الخيارات غالباً نادرة.

إن بيع الخيار ("بالبيع" أو "بالمتحن") ينطوي عموماً على مخاطر أكبر إلى حد كبير من خيارات الشراء، وبالرغم من أن الدفعية المسددة من مقابل الخيار (مكافأة الخيار) التي يستلمها البائع ثابتة، قد يتعرض البائع لخسارة تتجاوز كثيراً لهذا المبلغ، وسيكون البائع مسؤولاً عن توفير مبلغ هامش ضمان تشمله مخاطر للحفاظ على مركز في حال تحرك السوق معاكساً لمصلحة، كما يتعرض البائع إلى مخاطر قيام المشتري بممارسة الخيار، وسيكون البائع ملزماً إما بتسوية الخيار نقداً أو بشراء، أو تسليم الحقوق موضوع الخيار، وفي حال كان الخيار في عملية آجلة (مستقبلية)، سيقوم البائع بشراء مركز في المستقبل مع الالتزامات المرتبطة به لقاء الصيامان (انظر الفقرة أعلاه)، إذا كان الخيار مقطوعاً من قبل البائع الذي يملك مركزاً مطابقاً في الحقوق موضوع الخيار، أو عقد خيار مستقبلياً أو خيار آخر، ربما تختفي المخاطر. أما إذا كان الخيار مكتشفاً فيما تكون مخاطر الخسارة غير محدودة.

تسمح بعض أسواق البورصة في دول معينة بالسداد المؤجل لقيمة الدفعية الخاصة بمقابل الخيار (مكافأة الخيار)، مما يعرض المشتري للمسؤولية عن مبلغ الظاماش الذي لا تتجاوز مبالغ هذا المقابل، وبطء المشتري خاضعاً لخطر خسارة مقابل الخيار (مكافأة الخيار) وتكاليف الصفقة، وفي حال ممارسة الخيار أو انتهاء صلاحيته، يتحمل المشتري مسؤولية سداد أي مبالغ مستحقة لمقابل الخيار (مكافأة الخيار) في ذلك وقت.



37. DISCLOSURE OF RISKS

The Customer is fully aware and acknowledges that the Company is not required to exercise any advisory capacity with regard to the operation of the Investment Account as instructed by the Customer. The Customer also acknowledges that the decisions of buying and / or selling Securities and Other Property, including without limitation, local and / or international stocks and / or bonds and / or local or international units of investment funds and / or instruments and / or currency and / or precious metals and other commodities, through spot or future contracts (or on the basis of margin or option) shall be the Customer's decision solely, at his / her sole discretion and shall not be reliant on any advice or recommendation of the Company.

The Customer acknowledges and agrees that implementation of his / her Instructions by the Company in respect of any Transaction shall not in any way constitute an endorsement of the Company of these Instructions or a reference to the approval of the Company or its favor of such Transaction. The Customer alone bears all risks and liabilities arising from any decisions, Instructions or Transactions under this Agreement.

The Customer is fully aware of and recognizes that the investment in Securities and Other Property is an investment which involves chances of profit and risk of loss and is subject to rapid fluctuations in the stock markets. The Customer is also fully aware and acknowledges that:

37.1 he / she has studied carefully the possible consequences of all kinds of deals before issuing any Instructions to the Company for closing any such deals.

37.2 certain conditions and instances may have developed in the market to make it difficult or even impossible for the Customer to liquidate his / her position, particularly with respect to securities of non-convertible immediate liquidity or securities used in speculations. Such conditions or incidents may also occur when the market undergoes maximum or minimum levels of volatility.

37.3 In case of dealing on a margin basis, the Customer may be subject to total loss of basic margin funds and any additional funds deposited to stabilize and maintain his / her position in the market. If the market moves contrary to the position of the Customer, he / she may be advised, on a short notice, to deposit a large amount of additional margin funds to maintain his / her position, and in case of the Customer's inability to provide the required funds in a timely manner, he / she may be subject to liquidating and closing his / her investment position at a loss and the Customer shall be held accountable for any deficit resulting wherefrom in his / her investment account.

37.4 The high degree of effective power often obtained by the Customer in dealing in futures contracts, by virtue of the small margin requirements, may work against or in favor of the Customer. The use of this effective power may also lead to major losses or profits alike.

Naturally, this disclosure does not unfold all the risks and other important aspects of spot or futures trading on Securities and Other Property. Therefore, you should consider carefully the possible consequences of all kinds of dealings prior to the issuance of your Instructions for the Company to carry out such transactions on your behalf.

٣٧. الإفصاح عن المخاطر

يدرك العميل تماماً ويقر بأنه ليس للشركة أي صفة استثنائية فيما يتعلق بتشغيل الحساب الاستثماري حسب تعليمات العميل. ويقر العميل بأن قرارات شراء و/أو بيع للأوراق المالية والممتلكات الأخرى على سبيل المثال لا الحصر الأسهم المحلية وأ/أ أو الدولية وأ/أ أو الصكوك وأ/أ العملات وأ/أ المعادن الثمينة وغيرها من السلع وذلك من خلال عقود فورية أو مستقبلية (وقد تكون على أساس التامش أو الخيار) هي قرارات العميل وحده ووفقاً لتقديره الخاص ولا تكون مسندة على أي مشورة أو توصية من الشركة، والشركة لا تدعى لنفسها أو لموظفيها أو وكلائها أو مراسليها إنهم مؤهلين أو مفوضين أو أكفاء لتسديء المشورة فيما يتعلق بهذه القرارات.

كما يقر العميل ويوافق بأن تنفيذ الشركة لتعليمات العميل فيما يتعلق بأي صفة يعد بأي حال من التحوال مطابقة من الشركة على هذه التعليمات أو إشارة إلى موافقة الشركة أو استنسانها لها. ويتحمل العميل وحده كافة المخاطر والتبعات الناتجة عن أي قرارات أو تعليمات أو صفقات بموجب هذه الاتفاقية.

ويدرك العميل تماماً ويقر بأن الاستثمار في الأوراق المالية والممتلكات الأخرى ينطوي على تكبد مخاطر الحسارة ويكون عرضة للتقلبات السريعة في أسواق الأوراق المالية وقد يتبع عنه التزامات محتملة غير محددة، كما يدرك العميل تماماً ويقر بأنه:

٣٧.١ قد درس بعناية النتائج المحتملة لكافة أنواع التعامل قبل إصداره لأي تعليمات للشركة لتنفيذ أي صفقات.

٣٧.٢ قد تنشأ أوضاع وحالات معينة في السوق تجعل من الصعب أو حتى من المستحيل على العميل أن يقوم بتصفية مركزه وخصوصاً فيما يتعلق بالأوراق المالية غير القابلة للتحويل الفوري إلى سيولة أو الأوراق المالية المستخدمة للمضاربة. كما يمكن أن تنشأ هذه الأوضاع والحالات عندما تحدث في السوق حركة إلى الحد الأقصى أو الأدنى.

٣٧.٣ في حالة التعامل على أساس التامش فقد يخسر العميل كامل مبلغ التامش الأولي وأي أموال إضافية قام بإيداعها لإنشاء مركزه أو الاحتفاظ به، فإذا تحرك السوق ضد مركز العميل فقد يتطلب من العميل إيداع المزيد من الأموال كثامش تغطية خلال مهلة قصيرة من أجل الاحتفاظ بمركزه، فإذا عجز العميل عن توفير الأموال الإضافية المطلوبة في الوقت المحدد فسوف يكون عرضة لتصفية وأغلق مركزه الاستثماري بخسارة، وسيكون العميل مسؤولاً عن أي عجز في حسابه الاستثماري نتيجة عن ذلك.

٣٧.٤ إن الدرجة العالية من القدرة الفاعلة التي كثيراً ما يحصل عليها العميل في التعامل بالعقود المستقبلية، بحكم متطلبات التامش الصغيرة، قد تعمل ضد العميل كما قد تعمل لصالحه، فاستعمال هذه القدرة الفاعلة قد يؤدي إلى خسائر كبيرة أو أرباح كبيرة على حد سواء.

إن هذا الإفصاح لا يمكن بالطبع أن يكشف عن كافة المخاطر والجوانب الهامة الأخرى للتعامل الفوري أو المستقبلي في الأوراق المالية والممتلكات الأخرى. لذلك عليك أن تدرس بعناية النتائج المحتملة لكافة أنواع التعامل قبل إصدار تعليماتك للشركة لتنفيذ صفقات نيابة عنك.

38. 'KNOW-YOUR-CLIENT' REQUIREMENTS

The Customer understands that the Company will freeze the investment account in the event of expiry of 'know-your-client' documentation which was used at the opening of the Investment Account. In this case, it shall be temporarily disallowed to transfer from the Investment Account, the utilization of its balance, and the transfer or pledge of securities in the investment portfolios linked to it; and this does not include preventing the Customer from the sale of his / her securities, receive the proceeds and profits generated from his / her securities into the Investment Account or transfer from his / her bank account to the investment account; and the account will be reactivated upon presentation by the Customer of valid 'know-your-client' documentation and the Company's receipt thereof.

39. TERMINATION

The Company shall review this arrangement annually. Although the Company currently intends to continue to place the arrangement set out in this Agreement at the disposal of the Customer, this arrangement may be terminated by either party at any time by serving the other party a notice to that effect. However, such termination shall not affect any Agreement that existed at the time of termination. The terms of that Agreement shall remain in effect until the fulfillment by each party of its obligations towards the other one under this Agreement and under any other agreement.

39.1 Termination at Will

This Agreement may be cancelled by the Customer or the Company at any time and for any reason, by written notice.

39.2 Future Effect

Termination of this Agreement shall be without prejudice to the execution or completion of transactions already initiated, to the parties' rights and obligations accrued up to the date of termination, and to provision hereof which are expressed to survive termination. In particular, notwithstanding such termination, the Company may (as it sees fit) direct the completion, perfection or closing out of any transaction initiated before termination. However, except as otherwise provided in this Clause in connection with settlement of accounts and transfer of assets, the Company shall not after the date of termination initiate any further Transactions on the Customer's behalf.

39.3 Settlement of Accounts

The Company shall be entitled to receive all fees and other sums due under this Agreement to the date of termination and to be compensated for all losses necessarily realized in settling or concluding outstanding obligations, and all costs and expenses incurred in effecting termination, and the Company is hereby authorized to deduct from the assets in the Investment Account (or any other portfolio accounts) such amounts as it believes necessary to pay all outstanding fees and other charges and, if necessary, to sell Investments to satisfy any such amount.

39.4 Transfer of Assets

As soon as practicable after the date of termination, the Company shall deliver to the Customer or to the order of the Customer or to the successors-in-interest of the Customer, as appropriate, all cash, Investments and documents of title held by the Company, accompanied by an account of all Transactions carried out up to the date of termination, and the Customer assigns the Company to be the authorized agent to complete all such transactions and authorizes the Company to make advances and expend such monies as may be required, provided that: (a) the Company shall not be obligated to deliver any investments or documents of title until they are delivered by the relevant broker, vendor or issuer; (b) the Company shall not be obligated to deliver any Investments and documents of title unless and until all amounts due and payable to the Company have been settled, including without limitation reimbursement for all costs and expenses incurred by the Company in closing out the Investment Account; and (c) the Company shall not be obligated to account to the Customer for the sale proceeds of any Investment until the Company has received such proceeds from the relevant broker; and (d) it may not be possible to transfer Investments held in a collective account in the name of a nominee, except by means of sale followed by transfer of the proceeds less any transaction costs.

٣٨ "اعرف عميلاك" .متطلبات

يفهم العميل بأن الشركة ستقوم بتحميم حسابه الاستثماري في حال انتهاء صلاحية نموذج "اعرف عميلاً" الذي تم استخدامه عند فتح الحساب الاستثماري، في هذه الحالة، لن يكون مسمىًّا للعميل -على شكل ايقاف مؤقت- القيام بجميع عمليات تحويل الأموال من الحساب الاستثماري واستخدام الرصيد الموجود فيه، ونقل أو رهن الأوراق المالية في المحافظ الاستثمارية المرتبطة به، ولد يشمل ذلك منع العميل من بيع الأوراق المالية واستقبال متحصلاتها أو استقبال أرباحها في الحساب الاستثماري أو التحويل من حساب العميل البنكي للحساب الاستثماري، ويتم إعادة تفعيل الحساب الاستثماري عند تحديد العميل لنموذج "اعرف عميلاً" واستئنام الشركة له.

ستراجع الشركة هذا الترتيب سنوياً، ومع أن الشركة تتوى حالياً الاستمرار في وضع الترتيبات الواردة في هذه الاتفاقية في متناول العميل، فإنه يجوز لائى من الطرفين إنهاء هذا الترتيب في أي وقت يتوجه إشعار من أحد الطرفين إلى الطرف الآخر، غير أن مثل هذا الإنها، يجب ألا يؤثر في أي اتفاق يكون قائماً في وقت الإنها، وتظل أحكام هذه الاتفاقية سارية حتى وفاة كل طرف بالتزاماته الكاملة تجاه الطرف الآخر بموجب هذه الاتفاقية ويتموج أي اتفاقية أخرى.

٣٩ | الإنهاء الطوعي

يمكن إلغاء هذه الاتفاقية من قبل العميل أو الشركة في أي وقت ولأي سبب وذلك بموجب إشعار خطى.

٣٩- الأثر المستقبلي

إن إنهاء هذه الاتفاقية لا يؤثر على تفاصيل أي صفقات تم البدء بها، ولا على التزامات الطرفيين ولا على حقوق الطرفين والالتزاماتهما المستحبقة حتى تاريخ إنهاء هذه الاتفاقية، والشروط المنصوص على بقائهما سارية المفعول بعد إنهاء هذه الاتفاقية.

لكن باستثناء ما هو منصوص عليه بخلاف ذلك في هذا البند بخصوص تسوية الحسابات وتوجيه الموجودات، لن تقوم الشركة بالبدء بأي صفقات أخرى نيابة عن العميل بعد تاريخ إنهاء هذه الاتفاقية.

٣٩ تسوية الحسابات

يحق للشركة تقاضي جميع الرسوم والاتّهاب والمبالغ الأخرى المستحقة بمقتضى هذه الاتفاقية حتى و بعد تاریخ انهايہا، ويوافق العميل على تعویض الشركة عن جميع الخسائر التي قد تلحق بها نتيجة تسویة التزامات القائمة والوفاء، وبها، وعن جميع التكاليف والمصاريف التي تتکبدھا بعد إنھا، الاتفاقية. ويحق للشركة أن تنسم من موجودات الحساب الاستثماري (أو أي حسابات أو محافظ أخرى) تلك المبالغ التي تعتقد أنها لازمة لسداد جميع الرسوم والاتّهاب والمصاريف الأخرى، وإذا لزم الأمر لها أن تبيع الأوراق المالية لتف慨ية تلك المبالغ.

٣٩ تدوين الموجودات

تقوم الشركة في أقرب فرصة ممكنة بعد إنتهاء الاتفاقية بتسلیم العميل أو أي طرف بنا على طلب العميل أو ورثة العميل تبعاً للظروف، جميع الأموال النقدية والأوراق المالية ووثائق الملكية التي تحتفظ بها الشركة، مصحوبة بكشاف يبين جميع الصفقات المنفذة حتى تاريخ إنتهاء الاتفاقية ويقوم العميل بتکلیف الشركة باستكمال جميع الصفقات ويفوضها بتقدیم دفعات مقدمة وصرف أي مبالغ لزمرة بشرط أن: (أ) لا تكون الشركة ملزمة بتسلیم أي أوراق مالية ووثائق ملكية إلا بعد استلمتها من الوسيط أو البائع أو المصدر المعنی، (ب) لا تكون الشركة ملزمة بتسلیم أي أوراق مالية ووثائق ملكية إلا بعد سداد جميع المبالغ المستحقة والواجدة الدفع إلى الشركة بما في ذلك دون حصر، جميع التکاليف والمصاريف التي تکبدها الشركة في إھتمال الحساب الاستثماري، (ج) لا تكون الشركة ملزمة بأن تقيّد لحساب العميل عائدات بيع أي أداة مالية قبل استلامها من الوسيط أو البائع المعنی، (د) قد لا يكون ممکناً تحويل الموجودات المحفوظة في حساب جماعي باسم طرف ما إلا من خلال البيع ومن ثم تحويل عائدات البيع مطروحاً منها تکاليف الصيانة.

٤٠. REGULATORY RESTRICTIONS

The Customer's access to the Investment Account can be restricted and / or the securities in his / her portfolio may be sold upon receiving instructions from a Saudi Arabian regulatory or law enforcement authority.

٤١. CUSTOMER REPRESENTATIONS

٤١.١ Understanding of this Agreement

The Customer acknowledges having read and understood this Agreement and having been given the opportunity to ask questions relating hereto, and Customer agrees that this Agreement will govern the Customer's relationship with the Company.

٤١.٢ Customer Information

All details / data given by the Customer to the Company in relation to the Customer and the Customer's financial position are and will remain complete, accurate and not misleading in any material aspect. The Customer is responsible for informing the Company regarding any change to the same, or upon request for informing the Company.

The Customer undertakes to update his / her data and information or to confirm that there is no change to the information when asked by the Company or every three (3) years from the account opening date or last update for the account through online or by visiting one of the investment centers, and to provide renewed versions of his / her 'know-your-client' documents after their expiry, also the Customer undertakes of his / her awareness that the Company will freeze the Investment Account when these undertakings breached.

٤١.٣ Corporate Authorizations

Any Customer being a legal entity, represents and warrants that it has obtained all necessary consents and taken all necessary action (including any action required under its constitutive documents) to authorize it to enter into this Agreement and to perform its obligations hereunder. Also, the Customer undertakes, in the event that it is a legal entity (non-listed company on an exchange) to notify the Company immediately when a change made to any documents/data were provided at the time of opening the Investment Account.

٤١.٤ Beneficial Ownership

The Investments are and shall during the continuance of this Agreement remain beneficially owned by the Customer free from all liens, charges, options, encumbrances and third-party rights whatsoever, other than those arising as a result of transactions entered into pursuant to this Agreement.

٤١.٥ Joint Liability

If the Customer comprises more than one individual person, each such person shall be jointly and severally liable for the obligations of the Customer hereunder. Notwithstanding filling out the above general information questionnaire and testifying to his / her experience in the field of investment and ability to withstand the level of risk and the preferred type of investment for him/her, the Customer will not hold the Company responsible for any/ or all the potential risks that his / her investment subject of this Agreement can be exposed to, as provided by the foregoing Clause 37. Moreover, this representation shall not restrict the freedom of the Company to choose the type of investment and the level of risk and other important aspects and its possible outcomes for all the types of transactions. The Customer is also aware that the Customer may not use information contained in the questionnaire as pretext to rebut any act done by the Company on his / her investments, or claim the occurrence of injustice or neglect to testify the recovery of loss, to request compensation or to evade the fulfillment of his / her obligations towards the Company under this Agreement or otherwise.

٤. القيود التنظيمية

يحق للشركة أن توقف الحساب الاستثماري أو أن تبيع موجودات المحفظة الاستثمارية وذلك عند استنامها لتعليمات من هيئة حكومية مشرعة أو قانونية في المملكة العربية السعودية.

٤.١ إقرارات العميل

٤١.٤ فهم هذه الاتفاقية

يقر العميل بأنه اطلع على هذه الاتفاقية وفهم محتواها وأعطى الفرصة للتوجيه الأسئلة بخصوصها، ويوافق العميل على أن تحكم هذه الاتفاقية علاقته بالشركة.

٤.٢ المعلومات عن العميل

إن جميع المعلومات والبيانات المقدمة من العميل إلى الشركة بشأن العميل ووضعه المالي، هي معلومات كاملة ودقيقة وصحيحة وغير مضللة بأي شكل وسارية المفعول وستبقى كذلك. ويلتزم العميل بإخطار الشركة بأي تغيرات طرأ على هذه المعلومات عند حصولها أو عند الطلب.

كما يتعهد العميل بالتزامه بتحديث بياناته ومعلوماته أو تأكيد عدم وجود تغيير فيها عندما تطلب منه الشركة ذلك أو كل ثلاثة (٣) سنوات من تاريخ فتح الحساب الاستثماري أو آخر تحديث للحساب إما إلكترونياً أو من خلال زيارة أحد المراكز الاستثمارية، والالتزام بتقديم مستند "اعرف عميلك" مجدد عند انتهاء صلاحيته، كما ويقر العميل بعلمه بأن الشركة ستجمد الحساب الاستثماري إذا أخل بهذه التزامات.

٤.٣ التفويض اللازم للعملاء (الشركات)

يقر ويضمن العميل، إذا كان شخصية اعتبارية بأنه قد حصل على جميع الموافقات واتخذ كافة الإجراءات (بما في ذلك الإجراءات المطلوبة بموجب مستندات التأسيس) لتفويضه بإبرام هذه الاتفاقية وإداء الالتزامات المنترتبة عليه بمقتضاهما، كما يتضمن العميل، إذا كان شخصية اعتبارية (شركة مساهمة غير مدرجة في سوق) بإبلاغ الشركة فوراً عند حدوث أي تغير في أي من المستندات أو البيانات أو المعلومات التي تم سبق تقاديمها عند فتح الحساب الاستثماري.

٤.٤ ملكية المحفظة

إن المستثمارات هي ملك للعميل (وستبقى كذلك طالما يقيت هذه الاتفاقية سارية المفعول) خالية من أي رهونات أو رسوم أو حقوق خيار أو أعباء مالية أو حقوق للغير أياً كانت، باستثناء ما قد ينشأ عن نتيجة الصفقات التي تتم بمقتضى هذه الاتفاقية.

٤.٥ المسؤولية المشتركة

إذا كان العميل أكثر من شخص، فإن كل واحد من هؤلاء الشخصين يعتبر مسؤولاً بالتضامن عن الوفاء بالالتزامات العميل المنترتبة بموجب هذه الاتفاقية. على الرغم من تعينه العميل لمعلومات المستبيان العام أعلاه وإقراره فيه عن تفاصيل حياته في مجال الاستثمار وقدرته على تحمل مستوى المخاطرة وت نوع المستثمار المفضل له، إلا أن العميل يظل مسؤولاً عن الشركة من تجاه كافة المخاطر المحتملة التي يمكن أن تتعرض لها استثماراته موضوع هذه الاتفاقية حسب ما نص عليها البند (٣٧) أعلاه. كما أن هذا القرار لا يحد من حرية الشركة في اختيار نوع الاستثمار ودرجة المخاطرة والجوانب الأخرى الشامة وما ينتهي عليه من نتائج محتملة لكافة أنواع الصفقات، كما أن العميل على علم بأنه لا يجوز له على الإطلاق استخدام المعلومات الواردة في المستبيان كذرعه لدحض أي تصرف قامت به الشركة على استثماراته، أو ادعاء الغبن أو اليمهال لتبرير استرجاع أي خسارة أو طلب تعويض أو للتنصل من التزاماته تجاه الشركة بموجب هذه الاتفاقية وخلافها.

٤١.٦ Using Electronic Services for Blind or Illiterate Customer

The Customer undertakes that the reference person has read the related terms and conditions to use any services provided by the Company by telephone or Electronic Services for operating the Investment Account and he / she is fully aware about it, and the Company informs the Customer that such services are provided based on his / her desire, choice and awareness of the risks associated with using such services; and he / she is responsible legally of all Transactions executed through such services.

٤١.٧ Opening and Operating the Investment Account by Power of Attorney

The Company only accepts power of attorney issued by the notary public, a person licensed as a notary, or outside of Saudi Arabia and certified by the Saudi Embassy or Consulate in the issuing country and the Ministry of Foreign Affairs in Saudi Arabia to open or operate an investment account for his / her Customer whenever the following conditions are met:

- ١- The attorney-in-fact is a relative of the Customer as a parent, son, daughter, spouse, brother, or sister or appointed by heirs to liquidate the Investment Account of the deceased and close it.
- ٢- The power of attorney must be issued by the Customer or the guardian if the Customer is under the age of eighteen (18) Hijri calendar years, and any power of attorney issued by the attorney-in-fact on behalf of the Customer shall not be accepted.
- ٣- Valid, and must explicitly states the powers given to the attorney-in-fact, whether it was for the purpose of opening or operating an investment account, or to make transfers, to buy or sell Investments, or to close the Investment Account.

٤١.٨ Custodian and Guardian

If the Customer is a minor, then within ninety (90) calendar days of reaching the age of fifteen (15) Hijri years, and as per the Company's request the guardian or custodian of the Customer must update the Customer's information and provide a copy of the national identification card of the Customer. Within ninety (90) calendar days of a minor Customer reaching the age of eighteen (18) Hijri years, and as per the Company's notification the guardian or custodian must update the Customer's information and provide a copy of the national identification card of the Customer and sign a new account opening agreement with that Customer by the time of reaching eighteen (18) Hijri years, which results in the guardianship being deemed void.

٤١.٩ RIGHT TO RECTIFY

The Customer hereby authorises the Company to rectify at any time the Company deems appropriate any and all deposits that the Company determines in its absolute discretion to have been made to the Investment Account in error, including by making debit entries and adjustments to any credit entries made to the Investment Account in error.

٤٢. VALUE-ADDED TAX (VAT)

All fees, expenses and costs payable to the Company or payable by the Company to any third party under this Agreement do not include any tax or government fees applied or to be applied in Saudi Arabia, including but not limited to VAT and withholding tax. Such tax and / or taxes and / or government fees shall be payable by the Customer along with the due payments and amounts, provided that the date of payment of the VAT to the Company shall not exceed in any case the date of submission of the VAT declarations by the Company to the Zakat, Tax and Customs Authority. The Company may deduct such taxes and / or government fees from the cash in the portfolio account or any of the Customer's accounts.

٤٦ استخدام الخدمات الالكترونية للعميل الكفيف أو الأمي

يقر العميل بأن المعرف قد قام بقراءة الشروط والوكلاء المتعلقة باستخدام خدمات الهاتف والخدمات الإلكترونية المقدمة من الشركة لتشغيل الحساب الاستثماري على مسموعه، وأن الشركة ستقوم بنحو هذه الخدمات للعميل بناءً على رغبته واحتياجه وإدراكه لمخاطر استخدامها، كما وتحتمل العميل كامل المسؤولية النظامية عن جميع العمليات التي تتم من خلال هذه الخدمات.

٤٧ التوكيل على فتح وتشغيل الحساب الاستثماري

إن الشركة تقبل فقط وكالة صادرة عن كتابة العدل أو الشخص المرخص لهم في أعمال التوثيق، أو أن تكون صادرة خارج المملكة ومصادق عليها من السفارة أو القنصلية السعودية في تلك الدولة ومن وزارة الخارجية في المملكة لفتح أو تشغيل حساب استثماري للعميل متى ما استوفت الشروط التالية:

- ١- أن يكون الوكيل من أقاربه العميل من الوالدين أو الأولد أو الزوج والزوجة، أو الأخ والخت، أو أن يكون وكيل شرعاً معيناً من قبل وثبة لتصفية الحساب الاستثماري الخاص بهم ومن ثم إقفاله.
- ٢- أن تكون الوكالة صادرة عن العميل أو عن الوالي أو الوصي في حال كان العميل دون ثمانية عشرة (١٨) سنة هجرية، ولا يجوز قبولي الوكالة الصادرة عن وكيل بالنيابة عن موكله.
- ٣- أن تكون صحيحة وسارية المفعول، وأن تتضمن نصاً صريحاً بالصلاحيات المفروضة إلى الوكيل سواء أكانت توكيلاً بفتح حساب استثماري، أم تشغيله، أم إجراء الموالات، أم شراء أو رأي مالية أم بيعها، أم إقفال الحساب الاستثماري.

٤٨ الولاية والوصاية

في حال العميل القاصر، يجب على الوالي أو الوصي بعد بلوغ العميل القاصر السعودي خمسة عشرة (١٥) سنة هجرية بمدة تسعين (٩٠) يوماً تقويمياً بناءً على طلب الشركة بالعميل القاصر. كما وقبل بلوغ العميل القاصر السعودي ثمانية عشرة (١٨) سنة هجرية بمدة تسعين (٩٠) يوماً تقويمياً، يجب على الوالي أو الوصي بناءً على طلب الشركة تحديد بيانات حساب العميل وتقديم صورة من بطاقة الهوية الوطنية الخاصة بالعميل والتوضیح على اتفاقية فتح حساب استثماري جديدة مع ذلك العميل فور بلوغه ثمانية عشرة (١٨) سنة هجرية وعندما تعتبر الوصاية لغية.

٤٩ حق التصحيح

يحق للعميل بموجبه الشركة بأن تقوم في أي وقت تراه مناسب بتصحيح أي وداع تقرر بحسب تقديرها المطلق أنها تمت في الحساب الاستثماري بالخطأ، وبما في ذلك عن طريق إجراء القيود المدينة وتعديل أي قيود دائنة أجريت في الحساب الاستثماري بالخطأ.

٤٥ ضريبة القيمة المضافة

جميع الرسوم والمصاريف والتعاب والتكليف المستحقة الدفع للشركة أو الواجهة الدفع من قبل الشركة لاي طرف ثالث بموجب هذه الاتفاقية لا تشمل أي نوع ضريبة أو رسوم حكومية مطبقة أو س يتم تطبيقها في المملكة العربية السعودية، ويشمل ذلك الضريبة على سبيل المثال لا الحصر ضريبة القيمة المضافة وضريبة الاستقطاع، وستكون تلك الضريبة وأ/أ الضرائب وأرسوم الحكومة واجهة الدفع من قبل العميل مع الدفعات والمبالغ المستحقة على أن لا يتتجاوز تاريخ دفع ضريبة القيمة المضافة للشركة بأي حال من الحالات عن تاريخ تقديم الشركة إقرارات ضريبة القيمة المضافة إلى هيئة الزكاة والضريبة والجمارك، ويجوز للشركة خصم تلك الضرائب وأرسوم الحكومة من النقد الموجود في حساب المحفظة أو أي من حسابات العميل.



Accordingly, I hereby confirm to have read carefully and fully understand all the terms and conditions and provisions of this Agreement, and I am fully aware of my duties and obligations and the rights of all parties contained herein, and that I will solely bear all the moral and financial consequences, of any kind, which may result wherefrom. I further confirm that I am fully aware about capital markets trading rates of commission as of the account opening date that exist at the Company's website .

IN WITNESS WHEREOF this Agreement has been signed in two (2) counterparts, one retained by each party, as of the date first written here above.

وعليه، أقر بأني قد قرأت بتمعن جميع بنود وشروط وأحكام هذه الاتفاقية وفهتممتها بالكامل وأنني أعي واجباتي ومسؤولياتي وكافة الحقوق الواردة فيها. حيث أنني سوف أتحمل منفرداً جميع التبعات المعنوية والمالية، مهما كان نوعها، التي قد تنتج عن ذلك، كما واقر بأني على علم بعمولات التداول في الأسواق المالية كما في تاريخ فتح الحساب والموجودة على موقع الشركة الإلكتروني.

إبيانا لما تقدم، تم توقيع هذه الاتفاقية على نسختين (٢) واستلم كل طرف واحدة منها في التاريخ المدون أعلاه.

Date: / /

/ / : التاريخ:

Corresponding to: / /

/ / : الموافق:

Customer's Name:.....

اسم العميل:.....

Customer's Signature:

توقيع العميل:

CLEARING MEMBER DISCLOSURE DOCUMENT "DOCUMENT" وثيقة الفصاح الخاصة بعضو المقاصة "الوثيقة"

Section 1: PRELIMINARY PROVISION

القسم ا: الأحكام التمهيدية

1.1 Introduction and glossary

Terms and expressions defined by the CMA in its Implementing Regulations shall have the same meaning in this document, unless otherwise provided or unless the context requires otherwise. The below terms shall have the following meaning when used in this Document:

- (a) “we”, “our” and “us” are references to Alistithmar Capital (ICAP), acting as clearing member;
 - (b) “you” and “your” are references to you as our client or customer;
 - (c) “CCP” are references to a Central Counterparty Clearing House (as at the date of this Document, there is currently only one such entity in Saudi Arabia, namely Securities Clearing Center Company, also known as Muqassa);
 - (d) “CCP Transaction” means, with respect to the clearing of securities-related transactions, a principal-to-principal transaction between a CCP and us, which is governed by the rules of the relevant CCP;
 - (e) “Client Clearing Agreement” means the Invetsment Account Opening Agreement and General Terms & Conditions between you and us as your broker, setting out the basis of which we as clearing member of a CCP will clear securities-related transactions through a CCP on your behalf;
 - (f) “Client Transaction” means, with respect to the clearing of securities-related transactions, a principal-to-principal transaction between you and us, which is governed by the Client Clearing Agreement;
 - (g) “CMA” are references to the Capital Market Authority of Saudi Arabia;
 - (h) “Investment Account” means the investment account opened and operated by us as your broker for and on behalf of you, and held in your name;
 - (i) “Investment Account Opening Agreement” means Invetsment Account Opening Agreement and General Terms & Conditions between you and us as your broker, setting out the standard terms and conditions on which we will open and operate the Investment Account;
 - (j) “Saudi Arabia” are references to the Kingdom of Saudi Arabia (and the related terms “Saudi Arabian” and “Saudi” shall be construed accordingly);
 - (k) “Securities Clearing Center Rules” are references to the Securities Clearing Center Rules approved by the Board of the CMA pursuant to resolution no. 1-2-2022 dated 30/5/1443 H (corresponding to 03/01/2022 G) and as amended and re-enacted from time to time.

1.2 What is the purpose of this Document?

The purpose of this Document is to enable us to comply with our obligations as a 'clearing member' under the Securities Clearing Center Rules. A 'clearing member' is a person who is authorized in Saudi Arabia by the CMA to provide clients with securities-related services in Saudi Arabia and who, as part of these services, brokers the clearing of securities-related transactions through a CCP in Saudi Arabia for and on behalf of clients. As at the date of this Document, we are a 'clearing member', and you have requested us to provide you with clearing services as part of the services that we provide to you as our client.

The Securities Clearing Center Rules require that, where we are providing services to you that involve our clearing through a CCP, we:

- (a) offer to you a choice of an ‘individual client account’ or an ‘omnibus client account’ (as discussed in Section 3 below); and
 - (b) disclose to you the levels of protection and costs associated with different levels of segregation in the two (2) types of account.

جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية

أعدت هذه الوثيقة لغرض الوفاء بالتزاماتنا النظامية بصفتنا "عضو مقاصة" وفقاً لـ قواعد مركز مقاصة الأوراق المالية (الصادرة عن مركز مقاصة الأوراق المالية (مقاصة))

"عضو المقاصة" هو الشخص المرخص له من قبل هيئة السوق المالية لتزويد العملاء بالخدمات المتعلقة بالأوراق المالية في المملكة العربية السعودية. وكجزء من هذه الخدمات يتوسط للقيام بمقاصة صفاتيات الأوراق المالية من خلال مركز المقاصة في المملكة العربية السعودية لصالح العملاء، ونهاية عنهم. اعتباراً من تاريخ هذه الوثيقة، تكون المستثمار كايتيل "عضو المقاصة" وسيتم تزويدي بخدمات المقاصة كجزء من الخدمات التي تقدمها لك كعميل لجنيينا، على طلبك وتأكيدي لذلك.

عند تقديم خدمات المقاصة لك من خلال مركز المقاصة، تتطلب قواعد مركز المقاصة ذكر الطلاق أن :

(أ) تتيح لك الاختيار بين أنواع الحسابات المختلفة التي قد تحتفظ بها نهاية عنك في مركز المقاصة ذو الطلاق "حساب عميل فردي" أو "حساب عميل مشترك" (كما سيتم تفصيله في القسم ٣ أدناه)؛

(ب) تبلغك بمستويات الحماية والتكاليف المرتبطة بكل الخيارين المتاحة لك (حساب العميل الفردي - حساب العميل المشترك)



1.3 Organization of this Document

This Document is set out as follows:

- (a) Section 2 provides some background to clearing;
- (b) Section 3 gives information about the difference between the individual client account and the omnibus client account, explains how this impacts on the clearing of your cleared transactions and sets out some of the other factors that might affect the level of protection that you receive in respect of collateral provided by you to us (this collateral is often referred in the context of securities transactions to as 'margin');
- (c) Section 4 sets out some of the main insolvency considerations; a
- (d) Section 5 provides an overview of the main variations on the different levels of segregation that the CCPs offer, together with an explanation of the main implications of each.

1.4 What are you required to do?

You must review the information provided in this Document and the relevant CCP disclosures and confirm to us in writing which type of account you would like us to maintain on your behalf with respect to each CCP through which we clear securities-related transactions on your behalf from time to time.

We will explain in this Document how we would like you to make this confirmation. If you do not confirm within a reasonable timeframe, we will continue to follow up with you to obtain this confirmation, because your confirmation is required.

Pending receipt of your confirmation, we will continue to clear your transactions using an omnibus client account, as this is the most relevant of the new types of account to the existing structure of the account that you already have with us.

Section 2: A BRIEF BACKGROUND TO CLEARING AND HOW IT WORKS IN PRACTICE

2.1 The 'principal-to-principal' clearing model

When clearing transactions for you through a CCP, we usually enter into two (2) separate transactions:

A principal-to-principal transaction with the CCP, which is governed by the rules of CCP (the CCP Transaction)

A principal-to-principal transaction with you, which is governed by the terms of the client clearing agreement between us (the Client Transaction)



١، ٣ محتويات الوثيقة

تم إنشاء هذه الوثيقة على النحو التالي:

(أ) يقدم القسم ٣ بعض المعلومات الأساسية عن المقاومة؛

(ب) يقدم القسم ٣ معلومات حول الفرق بين حساب العميل الفردي وحساب العميل المشترك، ويشرح كيف يؤثر ذلك على مقاومة صفقتك التي تمت مقاومتها ويحدد بعض العوامل الأخرى التي قد تؤثر على مستوى الحماية التي تتلقاها فيما يتعلق بالضمانات التي قدمتها لنا (غالباً ما يشار إلى هذه الضمانات في سياق معاملات التأمين المالية باسم "الهامش") :

(ج) يحدد القسم ٤ بعض الاعتبارات الرئيسية في حال إفلاس/تعثر مركز المقاومة؛ و

(د) يقدم القسم ٥ نظرة عامة على الفروق الرئيسية بين مختلف مستويات الفصل التي توفرها غرف المقاومة المركزية، بالإضافة إلى شرح التأثير الرئيسية لكل منها.

١، ٤ ما الذي يتطلب عليك القيام به؟

يجب عليك مراجعة المعلومات الواردة في هذه الوثيقة وإفصاحات وقواعد مركز المقاومة ذات الصلة وأن تؤكد لنا كتائباً نوع الحساب الذي ترغب منا الحفاظ به نيابة عنك في مركز المقاومة ذو الصلة والذي سقوم من خلاله بإجراء معاملات مقاومة التأمين المالية الخاصة بك من وقت إلى آخر.

سنوضح لك في هذه الوثيقة كيفية إجراء هذا التأكيد. وإذا لم تؤكّد لنا في غضون المدة الزمنية المحددة، فسنستمر بالمتابعة معك للحصول على التأكيد المطلوب، حيث أن هذا التأكيد مطلب نظامي.

إلى أن يتم استلام التأكيد الخاص بك، سنواصل مقاومة صفقتك باستخدام حساب عميل مشترك، حيث أن هذا النوع هو أكثر أنواع الحسابات الجديدة مشابهة لحساب الحالي الذي لديك بالفعل معنا.

القسم ٢: معلومات موجزة عن المقاومة وكيف تعمل على أرض الواقع

٢، ١ نموذج المقاومة "من أصيل إلى أصيل"

عند مقاومة المعاملات نيابة عنك من خلال مركز المقاومة، فإننا عادةً ما ندخل في عمليتين منفصلتين:

معاملة بصفة أصيل بين كل من عضو المقاومة ومركز المقاومة، وفقاً لقواعد مركز المقاومة ذات الصلة (صفقة المقاومة)

معاملة بصفة أصيل بين عضو المقاومة والعميل، وفقاً لاتفاقية المقاومة مع العميل (صفقة العميل)



The terms of each Client Transaction are equivalent to those of the related CCP Transaction, except that:

(1) each Client Transaction will be governed by the Client Clearing Agreement
 (2) and we will take the opposite position in the CCP Transaction with the CCP to the position that we have taken under the related Client Transaction with you.

Under the terms of the Client Clearing Agreement, a Client Transaction will arise without the need for any further action by either you or us, as soon as the related CCP Transaction arises between us and the CCP. Once both of those transactions have been entered into and completed, your sale or purchase transaction involving securities will be considered to be 'cleared'.

As the principal in relation to the CCP under the CCP Transaction, we are required to provide collateral to the CCP for the CCP Transactions that relate to you and to ensure that the CCP has as much collateral as it requires at any time.

We will therefore ask you to provide collateral for the CCP Transactions that relate to you. This collateral may take the form of cash and / or assets.

Where you provide collateral in a form which we cannot transfer to the CCP, we may transform it into a form that we can then transfer to the CCP.

If you have provided us with collateral, you may be exposed to what is known as 'transit risk'. This is the risk that, if we were to default prior to providing such collateral to the CCP, the collateral that should have been recorded on your account at the CCP will not have been so recorded, and therefore you will not benefit from the protections described below in sub-Section 2.2.

However, in many cases you may not actually face transit risk because the CCPs often call for collateral from us at the beginning of the trading day. Therefore, in practice, we will often use our own funds to satisfy the collateral call and then seek to recover such amount from you. Where this occurs, you will not be exposed to 'transit risk'. Instead, it is rather that us who will be exposed for an interim period to the risk that you will not provide us with sufficient funds or collateral to cover the cost to us in satisfying the collateral call made by the CCP, until such time as you have provided us with the funds and / or collateral in the amount and in the form that we require. The arrangements between you and us relating to how the collateral calls will be funded will be set out in the Client Clearing Agreement.

2.2 What happens if we are declared to be in default by a CCP?

If we as a clearing member are declared to be in default by a CCP under a CCP Transaction, there are two (2) possibilities with respect to the affected CCP Transactions and collateral relating to you:

the CCP will, at your request, try to transfer (or, to use the technical term, to 'port') the affected CCP Transactions and collateral to another clearing member (a 'back-up' or replacement clearing member); or

if this cannot be done, the CCP will terminate the CCP Transactions that relate to you (refer to sub-Section 4.3 below).

The porting process will differ, depending on the CCP. However, it is likely in each case to involve a close-out of the affected CCP Transaction (with us) and a re-establishment of the affected CCP Transaction (with the replacement clearing member) or a transfer of the open CCP Transactions and related collateral from us to the replacement clearing member.

You should note however that, in practice, it is unlikely that a CCP will be able to port the CCP Transactions which relate to the Client Transactions between you and us.

In the event that we default, it is more likely that the CCP will terminate the CCP Transactions that relate to our Client Transactions, rather than porting them to a replacement clearing member. If, at the point at which we default, there are CCP Transactions that are pending settlement, the CCP may allow such transactions to be settled (if this is possible) rather than seek to terminate the transactions. We would not expect any CCP Transactions which proceed to settlement to be ported or included in the termination calculation made by the CCP.

These procedures governing porting and how it works are covered in detail in Article 64 (Porting) of the Securities Clearing Center Rules.

ان شروط كل صفقة عميل هي مماثلة للشروط الخاصة بصفقة المقاصلة ذات الصلة، باستثناء ما يلي:

(1) ستحض كل صفقة يقوم بها العميل لاتفاقية مقاصلة العميل :

(2) عند إبرامك لأنّ صفقة تدخل الشركة صفقتها الطرف الذي يقدم لك خدمات المقاصلة في صفقة مقاصلة مع مركز المقاصلة بالتزام متزدوج للصفقة ذات الصلة، إلا أن الشركة ستأخذ المركز المقابل (المواكس) لمراكزها معك في صفقة العميل.

بموجب اتفاقية مقاصلة العميل، سوف تنشأ صفقة العميل تلقائياً دون الحاجة لاتخاذ أي إجراء من قبلكم، بمجرد نشوء صفقة المقاصلة بيننا وبين المركز. بمجرد الدخول في كلتا الصفقتين وإنتمامهما، سيتم اعتبار صفقة البيع أو الشراء التي تتضمن أوراقاً مالية مقاصلة.".

بصفتنا أصل في التعاملات التي تجري مع مركز المقاصلة فيما يتعلق بصفقات المقاصلة، فنحن مطالبون بتقديم ضمانات إلى مركز المقاصلة لصفقات المقاصلة المتعلقة بك والتتأكد من أن مركز المقاصلة لديها الضمانات الكافية التي تطلبها في أي وقت.

لذلك سنطلب منك تقديم ضمانات كافية لصفقات المقاصلة المتعلقة بك، وقد تتخذ هذه الضمانات شكل نقد و/أو أصول. عندما تقدم ضمانات يصيغة لا يمكننا نقلها إلى مركز المقاصلة، فقد نقوم بتحويلها إلى صيغة أخرى لتمكن بعد ذلك من نقلها إلى مركز المقاصلة.

إذا كنت قد قدمت لنا ضمانات، فقد تتعرض لما يعرف باسم "مخاطر العبور". وهو الخطير المتمثل في أنه إذا تعذرنا عن السداد قبل تقديم هذه الضمانات إلى مركز المقاصلة، فلن يتم تسجيل الضمانات التي كان ينبغي تسجيلها على حسابك في مركز المقاصلة، وبالتالي لن تستفيد من الحماية الموضحة أدناه في الفقرة ٢.٢.

ومع ذلك، في كثير من الحالات، قد لا تواجه فعلينا مخاطر العبور حيث يطلب منا مركز المقاصلة في كثير من الأحيان تقديم الضمانات في بداية يوم التداول. لذلك، من الناجحة العملية، غالباً ما نستخدم أموالنا الخاصة لتلبية طلب الضمان ثم تقوم باسترداد هذا المبلغ منك. عند حدوث ذلك، لن تتعرض لـ "مخاطر العبور". بخلاف ذلك، نحن الذين سنتعذر لفترة مؤقتة لمخاطر عدم تزويدنا بأموال أو ضمانات كافية لتفطير التكاليف التي تتحملها لتلبية متطلبات الضمان التي يطلبها مركز المقاصلة، حتى يحين وقت قيامك بتزويدنا بالتمويل وأو الضمانات بالمبلغ وبالشكل الذي سيتم طلبه منك.

سيتم تحديد الترتيبات بين العميل وشركة الاستثمار كابيتال فيما يتعلق بكيفية تمول طلبات الضمان في اتفاقية مقاصلة العميل.

٢،٢ ماذا يحدث إذا أعلنت مركز المقاصلة عن تعثرنا؟

إذا أعلنت مركز المقاصلة أنها كفراً بمقاييسها في حالة إخلال فيها يتعلق بصفقة مقاصلة، فهناك احتمالان فيما يتعلق بمعاملات مركز المقاصلة والضمانات المتأثرة المتعلقة بك:

(أ) سيقوم مركز المقاصلة، بناءً على طلبك ، بتحويل أو "نقل" معاملات مركز المقاصلة والضمانات المتأثرة إلى عضو مقاصلة آخر ("عضو اختياري") أو عضو مقاصلة بديل؛ أو

(ب) إذا تعذر القيام بذلك ، فستقوم مركز المقاصلة بإيقافها، صفقات المقاصلة الخاصة بك (فضلًا انظر الفقرة ٤,٤ أدناه).

ستختلف عملية النقل وفقًا لمركز المقاصلة ذو الصلة. ومع ذلك، فمن المحتمل أن تتضمن عملية النقل إيقافها، وتضفي الصفقات المتأثرة معنا وإبرام صفقات مقاصلة جديدة بنفس الشروط (مع عضو المقاييس البديل)، أو نقل معاملات مركز المقاصلة المفتوحة وما يتصل بها من ضمانات إلى عضو المقاييس البديل.

ومع ذلك، يجب أن تلاحظ أنه، من الناحية العملية، من غير المرجح أن تكون مركز المقاصلة قادرة على نقل صفقات المقاصلة التي تتعلق بصفقات العميل بينك وبيننا.

في حال تعثرنا، فمن المرجح أن يقوم مركز المقاصلة بإيقافها، وتضفي صفقات المقاصلة التي تتعلق بصفقاتك كعميل لدينا، بخلاف من نقلها إلى عضو مقاصلة بديل. وإذا كانت هناك صفقات مقاصلة لم يتم تسويتها عند نقطة التعثر، فقد تسمح مركز المقاصلة بتسوية هذه الصفقات (إذا كان ذلك ممكناً) بخلاف من إيقاف المعاملات. لا تتوقع أن يقوم مركز المقاصلة بعد حالة تعثر والذي يتم إجراؤه بواسطة مركز المقاصلة.

لجميع التفاصيل حول الإجراءات التي تحكم عملية النقل وكيفية عملها بالتفصيل فضل انظر المادة الرابعة والستون (النقل) من قواعد مركز مقاصلة التوارق المالية.

2.3 If we default, will the CCP Transactions and the collateral relating to you be automatically ported to a replacement clearing member?

No. There are a number of conditions that must be satisfied before the CCP Transactions and collateral that relate to you can be ported to a replacement clearing member. Please refer to Article 64 (Porting) of the Securities Clearing Center Rules for more details.

If porting is achieved, your Client Transactions with us will terminate in accordance with the Client Clearing Agreement between you and us. We would expect the replacement clearing member to put in place a new agreement between itself and you.

The type of account and the level of segregation that you choose for the purpose of providing you with clearing services will have an impact on the ability to port CCP Transactions and collateral to a replacement clearing member upon our default.

Section 3: YOUR CHOICE OF ACCOUNT TYPE AND THE FACTORS TO CONSIDER

3.1 The types of account available

Reference to ‘accounts’ in this Section 3 means the accounts in the books and records of each CCP. The CCP uses these accounts to record the CCP Transactions into which we enter in connection with the clearing of your related Client Transactions and the collateral that we provide to the CCP in respect of such CCP Transactions.

There are two (2) basic types of client account available – **Omnibus Client Accounts** and **Individual Client Accounts** (a.k.a. segregated client accounts). We discuss in outline the characteristics of both types of account in Section 3.2 and Section 3.3 below.

3.2 Omnibus Client Account

Under this account type, the CCP Transactions and the collateral that relates thereto in the CCP's accounts are segregated from any CCP Transactions that we have cleared for our own account (i.e., what are known as 'house' transactions) and any collateral we have provided to the CCP as collateral for those 'house' transactions. However, the CCP Transactions and assets that relate to you will be commingled with the CCP Transactions and collateral relating to any of our other clients that are recorded on the same Omnibus Client Account.

The CCP will agree:

- a) not to net off the CCP Transactions relating to you against (i) our own 'house' transactions, or (ii) any CCP Transactions not recorded on the same Omnibus Client Account; and
 - b) not to use the collateral relating to the CCP Transactions relating to you for (i) our own 'house' transactions, or (ii) any CCP Transactions not recorded on the same Omnibus Client Account.

However, both we and the CCP may net off against each other the CCP Transactions that are recorded on the same Omnibus Client Account, regardless of the client to which such CCP Transactions relate.

Also, the collateral provided in relation to a CCP Transaction recorded on the same Omnibus Client Account can be used in relation to any CCP Transaction (i.e., whether it relates to you or to any of our other clients) credited to the same Omnibus Client Account.

Please see Section 5 below for an overview of the risks that you face if you choose an Omnibus Client Account and for details of the different levels of segregation that may be available, depending on the CCP in question.

٢٣- إذا تخلفنا عن السداد، فهل سيتم تحويل صفات المقاضة والضمانات المتعلقة بك تلقائياً إلى عضو مقاضة بديل؟

لـ، هناك عدة شروط يجب تلبيتها قبل نقل صفات المقاصلة والضمائر التي تتعلق بك إلى عضو مقاصلة بديل. يرجى الرجوع إلى المادة الرابعة والستون (النقل) من قواعد مركز مقاصلة التوارق المالية لمزيد من التفاصيل.

إذا تمت عملية نقل الصنفقات المتعثرة، فسوف تنتهي صفات العميل معنا وفقاً لاتفاقية مقاضاة العميل المبرمة بيننا وبينك. ومن المتوقع أن يضع عضو المقاضاة البديل اتفاقية جديدة بينه وبينك.

سيكون لنوع الحساب ومسمى الفصل الذي تختاره لغرض تزويدك بخدمات المعاشرة تأثير على المقدرة على نقل صفات المعاشرة والضمانات إلى عضو مقاومة بديل في حالة تعثر الشركة.

٣. اختيارك لنوع الحساب والعوامل التي يجبأخذها في الاعتبار

٣، أنواع الحسابات المتاحة

إن الإشارة إلى "الحسابات" في هذا القسم تعني الحسابات الموجودة في سجلات مركز المقاصلة. تستخدم مركز المقاصلة هذه الحسابات لتسجيل معاملات مركز المقاصلة التي تدخل بها فيما يتعلق بمقاصة صفات العميل ذات الصلة والضمانات التي نقدمها إلى مركز المقاصلة فيما يتعلق بتلك الصفة.

نور أدهانه يأيجر خصائص كالتوينين من الحسابات في الفقرة ٣,٢ والفقرة ٣,٣ أدنهانه.

٣، حساب العميل المشترك

يوجب هذا النوع من الحسابات، يتم فصل صفات المقاومة والضمانات المرتبطة بها في حسابات مركز المقاومة عن أي صفات مقاومة قمنا بها لحسابنا الخاص (على سبيل المثال، ما يُعرف باسم المعاملات "الداخلية") وأي ضمانات قدمناها إلى مركز المقاومة كضمان لتلك الصفات أو المعاملات "الداخلية". وعُم ذلك، فإن صفات المقاومة والأصول التي تتعلق بك سوف تختلط مع صفات المقاومة والضمانات المتعلقة بأي من عملائنا التزكيين المسجلين في نفس حساب العميل المشترك.

(أ) عدم خصم صفقات المقاصلة المتعلقة بك مقابل (١) صفقات المقاصلة بنا أو
أو يوافق مركز المقاصلة على:

(ب) عدم استخدام الضمائر المتعلقة بصفقات المقاصلة المتعلقة بك مقابل (١) صفقات المقاصلة الأخرى أو معاملتنا "الداخلية"، أو (٢) أي صفقات مقاصلة غير مسجلة على نفس حساب العميل المشترك، و

(ج) معاملتنا "الداخلية"، أو (٣) أي صفقات مقاصلة غير مسجلة على نفس حساب العميل المشترك، و

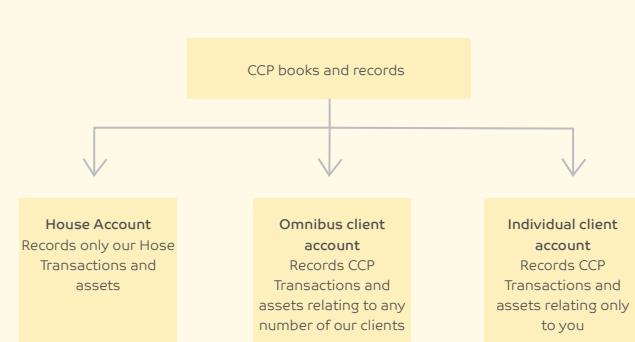
ومع ذلك، قد تقوم بنحو ومركز المقاصلة بخصم صفات المقاصلة التي يتم تسجيلها في نفس حساب العميل المشترك، بغض النظر عن العميل الذي تتعلق به صفات المقاصلة تلك.

وكذلك، يمكن استخدام الضمادات المقدمة فيما يتعلق بصفقة المقاصلة المسجلة على نفس حساب العميل المشترك فيما يتعلق بأي صفة مقاصلة (على سبيل المثال، ما إذا كانت تتعلق بك أو بأي من العملاء التخرين) مقيدة إلى حساب العميل المشترك نفسه.

يرجى امتصاص عالي المنسف ٥ أوقات مسلسلون جان بيرن عاليه دون ملمسه اسماي فوجيتسو
إذا اخترت حساب العميل المشترك وللحصول على تفاصيل مستويات الفصل / الدمامية
المختلفة التي قد تكون متاحة، وفقاً لمركز المقاومة ذو الصلة.



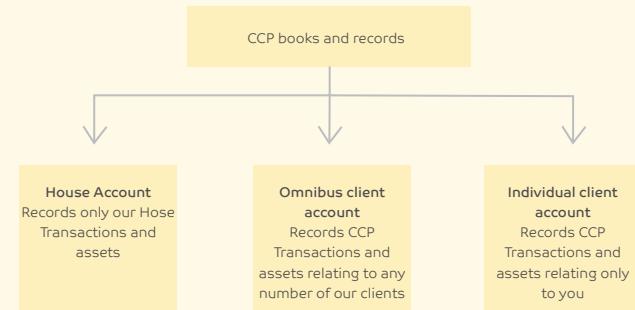
3.3 Omnibus Client Account



Can CCP Transactions and related collateral be netted with our House Transactions and assets?	No
Can CCP Transactions and related assets be netted with those relating to our other clients?	Yes
Can CCP Transactions and related assets be netted those relating to clients of our other clients (if ICAP is NCM)	No

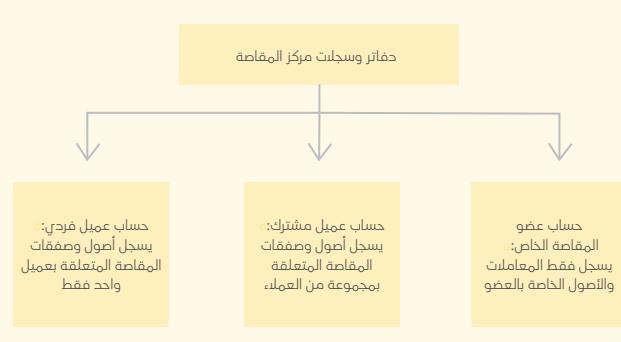
3.4 Individual Client Account (a.k.a. segregated accounts)

Under this account type, the CCP Transactions and collateral that relate to you in the CCP's accounts are segregated from those relating to our 'house' transactions and to the CCP Transactions, as well as from collateral that relates to any of our other clients.



Can CCP Transactions and related collateral be netted with our House Transactions and assets?	No
Can CCP Transactions and related assets be netted with those relating to our other clients?	No
Can CCP Transactions and related assets be netted those relating to clients of our other clients (if ICAP is NCM)	No

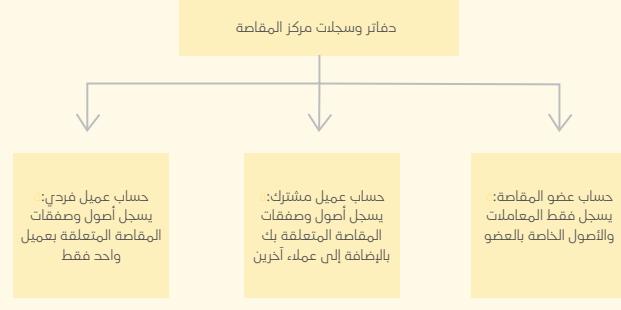
٣،٣ حساب العميل المشترك



لـ	هل من الممكن أن يتم خصم صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات العملاء مع صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات عضو المقاصلة الخاصة؟
نعم	هل من الممكن أن يتم خصم صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات العملاء مع صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات عملاء آخرين؟
لـ	هل من الممكن أن يتم خصم صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات العملاء مع صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات عضو المقاصلة، بما في ذلك المقاصلة الخاصة؟

٤،٣ حساب العميل الفردي (المعروف أيضًا باسم الحسابات المنفصلة)

ضمن هذا النوع من الحسابات، يتم فصل المراكز والضمادات المرتبطة بك في حسابات مركز المقاصلة عن صفقات المقاصلة الخاصة بنا أو معاملتنا "الداخلية"، وكذلك المراكز والضمادات التي تتعلق بأي من عملائنا التزديدين.



لـ	هل من الممكن أن يتم تسوية صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات العملاء مع صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات عملاء آخرين؟
لـ	هل من الممكن أن يتم تسوية صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات العملاء مع صفقات المقاصلة والضمادات المتعلقة بمعاملات عضو المقاصلة، بما في ذلك المقاصلة الخاصة؟

The CCP will agree not to net the CCP Transactions relating to you with our 'house' transactions, nor use the collateral relating to such CCP Transactions in relation to our 'house' transactions.

Further, and in contrast to an Omnibus Client Account, the CCP will agree not to net the CCP Transactions relating to you that are recorded on an Individual Client Account with those of any other client recorded on any other account, nor use the collateral related to your CCP Transactions in relation to the CCP Transactions of any of our other clients.

Please see Section 5 below for an overview of the risks that that you face if you choose an Individual Client Account and for details of the different levels of segregation that may be available, depending on the CCP in question.

The fees associated with this service will be calculated according to the rates disclosed on the Alistithmar Capital website and any amendments or changes thereto from time to time. Noting that there may be additional fees levied on individual client accounts according to the respective clearinghouse, The execution of any transaction, through any one of the provided services after the publication of the notification, shall be deemed as acceptance and agreement to the modification. The Company shall charge these fees to the Customer's Investment Account or to any other Investment Accounts that the Customer may maintain with the Company.

3.5 Other factors that may impact on the level of protection that you receive in respect of collateral that you provide to us as collateral for use in Client Transactions

There are a number of factors that, together, determine the level of protection that you will receive in respect of collateral that you provide to us as credit-support for Client Transactions, namely:

- a) whether you choose an Omnibus Client Account or an Individual Client Account (as discussed in sub-Section 3.2 and sub-Section 3.3 above);
- b) whether, if you choose an Omnibus Client Account, you opt for a 'gross' or a 'net' account;
- c) in each case, whether such collateral is transferred to us by way of title transfer or by way of security interest;
- d) whether we call for any excess collateral from you or you pay excess collateral to us;
- e) whether you will get back the same type of asset as you provided as a collateral; and / or
- f) the bankruptcy and other laws that govern us and the relevant CCP.

ستوافق مركز المقاصلة على عدم خصم صفات المقاصلة بك مقابل معاملتنا "الداخلية"، وعدم استخدام الضمانت المتعلقة بمعاملتنا أو معايلتنا "الداخلية".
بضمانات صفات المقاصلة الخاصة بنا أو معايلتنا "الداخلية". تتوافق مركز المقاصلة على عدم دفع صفات المقاصلة المتعلقة بك والتي تم تسجيلها على حساب العميل الفردي مع تلك الخاصة بأي عميل آخر مسجل في أي حساب آخر، أو استخدام الضمانت المرتبطة بصفات المقاصلة الخاصة بك مقابل معايلتنا مركز المقاصلة الخاصة بأي من عملائنا التزرين.
يرجى الاطلاع على القسم 5 أدناه للحصول على نظرة عامة حول المخاطر التي تواجهها إذا اخترت حساب العميل الفردي وللحصول على تفاصيل مستويات الفصل/الحماية المختلفة التي قد تكون متاحة، وفقاً لمركز المقاصلة ذو الصلة.

سيتم احتساب الرسوم وفقاً للمعدلات المفصحة عنها في الموقع الإلكتروني لشركة الاستثمار كابيتال وأي تعديلات أو تغييرات تطرأ عليها من وقت إلى آخر. مع مراعاة أنه قد تكون هناك رسوم إضافية مفروضة على حسابات العملاء الفردية وفقاً لمركز المقاصلة ذو الصلة، وبعتبر تنفيذ أي عملية من خلال أي خدمة من الخدمات المقدمة بعد نشر البخار بمثابة قبول وموافقة على التعديل. تقييد الشركة هذه الرسوم على الحساب الاستثماري الخاص بالعميل أو أي حسابات استثمارية أخرى للعميل لدى الشركة.

٣.٥ العوامل الأخرى التي قد تؤثر على مستوى الحماية التي تتلقاها فيما يتعلق بالوصول التي تقدمها لنا كضمان لاستخدامها في صفقات العميل

هناك عدد من العوامل التي تحدد ملئياً مستوى الحماية التي ستحصل عليها فيما يتعلق بالضمانت التي تقدمها لنا كضمان ائتماني لصفقات العميل، وهي:
 (أ) اختيارك لحساب العميل المشترك أو حساب العميل الفردي (كما تم ذكره آنفًا في الفقرة ٣، والفقرة ٣، أعلاه)؛
 (ب) إذا اخترت حساب عميل مشترك، ما إذا كنت ستختر حساب "إجمالي" أو "إضافي"؛
 (ج) في كل الحالتين، سواء تم نقل هذه الضمانت إلينا بواسطة نقل الملكية أم بواسطة المصلحة في الضمان؛
 (د) ما إذا كنا نطلب أي ضمانات إضافية منك أو أنك تدفع ضمانات إضافية لنا؛
 (هـ) ما إذا كانت ستستعيد نفس نوع الأصل الذي قدمته كضمان؛ و / أو
 (و) قوانين التعثر والإفلاس والقوانين الأخرى التي تحكمنا وتحكم مركز المقاصلة ذات الصلة.

Section 4: WHAT ARE THE MAIN INSOLVENCY CONSIDERATIONS?

4.1 General insolvency risks

If we enter into insolvency proceedings, you may not receive all of your collateral back or retain the benefit of your positions. It is also likely that there will be delays and costs (e.g., funding costs and legal fees) connected with recovering this collateral. These risks arise in relation to both Omnibus Client Accounts and Individual Client Accounts.

This is the case because:

a) except for certain CCP-specific structures described in this Document, you will not have any rights directly against the CCP; and you will only have contractual claims against us (i.e., rather than being able to recover particular assets as owner);

any stage of a cleared transaction (e.g., Client Transactions, CCP Transactions and porting) may be challenged by the insolvency administrator over our insolvent estate if, broadly speaking, it was not on arm's length terms; if successfully challenged, the court has broad powers to unwind or vary all of those stages in the relevant transaction; and

under the Client Clearing Agreement, Client Transactions will terminate at the same time as the matching CCP Transactions, unless the relevant CCP rules provide otherwise. This will result in a net sum owing between you and us. However, your claims against us are limited-recourse, so that you will only receive amounts from us in relation to Client Transactions if we receive equivalent amounts from the CCP in relation to relevant CCP Transactions.

4.2 Close-out netting

If we default and the CCP cannot port the CCP Transactions and the collateral provided (e.g., because a replacement clearing member cannot be found), then we would expect the CCP to terminate and net our CCP Transactions and related collateral.

Ordinarily, you and we would want this to work differently from normal, bilateral close-out netting that would apply to all positions and collateral between us and the CCP – e.g., collateral on an Individual Client Account relating to you could be netted with our house or another client account at the CCP.

There is a risk that this netting across accounts could happen automatically as a result of applicable insolvency law. A similar risk occurs between us and you in relation to Client Transactions between us and you.

4.3 Porting - Prohibition

As mentioned herein, except in specific structures, a CCP owes obligations only to us (i.e., not to you) in relation to CCP Transactions and related collateral.

As a result, when these transactions and collateral are transferred to a replacement clearing member, there is a risk of insolvency challenge because our collateral has effectively been taken from us on or around the time of our insolvency. Applicable laws may not permit this. Therefore, there is a risk that the courts may therefore not permit or may unwind any porting and related Client Transactions with your replacement clearing member.

القسم ٤. ما هي اعتبارات التعثر الرئيسية؟

٤, مخاطر التعثر العامة

إذا دخلنا في إجراءات التعثر أو الإفلاس، فقد لا تلتقي جميع ضماناتك أو تحافظ بجزءاً مراكك. ومن المحتمل أيضاً أن تكون هناك تأخيرات وتكليف (على سبيل المثال، تكاليف التمويل والتعابر القانونية) مرتبطة باسترجاد هذه الضمانات. تنشأ هذه المخاطر فيما يتعلق بكل من حسابات العميل، المشتركة وحسابات العميل الفردية.

ويرجح ذلك للأسباب التالية :

(أ) باستثناء بعض الهيئات الخاصة بمركز المقاصة في هذه الوثيقة، لن تتمتع بأي حقوق مباشرة مع مركز المقاصة؛ وسيكون لديك مطالبات تعاقدية معنا فقط (أي، بدلاً من أن تكون قادرًا على استرجاد أصول معينة كمال).

(ب) قد يتم الطعن في أي مرحلة من عملية المقاصة (على سبيل المثال، صفقات العميل وأو صفقات المقاصة وأو النقل) من قبل إداري التعثر أو الإعسار فيما يتعلق بالمتطلبات المعاصرة، بشكل عام إذا لم تكون المعاملات المرتبطة بها مبنية على أساس تجارية معقولة وطعن فيها ناجح، فقد تتمتع المحكمة بسلطات واسعة بالغاء أو تغيير جميع المراحل في الصفة ذات الصلة.

(ج) بموجب اتفاقية المقاصة المبرمة بيننا وبينك، سيتم إنهاء صفقات العميل في نفس الوقت الذي يتم فيه إنهاء صفقات المقاصة المرادفة، مالم تنص قواعد مركز المقاصة ذو الصلة على خلاف ذلك، وسيتخرج عن ذلك صافي مبلغ مستحق بينك وبيننا. ومع ذلك، فإن مطالباتك ضدنا تكون بحق رجوع محدود، بحيث لن تلتقي منا سوى مبالغ متساوية ل تلك التي تتعلقها من مركز المقاصة (إن وجدت) فيما يتعلق بصفقات المقاصة ذات الصلة.

٤, إغفال المقاصة - الإنهاء، والتصفية

إذا تعرضنا لحالة تعثر ولم يتمكن مركز المقاصة من نقل صفقات المقاصة المتأثرة والضمادات المتعلقة بها (على سبيل المثال لا الحصر، بسبب تعذر العثور على عضو مقاصة بديل)، فمن المتوقع أن يقوم مركز المقاصة بإغفال وتصفية الصفقات المتأثرة والضمادات ذات الصلة.

في المعتاد، نود نحن وأنت أن يعمل هذَا بشكل مختلف عن المعاوضة التقليدية الثانية التي يمكن أن تتطابق على جميع المراكز والضمادات بيننا وبين مركز المقاصة - على سبيل المثال ، يمكن تصفية الضمادات على حساب عميل فردي متعلق بك مع حساب داخلني لنا أو حساب عميل آخر في مركز المقاصة.

هناك خطر من أن هذه التصفية عبر الحسابات يمكن أن تحدث تلقائياً نتيجة لقانون الإعسار المعهوم به. تحدث مخاطر مماثلة بيننا وبينك فيما يتعلق بمعاملات العميل بيننا وبينك.

٤, النقل - الحظر

كم ذكر في هذه الاتفاقية وباستثناء، أنواع معينة من الحسابات ، فإن مركز المقاصة ملزم تجاهنا فقط (وليس باتجاه العميل) فيما يتعلق بصفقات المقاصة والضمادات ذات الصلة.

نتيجة لذلك، عندما يتم تحويل هذه المعاملات والضمادات إلى عضو مقاصة بديل، ينشأ خطير الطعن في الإعسار حيث أن الضمادات قد تمأخذها منا فعلينا في وقت إعسارنا أو في وقت قريب منه. قد لا تسمح القوانين المعهوم به بذلك. لذا فهناك خطر يتمثل بعدم سماح أو الغاء المحاكم لعمليات النقل وصفقات العميل المرتبطة بها إلى عضو المقاصة البديل الخاص بك.

Section 5: CCP CLIENT ACCOUNT STRUCTURES

As noted in Section (3) above, a CCP may offer at least one Omnibus Client Account and / or at least one Individual Client Account by changing some of the features.

This Section 5 contains an overview of the main levels of segregation within each type of account that we are aware that a CCP in Saudi Arabia will typically offer, together with an overview of the main protections afforded by - and the main legal implications of – each type.

The descriptions given in this Section 5 are very 'high-level' and consider the typical features of these account types and levels of segregation. However, the characteristics of the actual accounts will affect the exact levels of protection that they offer, as well as the legal implications for you. Therefore, you must review the information provided by the CCP in order fully to understand the risks of the specific account that we maintain in relation to you at such CCP.

The tables in the following sub-sections seeks to compare the main account types and levels of segregation against the risks described in these tables.

5.1 Risks used to compare each account type and level of segregation

Risk

Transit Risk

Whether you are exposed to us at any point in the process of providing or receiving collateral connected to Client Transactions.

Fellow-Client Risk

Whether assets provided to the CCP in respect of CCP Transactions related to you could be used to cover losses in CCP Transactions relating to another client.

Liquidation Risk

Whether, if the CCP Transactions and collateral relating to them were to be ported, there is a risk that any non-cash collateral would be liquidated into cash. If this were to happen, the value given to such collateral by the CCP may differ from what you perceive to be the full value of the collateral.

Haircut Risk

Whether the value of the collateral that relates to CCP Transactions might be reduced or not increase by as much as you expect because the CCP has applied a 'haircut' that did not properly reflect the value of the collateral.

Valuation Mutualization Risk

Whether the value of the collateral that relates to CCP Transactions could be reduced or not increase by as much as you expect because the collateral posted in relation to other clients' CCP Transactions have decreased in value.

CCP Insolvency Risk

Whether you are exposed to the insolvency or other failure of the CCP.

القسم ٥. أنواع حسابات العميل في مركز المقاضة

كما تم ذكره آنفًا في القسم ثلاثة (٣)، قد يقدم مركز المقاضة حساب عميل مشترك واحد على النقل وأو حساب فردي واحد على النقل عن طريق تغيير بعض المميزات.

يحتوي القسم خمسة (٥) من هذا الفصل نظرة عامة على مستويات الفصل المختلفة في كل نوع من أنواع الحسابات التي سيوفرها مركز المقاضة في المملكة العربية السعودية، مع نظرة عامة على مستوى الحماية والتثار القانونية التي يوفرها كل نوع من أنواع الحسابات.

إن التفاصيل والوصاف الواردة في في هذا القسم خمسة (٥) تعتبر "عالية المستوى" للغاية وتأخذ في الاعتبار المميزات الموحدة لمثل هذه الأنواع من الحسابات ومستويات الفصل المرتبطة بها. ومع ذلك، ستؤثر الخصائص الفعلية للحسابات على المستويات الفعلية للحماية التي تقدمها مثل هذه الحسابات، بالإضافة إلى التثار القانونية المرتبطة على ذلك. لذا، يجب عليك مراجعة المعلومات المقدمة من قبل مركز المقاضة من أجل فهم كامل لمخاطر الحساب المحدد الذي تتحفظ به فيما يتعلق بك في مركز المقاضة.

تهدف الجداول التالية إلى مقارنة أنواع الحسابات الرئيسية ومستويات الفصل المختلفة والمطابقة لها كما هو موضح في الجداول أدناه.

١.0 المخاطر المستخدمة لمقارنة أنواع الحسابات الرئيسية ومستويات الفصل المختلفة

المخاطرة

مخاطر العبور

سواء، ما إذا كنت تتعرض لمخاطرنا في أي مرحلة من مراحل عملية تقديم أو تلقي الضمانات المرتبطة بصفقات العميل.

مخاطر العملاء التخرين

سواء، ما إذا كانت الحصول المقدمة إلى مركز المقاضة كضمان فيما يتعلق بصفقات المقاضة المتعلقة بك يمكن استخدامها لتغطية أي عجز فيما يتعلق بصفقات المقاضة المتعلقة بعميل آخر.

مخاطر التصفيية

سواء، ما إذا ما تم نقل صفقات المقاضة والضمانات المرتبطة بها، فهناك خطر من أن أي من الضمانات غير النقدية سيتم تصفيتها إلى نقد، إذا حدث ذلك، فقد تختلف القيمة الممنوعة لهذه الضمانات من قبل مركز المقاضة بما تعيشه القيمة الكلية للضمانات.

مخاطر الخصومات المسبقة من قيمة الضمان

سواء، ما إذا كانت قيمة الضمانات المرتبطة بصفقات المقاضة قد تنخفض أو لا تزيد بالقدر الذي تتوقعه حيث يقوم مركز المقاضة بتطبيق "خصومات مسبقة من قيمة الضمان" والتي قد لا تعكس القيمة الفعلية للضمان.

مخاطر التقييم المشترك

سواء، ما إذا كانت قيمة الضمانات المرتبطة بصفقات المقاضة قد تنخفض أو لا تزيد بالقدر الذي تتوقعه بسبب انخفاض قيمة الضمانات المودعة فيما يتعلق بصفقات المقاضة الخاصة بعملاء التخرين.

مخاطر تعثر مركز المقاضة

سواء، ما إذا كنت معرضاً لمخاطر تعثر مركز المقاضة أو أي فشل آخر من قبله.

5.2 Typical Client Account Characteristics

Omnibus Client Account (type: 'gross')	Individual Client Account
Who will the CCP Transactions recorded on the account relate to?	
Omnibus Client Accounts (of the 'gross' type) record collateral and CCP Transactions that relate to you, combined with the collateral and CCP Transactions that relate to one or more of our other clients	Only assets and CCP Transactions that relate to you should be recorded on an Individual Client Account
Which losses can assets recorded on the account be used for?	
Assets that are provided to the CCP as collateral in the form of collateral for the CCP Transactions recorded on an Omnibus Client Account may be used to cover any losses in that account, whether such losses relate to the CCP Transactions relating to you or CCP Transactions relating to another client.	Assets that are provided to the CCP as collateral for CCP Transactions recorded on an Individual Client Account may only be used to cover losses in that account
Will the CCP know which CCP Transactions and types of assets relate to you?	
The CCP may not know which CCP Transactions and collateral recorded on an Omnibus Client Account (of the 'gross' type) relate specifically to you.	Yes
Will the CCP record the assets provided by value only or will it identify the type of asset provided?	
The CCP may identify in its records the type of asset provided as collateral in the form of collateral for an Omnibus Client Account (of the 'gross' type) but is unlikely to be able to identify anything other than the value of the assets provided in respect of any client's CCP Transactions within that Omnibus Client Account (of the 'gross' type).	The CCP should identify in its records the type of asset provided as collateral for an Individual Client Account.
Will the CCP Transactions recorded on the account be netted?	
No. The CCP Transactions that relate to you in the account will not be netted against the CCP Transactions for other clients in the same Gross Omnibus Client Account.	CCP Transactions are likely to be netted, but should not be netted against the CCP Transactions relating to any of our other clients.
Will the required amount of collateral ('margin') be calculated on a gross or net basis?	
The collateral will be calculated on a gross basis	The collateral requirement for an Individual Client Account will typically be calculated on a net basis
Will you have to enter into any documentation or operational arrangements directly with the CCP?	
You may have to enter into legal documentation to which the CCP is a party. It is possible (but unlikely) that you will have to set up operational arrangements with the CCP directly.	You may have to enter into legal documentation to which the CCP is a party. It is also possible that you will have to set up some operational arrangements with the CCP directly.

٢.٥ الخصائص العامة لحساب العميل

حساب العميل المشترك
(الأساس الإجمالي)

من سترجع صفات المقاومة المسجلة على الحساب؟

في حساب العميل المشترك (الأساس الإجمالي) يجب تسجيل النصوص وصفقات المقاومة الخاصة بك فقط في حساب مع ضمانت وصفقات المقاومة التي تتعلق بعميل فردي واحد أو أكثر من العملاء، التخرين الذين يشتركون معك في نفس الحساب.

ما هي الخسائر/العجز التي يمكن استخدام النصوص المسجلة في الحساب من أجلها؟

يمكن استخدام النصوص التي يتم تقديمها إلى مركز المقاومة كضمان لصفقات المقاومة المسجلة في حساب العميل المشترك لتفصيل أي خسائر/عجز في هذا الحساب، سواء كانت هذه الخسائر/العجز تتعلق بصفقات المقاومة الخاصة بك أو صفات المقاومة المتعلقة بعملاء آخرين.

هل ستعرف مركز المقاومة أي معاملات غرفة مقاومة مركبة وأنواع أصول متعلقة بذلك؟

قد لا تعرف مركز المقاومة صفات المقاومة والضمانات المسجلة في حساب العميل المشترك (الأساس الإجمالي) المتعلقة بك على وجه التحديد.

هل سترجع مركز المقاومة النصوص المقدمة بالقيمة فقط أم ستتعدد نوع النصل المقدم؟

قد يحدد مركز المقاومة في سجلاته نوع النصل المقدم كضمان لحساب العميل المشترك (الأساس الإجمالي) ولكن من غير المحتمل أن يكون قادرًا على تحديد أي شيء يختلف قيمة الأصول المقدمة فيما يتعلق بصفقات المقاومة الخاصة بأي عميل ضمن حساب العميل المشترك (الأساس الإجمالي) هذا.

هل سيتم خصم معاملات المقاومة المسجلة على الحساب؟

لا ، لن يتم خصم صفات المقاومة المتعلقة بك في الحساب من صفات المقاومة ، ولكن لا ينبغي حصرها مقابل صفات المقاومة المتعلقة بأي التخرين في نفس حساب العميل الإجمالي من عملتنا التخرين. المشترك.

هل سيتم احتساب مبلغ الضمان المطلوب ("الهامش") على أساس إجمالي أو صافي؟

عادةً ما يتم حساب متطلبات الضمان لحساب العميل الفردي على أساس صافي

سيتم حساب الضمان على أساس إجمالي

هل سيتعين عليك الدخول في أي وثائق أو ترتيبات تشغيلية مباشرة مع مركز المقاومة؟

قد تضطر إلى الدخول في اتفاقيات قانونية تكون مركز المقاومة طرفاً فيها. من الممكن (ولكن من غير المحتمل) أن تضطر إلى إعداد ترتيبات تشغيلية مع مركز المقاومة مباشرةً.

5.3 Mapping of Risks for Different Structures

	Omnibus Client Account (type: 'gross')	Individual Client Account
Transit Risk	Yes	Yes
Fellow-Client Risk	Yes	No
Liquidation Risk	Yes (unless the CCP is able to port the collateral recorded on the account or is able to transfer the collateral to you without needing to liquidate some or all of them first).	Yes (unless the CCP is able to port the collateral recorded on the account or is able to transfer the collateral to you without needing to liquidate some or all of them first).
Haircut Risk	Yes	Yes
Valuation Mutualization Risk	Yes	No
CCP Insolvency Risk	Yes	Yes
How likely it is that porting will be achieved if we default?	There is a significant risk that porting will not be achieved in respect of positions and collateral recorded on a 'gross' Omnibus Client Account.	If you have satisfied all of the CCP's and the replacement clearing member's conditions, porting is more readily facilitated in the event that we default.
<p>Based on above please specify the count type that you wish to maintain with us:</p> <p><input type="checkbox"/> Individual Client Account <input checked="" type="checkbox"/> Omnibus Client Account</p>		

٣٠ المخاطر المتعلقة بأنواع الحسابات المختلفة

	حساب العميل الفردي (الأساس الإجمالي)	حساب العميل المشترك (الأساس الإجمالي)	نعم								
مخاطر العبور											
مخاطر العملاء الآخرين											
مخاطر التصفية											
مخاطر الخصومات المسبقة من قيمة الضمان											
مخاطر التقييم المشترك											
مخاطر تغطى مركز المقاصة											
ما مدى احتمالية تحقيق النقل إذا أخذناه؟											
نوع الحساب الذي يرغب العميل من الشركة الاحتفاظ به نيابة عنه بناءً على ما تقدم:											
	<input type="checkbox"/> حساب عميل فردي										
		<input type="checkbox"/> حساب عميل مشترك									

Accordingly, I hereby confirm to have read carefully and fully understand all the sections and subsections of this document of this Document, and I am fully aware of the differences between account types offered and risks and segregation levels associated with these accounts, and I choose the account type suitable for me based on that. Thus I will solely bear all the moral and financial consequences, of any kind, which may result wherefrom. I further confirm that I am fully aware about clearing services rates in the financial markets as of this document signature date that exist at the Company's website .

IN WITNESS WHEREOF this Agreement has been signed in two (2) counterparts, one retained by each party, as of the date first written here above.

وعليه، أقر بأنني قد قرأت تتمعن جميع النقسام والفرقارات في هذه الوثيقة وفهمتها بالكامل وأنى أعي الفروقات بين انواع الحسابات المختلفة والمخاطر ومستويات الحماية المرتبطة بكل منها وقمت باختيار نوع الحساب الملائم لي بناءً على ذلك. حيث أنني سوف أتحمل منفرداً جميع التبعات المعنوية والمالية، مهما كان نوعها، التي قد تترى عن هذا الاختيار، كما وأقر بأنني على علم بالرسوم المرتبطة بخدمات المقاصة في الأسواق المالية كما في تاريخ توقيع هذه الوثيقة والموجودة على موقع الشركة الإلكتروني.

إلتاتا لما تقدم، تم توقيع هذه الاتفاقية على نسختين (٢) واستلم كل طرف واحدة منها في التاريخ المدون أعلاه.

Date: / /

/ / التاريخ:

Corresponding to: / /

/ / الموافق:

Customer's Name:.....

اسم العميل:.....

Customer's Signature:

توقيع العميل:

ALISTITHMAR CAPITAL INVESTOR SUITABILITY ASSESSMENT

Terms and words defined by the Capital Market Authority in the Implementing Regulations shall have the same meaning in this Agreement unless otherwise stated or the context requires otherwise. The terms below shall have the following meanings when used in this Agreement:

SECTION A: INTRODUCTION

Purpose of this Form

The Investor Suitability Assessment (ISA) will be used to assess the investor's investment profile based on its investment objective(s), cash flow requirements, risk appetite and risk tolerance. This assessment is for reference only and is not taken as an advice from Alistithmar Capital on how to manage your investment. No guarantee is given as to the accuracy or completeness of the assessment. Your financial needs may change over time depending on your objective and situation.

Why do we need this assessment?

Understanding your investment objectives, investment risk appetite, and investment knowledge and experience is critical to ensuring that we recommend suitable investment products to you. It is the Company's responsibility to ensure that this information is collected. It will help us determine the investment profile for your relationship with us and to assist us in acting in your best interests.

If you appoint an authorised person having the authority to operate and give instructions on your account, you shall ensure that such authorised person has the required investment knowledge and experience. Upon completion of this assessment, you will be asked to confirm your Client Investment Risk Profile "CIRP" rating which will range from 1-6. The confirmed CIRP rating will be used to guide our investment recommendations for you.

We may periodically request you to reconfirm or update your CIRP. However, should there be changes that may affect your investment objectives, investment risk appetite or financial situation at any time, please update your KYC and let us know so that we may assist you with a reassessment of your CIRP. If you do not notify and update ICAP of such changes, it will be deemed a waiver of your right to a new CIRP."

When should this assessment be done?

"For new clients, this assessment should be completed during the account opening process.

For existing clients, we may perform the assessment as part of a periodic review of your relationship with us. However, should there be any material change to your financial situation and/or objectives, please update your KYC to reassess your CIRP."

How will this information be used to provide you with investment recommendation services?

"This CIRP assesses an individual's investment strategy, financial situation, and risk attitude.

ICAP uses analytical processes to determine the risk levels of investment products available to our customers, rating products from levels 1-6. We will use your CIRP rating, together with the Product Risk Ratings "PRRs" and other relevant information, to assess if a particular investment is suitable for you.

Even after we recommend any investment product, you should consider if you are comfortable with the features and risks of that investment product before making any decision to invest.

Where we alert you that your investment decision will result in a concentrated position based on your assets, and you still decide to continue with the investment approach, we will ask you to formally acknowledge that you have directed us to do so. We would recommend caution as highly concentrated portfolios may result in increased volatility and losses."

الفصاح والموافقة على بيان مستوى المخاطر الملائم للعميل

يكون للمصطلحات والكلمات المعرفة من قبل هيئة السوق المالية في اللوائح التنفيذية نفس المعنى في هذه الاتفاقية ما لم ينص على خلاف ذلك أو يقتضي سياق النص خلاف ذلك.
ويكون للمصطلحات الواردة أدناه المعاني التالية عند استخدامها في هذه الاتفاقية:

الفصل (أ): مقدمة

الغرض من هذا النموذج

سيتم استخدام تقييم ملائمة العميل (ISA) في تقييم ملائمة الاستثمارات والمنتجات المقيدة للعميل بناءً على أهدافه الاستثمارية ومتطلبات السيولة كذلك رغبة العميل وقدره على تحمل المخاطر. بعد هذا التقييم مرجعاً فقط وليس المقصود به أن يفسر على أنه توصية أو نصيحة أو مشورة من شركة الاستثمار للأوراق المالية والواسطة (الاستثمار كابيتال) في كيفية إدارة استثماراتك أو في مجال الاستثمار. لا يعطيك الاستثمار كابيتال أي ضمان بالنسبة لدقة، وأدراكه، وأكمال المعلومات التي يحتوي عليها هذا التقييم وأولاً حلوها من الخطأ، قد تتغير احتياجاتك المالية بمجرد الوقت بنا، على تغير مركزك المالي، أو قدرتك المالية، أو أهدافك الاستثمارية.

لماذا نحتاج لهذا التقييم؟

إن فهم أهدافك الاستثمارية، ورغباتك في تحمل المخاطر، ومعرفتك وخبرتك الاستثمارية أمر مهم لمعرفة المنتجات الاستثمارية المناسبة لك. إنه لمن مسؤولية الشركة ضمان جمع معلومات هذا التقييم، حيث أنها سوف تساعدها في تحديد المحفظة الاستثمارية المناسبة لك من أجل علاقتك بنا ومساعدتنا في العمل لصالحك.

إذا قمت بتعيين شخص مفوض لتشغيل محفظتك وإعطاء التوجيهات نيابة عنك، عليك التأكد أن هذا الشخص لديه الكافية والخبرة الاستثمارية اللازمة لدارة المحافظة، عند التنبيه من هذا التقييم، سيطلب منك تأكيد تعيينه في موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية للعميل (CIRP) الخاص بك، والذي سيتلاوه بين 1-7. بعد الحصول على تأكيديكم سيتم استخدام هذا التصنيف كأساس لتوجيه توصياتنا الاستثمارية لك.

قد يتطلب منك إعادة تأكيد أو تحديث موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP) الخاص بك بشكل دوري، ومع ذلك قد تحدث تغييرات تؤثر على أهدافك المالية، وأولاً قدراكك أو رغباتك في تحمل المخاطر، وأول مركزك المالي، أو في أي وقت، لذا عند حدوث أي من هذه التغييرات يجب تحديث نموذج "اعرف عميلك" لدينا فوراً وإعلامنا بالتغييرات حتى يتضمن لنا مساعدتك في إعادة تقييم موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP) الخاص بك، إذا لم تقم بإخطار شركة الاستثمار للأوراق المالية والواسطة (الاستثمار كابيتال) وإعلامه بالتحديثات الخاصة به مثل هذه التغييرات، سيعتبر ذلك تزويراً عن حقك في الحصول على تقييم جديد لموجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP).

متى يلزم إجراء هذا التقييم؟

بالنسبة للعملاء الجدد، يلزم إنتهاء هذا التقييم أثناء عملية فتح الحساب الاستثماري وبالنسبة للعملاء الحاليين، قد نجري التقييم كجزء من المراجعة الدورية لعلاقتك بنا مع ذلك في حالة وجود أي تغير جوهري في مركزك المالي، أو قدرتك المالية، أو أهدافك الاستثمارية يرجى تحديث نموذج "اعرف عميلك" لدينا فوراً من أجل إعادة تقييم موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP) الخاص بك.

كيف سيتم استخدام هذه المعلومات من أجل توفير خدمات التوصية الاستثمارية لك؟

يقيم موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية للعميل (CIRP) استراتيجية استثمار العميل ووضعه المالي وسلوك المخاطرة لديه، يستخدم شركة الاستثمار للأوراق المالية والواسطة (الاستثمار كابيتال) عمليات تحليلية من أجل تحديد مستوى المخاطر في المنتجات الاستثمارية المتاحة لعملائك، حيث سيتم تقييم المنتجات من المستوى الأول إلى المستوى السادس. سنقوم باستخدام موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP) الخاص بك اضافة إلى تقييم مستوى المخاطر للممنتج وأي معلومات أخرى ذات صلة، من أجل تحديد ما إذا كان استثمار محدد مناسباً لك أم لا. حتى بعد ترشيحنا لأي منتج استثماري لك، عليك التأكد في عين الاعتبار ما إذا كنت مرتاحاً لها، وما هي المخاطر التي تواجهك في الحصول على قرار استثماري من عدمه. عندما تنتهي إلى أن قرارك الاستثماري سينتقل عنه ترك استثمارك في أصل واحد أو أكثر من النصوص بالنسبة لمحفظتك، وما زلت مصراً على قرارك بالاستثمار في الاستثمار، فسوف نطلب منك الإقرار رسميًّا بذلك وجعله للقيام بذلك.

نوصي بالحذر الشديد حيث قد تؤدي المحافظ عالية التركيز إلى زيادة التقلبات والخسائر. ويتحمل العميل وحده مسؤولية اقتتناعه بهذه النواحي وغيرها عند القيام أو الاستثمار في ذلك الاستثمار. ولعل العميل يرغب في طلب المشورة منأشخاص مختصين في الاستثمار وغيرهم في هذا الشأن.

SECTION B: APPROPRIATE RISK LEVEL FOR THE CLIENT

Based on your responses to questions within this questionnaire, you have been allocated a CIRP rating below. ICAP will recommend investment strategies to you based on this CIRP

	Score Range	نطاق النتيجة	
1. Zero Risk	2-16	١٦-٢	١. صفر مخاطرة
2. Low Risk	17-30	٣٠-١٧	٢. مخاطرة منخفضة
3. Medium Risk	31-50	٥٠-٣١	٣. مخاطرة متوسطة
4. High Risk	51-85	٨٥-٥١	٤. مخاطرة عالية

SECTION C: DISCLOSURES AND DECLARATIONS

General Risk Disclosure Statement

PLEASE READ THIS RISK DISCLOSURE STATEMENT CAREFULLY. BY EXECUTING THE INVESTMENT ACCOUNT MANDATE, ACKNOWLEDGEMENT AND CONFIRMATION, YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS RISK DISCLOSURE STATEMENT AND UNDERSTAND THE RISKS APPLICABLE TO THE COMPANY'S VARIOUS SERVICES AND PRODUCTS.

The risk of loss in Trading Assets and other Investments, including margin financing, options, securities, debt instruments or derivatives or in the other Transactions can be substantial. You should therefore carefully consider whether such Transactions or Investments either entered into directly by you or through us on a discretionary managed basis is suitable for you in light of your investment objectives, financial circumstances, your tolerance to risks and your investment experience. In considering whether to trade or invest, you should inform yourself and be aware of the risks generally, and in particular should note the following:

1. General and Securities, Structured Investments and Trading Assets Issues

A. Margin Financing:

Trading by way of margin financing in any investment arrangement involves the risk that adverse market movements may give rise to losses substantially in excess of the sums deposited by way of margin and the placing of such a margin as security in no way limits your liability in the event of such losses being sustained. You will be liable without limit for all such losses. The use of leverage can therefore lead to large and unlimited losses as well as gains. If you intend to obtain margin financing from the Company, you are expected to read and understand the Risk Disclosure Statement for Margin financing and provide your acknowledgement for the same

B. Custodian and Broker Risks:

Instruments may be held or delivered for settlement to a custodian or broker appointed in good faith by the Company, or by its sub-custodians. Such persons are not under the control of the Company, and the Company accepts no liability for any default of any nature by such third party custodians or brokers, or arising from the transfer of instruments to any such third party for any purposes, and in the event of any such default you may suffer total or partial loss in respect of your investment. The extent to which you may recover your money or property may be governed by specific legislation or local rules. In some jurisdictions, property which maybe identified as your own will be pro-rated in the same manner as cash for purposes of distribution in the event of a shortfall.

الفصل (ب): مستوى المخاطر الملائم للعميل

وفقاً لتقدير الشركة واستناداً إلى بيانات "اعرف عميلك" الأخيرة المتوفّرة في سجلات شركة الاستثمار للأوراق المالية والوساطة (الاستثمار كابيتال) فإن مستوى المخاطرة الملائم لك وفقاً لتقدير موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP)

الفصل (ج): الإفصاحات والإقرارات

بيان الإفصاح العام عن المخاطر

يرجى قراءة بيان الإفصاح عن المخاطر هذا بعناية من خلال اتفاقية الحساب الاستثماري وذلك قبل التنفيذ، والإقرار بأنك قد قرأت بيان الإفصاح عن المخاطر هذا وفهمت المخاطر التي قد تنشأ عن خدمات ومنتجات الشركة المتعددة وأنك تأكد ذلك.

تكون مخاطر تكبد الخسائر في التصوّل المتداولة والاسثمارات الأخرى، بما في ذلك التمويل بالهامش أو عقود الخيار أو الأوراق المالية أو أدوات الدين أو المشتقات أو في أي معاملات أخرى، كبيرة لذلك يجب على العميل أن يفكّر بحرص في ملائمة هذه المنتجات أو المعاملات أو الاستثمارات التي تم الدخول فيها سواء كانت عن طريق الاستثمار المباشر من قبله، أو من خلال الشركة عن طريق تقويضات إدارة الاستثمار الاحتياطية، مناسبًا له في ضوء أهدافه الاستثمارية ووضعه المالي وقدرته على تحمل المخاطر ومعرفته وخبرته الاستثمارية. عند مراعاة القيام باستثمار أو تعامل ما أو عدمه يجب على العميل إدراك مخاطر بشكل عام ووضعها في عين الاعتبار. ويوافق العميل على أنه هو المسئول الوحيد عن معرفته وفهمه التام لتلك المخاطر، وعلى وجه الخصوص يلزم ملاحظة ما يلي:

ا. الإصدارات العامة والأوراق المالية والاستثمارات المهيكلة وأصول التداول

(أ) التمويل بالهامش / تمويل المراقبة:
ينطوي على التداول عن طريق الهوامش التمويلية في أي ترتيب استثماري على مخاطر عالية، حيث يمكن أن تؤدي تحركات السوق المعاكسنة إلى خسائر تزيد بشكل كبير عن المبالغ المودعة عن طريق الهامش ووضع هذا الهامش كضمان لا يجد بأي حال من مسؤولياتك في حالة حدوث مثل هذه الخسائر. ستكون مسؤولاً عن كل هذه الخسائر بدون حد وبالتالي، يمكن أن يؤدي استخدام الهامش إلى خسائر كبيرة وغير محدودة. إذا كنت تتولى الحصول على هامش تمويلي من الشركة، فمن المتوقع أن تقرأ وتفهم بيان الإفصاح عن المخاطر الخاص بالتمويل بالهامش وتقديم إقرارك بذلك.

(ب) مخاطر أمين الحفظ والوسطي

يجوز الاحتفاظ بالآدوات المالية أو تسليمها إلى أمين الحفظ أو الوسيط المعين بحسن نية من قبل الشركة لغرض التسوية أو أمناء الحفظ الفرعيين. لا يخضع هؤلاء الشخصيات لتحكم الشركة، ولا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي تقصير من أي نوع من قبل أمينة الحفظ أو أمينة الحفظ من الباطن أو تلك الناشئة عن نقل الآدوات إلى أي طرف ثالث لغير أضرار، وفي حالة حدوث أي تخلف من قبل أمينة الحفظ، فقد يتعرض العميل لخسارة كبيرة أو جزئية فيما يتعلق باستثماراته. قد يكون ملزماً بأن يشارك مع مودعين آخرين في تحمل أي نقص في الأوراق المالية المودعة وذلك بصورة نسبية بينه وبين المودعين الآخرين. ويواافق العميل على أنه عندما تكون الأوراق المالية المعنية أوراقاً مالية تم شراؤها خارج المملكة العربية السعودية، فإن تلك الأوراق يمكن تسجيلها باسم أمين حفظ خارج المملكة، كما يقر العميل بأنه قد تكون هناك شروط تسوية ومتطلبات نظامية وقانونية تختلف عن تلك التي في المملكة العربية السعودية وخصوصاً فيما يتعلق بفرض أصول العمل، ومصلحتها.

C. General Securities and Trading Assets Risks:

Any trading in securities and Trading Assets carries investment risks. In particular the price or value of any securities and Trading Assets can and does fluctuate and may even become valueless, resulting in possible loss not only of profit but also of all or part of the principal sums invested. There is an inherent risk that losses may be incurred rather than profit made as a result of buying and selling securities. Past performance of any investment is not necessarily indicative of future performance.

D. Issuer or Counter-party Risks:

If the issuer of any securities, and Trading Assets or other instrument or a trading counter-party becomes unable to meet its obligations then such investments may become worthless and any trading costs and profits irrecoverable.

E. Country Risks:

If an investment is made in any asset or issued by a party subject to foreign laws or transactions made on markets in other jurisdictions, including markets formally linked to a domestic market, recovery of the sums invested and any profits or gains may be reduced, delayed or prevented by exchange controls, debt moratorium or other actions imposed by the government or other official bodies. Before you trade you should enquire about any rules relevant to your particular transactions. Your local regulatory authority will be unable to compel the enforcement of the rules of regulatory authorities or markets in other jurisdictions where your transactions have been effected.

F. Currency Risks:

Where trading contracts or other investments are denominated in currencies other than your primary reference currency, or where you convert funds from another currency upon making an investment, there is the risk that if the foreign exchange markets move against you, then upon maturity or any earlier dealing the net proceeds converted into your primary reference currency, or the currency from which the initial funds were converted (as the case may be), may be significantly less than the equivalent figure on the date the contract was entered into or the investment made, and that any income or gains made may be entirely negated.

G. Commissions and Other Charges:

Commissions and Other Charges - Before you begin to trade, you should obtain a clear explanation of all commissions, fees and other charges for which you will be liable. These charges will affect your net profit (if any) or increase your loss.

2. Options

A. The booklet issued by the Options Clearing Corporation ("OCC") titled "Characteristics and Risks of Standardized Options", which is sited on the website <https://www.theocc.com/Company-Information/Documents-and-Archives/Publications> provides details on the operations of the Options, Risks, Duties and Responsibilities associated with various types of Options and Options trading.

B. You should read and understand the additional risks associated with uncovered options trading

C. You should be aware that any Options Trading activity engaged in pursuant to your investment account will be governed by the rules and regulations of the Securities and Exchange Commission ("SEC") of the U.S.A, the Financial Industry Regulatory Authority ("FINRA"), the OCC and the several exchanges as applicable and also by any amendments that will be made from time to time to such rules and regulations

D. You are fully responsible for taking action to exercise the option contracts. You should read and understand all risks associated with Futures and Options trading and agree that there is a risk of a total loss of the principal sum invested as well. You are fully responsible for taking action to exercise the option contracts. You should read and understand all risks associated with Futures and Options trading and agree that there is a risk of a total loss of the principal sum invested as well.

(ت) مخاطر الأوراق المالية العامة والآصول المتداولة: ينطوي الاستثمار في الأوراق المالية والآصول المتداولة على عديد من المخاطر الاستثمارية، وعلى وجه الخصوص، يمكن أن يتقلب سعر أو قيمة أي أوراق مالية أو أي آصول متداولة وقد تصبح عديمة القيمة، مما يؤدي إلى خسارة مهتملة ليس فقط في الربح المحقق ولكن أيضًا لكل أو جزء من مبلغ الاستثمار الأساسي. هناك مخاطر متصلة تمثل في احتمال حدوث خسائر بخلاف من تحقيق أرباح نتيجة شراء وبيع الأوراق المالية. إن الأداء السابق لأي استثمار ليس بالضرورة أن يكون مؤشرًا على الأداء المستقبلي.

(ث) مخاطر المصدر أو الطرف النظير: طرف نظير غير قادر على الوفاء بالتزاماته، فقد تصبح هذه الاستثمارات عديمة القيمة وتصبح أي تكاليف تداول أو أرباح غير قابلة للاسترداد.

(ج) مخاطر الدولة: إذا تم الاستثمار في أي آصول خارج المملكة العربية السعودية أو في آصول تم إصدارها من قبل أطراف أجنبية تتم في أسواق الولایات القضائية الأخرى، بما في ذلك السوق المرتبطة رسميًا بالسوق المحلي، فإن استرداد المبالغ المستثمرة وأي أرباح أو مكاسب قد يتم تحفيضها أو تأخيرها أو قد يتم معها بسبب الإجراءات والقوانين الأخرى التي تفرضها حكومة تلك الدولة أو الشركات الرسمية الأخرى التابعة لها. قبل أن تداول، عليك التفاسير عن أي قوانين متعلقة بمعاملتك الخاصة. و يجب أن تكون على علم أنه قد لا يستطيع العميل أو الشركة إنفاذ التنظمة أو اللوائح في تلك الأسواق كما لن تكون للسلطات التنظيمية المحلية القدرة على إجبار تنفيذ قواعدها في السوق والولايات القضائية الأخرى التي تم فيها تنفيذ معاملاتك. ويوافق العميل بموجبه على قبول جميع مخاطر الاستثمار في الأسواق الخارجية والخسائر التي يتحمل تكبدها في الحساب أو للحساب.

(ج) مخاطر العملة: عندما تكون عقود التداول أو الاستثمارات الأخرى مقومة بعملات مختلفة عن عملتك المحلية، أو عندما تقوم بتحويل التموال من عملة إلى أخرى عند إجراء الاستثمار، فإن تلك المعاملات تخضع لمخاطر تقلبات سعر الصرف الأجنبية، فعند الاستحقاق أو قبل ذلك قد تكون العائدات الصافية المحولة إلى عملتك المحلية، أو العملة التي تم تحويل التموال الأولية منها (حسب الحال)، أقل بكثير من قيمتها في تاريخ إبرام العقد أو الاستثمار، وأن أي ربح أو مكاسب قد يتم إستبعاده تماماً.

(خ) العمولات والرسوم الأخرى: قبل أن تبدأ التداول، عليك أن تحصل على شرح واضح لجميع العمولات والرسوم والتكاليف الأخرى التي ستكون مسؤولة عنها. حيث ستؤثر هذه الرسوم على صافي ربحك (إن وجد) أو تزيد من خسارتك.

٢. عقود الخيار

أ. يوفر الكتيب الصادر عن مؤسسة مقاصلة عقود الخيار "أوبشنز كرينج كوربوريشن" (OCC) بعنوان "مخاطر ومخاطر عقود الخيار الموحدة" والمتوفر على الموقع الإلكتروني التالي: <https://www.theocc.com/Company-Information/Documents-and-Archives/Publications> والمعلومات المرتبطة بأنواع المختلفة من هذه العقود وتدالوها.

ب. عليك قراءة وفهم المخاطر الإضافية المرتبطة بتداول عقود الخيار المفصوح عنها.

ج. عليك أن تدرك أن أي معاملات في عقود الخيار تم لحسابك الاستثماري ستحضر لقوانين ولوائحلجنة الأوراق المالية والبورصات في الولايات المتحدة الأمريكية (SEC) وهيئة تنظيم الصناعة المالية ومجموعة مقاصلة عقود الخيار "أوبشنز كرينج كوربوريشن" (OCC) والعديد من البورصات حسب الاقتضاء، وأي تعديلات تطرأ على هذه القواعد واللوائح من وقت لآخر.

د. أنت مسؤول تمامًا عن اتخاذ الإجراءات اللازمة لممارسة عقود الخيار، كما عليك أن تقرأ وتفهم جميع المخاطر المرتبطة بتناول العقود التجارية وعقود الخيارات وتوافق على وجود خطر خسارة كاملة للمبلغ الأساسي المستثمر إضافة إلى أي أرباح.

3. Precious Metals - Trading in Precious Metals will expose you to the following additional risks:

- A. Precious Metals markets are volatile and there is the possibility that a loss will be incurred from an investment in Precious Metals;
- B. an investment in Precious Metals provides no yield or interest;
- C. Precious Metals prices have to rise over the purchase price in order to provide a return;
- D. a deposit of Precious Metals does not represent a deposit of money

4. Mutual Funds

Investment in mutual funds depends on the market conditions, and despite having a high risk potential, it's not risk-free. You should read the terms and conditions of each respective mutual fund which has a detailed description of the underlying risks of the respective fund. For public fund Terms and Conditions, please visit our website www.icap.com.sa for more details. For private fund Terms and Conditions, please contact the customer care or your relationship manager.

Acknowledgement

Sufficient Expertise - By entering into any Transaction, you confirm that you have read and fully understood this Risk Disclosure Statement, the respective product risk disclosures, if any and all annexures pertaining to the Transaction, the nature of the Transaction and the terms and conditions governing the Transaction as well as the margin requirements (if applicable). You further acknowledge that:

- (a) you understand are familiar with and are fully aware of the risks related to the Transaction;
- (b) you are willing to take all such risks;
- (c) you are capable of bearing a full loss of the amounts invested as a result of or in connection with any Transaction entered into with the Company and any additional loss over and above the initial amounts invested; and
- (d) neither the Company nor any of its officers, employees or agents have made any recommendation or given any advice as to the terms and profitability of the Transaction.

Accordingly, you agree that you are and shall at all times be fully responsible for any Transaction you choose to enter into, and that you shall not have relied on any communication from the Company

- I hereby declare that I have read, understood and personally and voluntarily accomplished this entire Suitability assessment and that the answers I have given are accurate and complete based on my recent KYC data available in ICAP's records.
- I will formally update my KYC records in ICAP of changes to my personal or financial situation and preferences that would change my risk profile and investment objectives. I understand that in case of such changes, it is my sole responsibility to make such notification to ICAP and my failure to do so would be deemed a waiver of my right to a new CIRP and Suitability assessment.
- I hereby accept the results of the CISR of the Profiled Client, and agree and confirm that the same shall be used as the basis/reference for the investments of the account(s) opened / to be opened.
- I have been explained in detail and disclosed the:
 1. the results of the CIRP and Suitability assessment
 2. the basis of the recommendation
 3. the basic terms and conditions of the recommended investment instrument/vehicles which are also found in the Client Suitability form provided to me"

٣. المعادن الثمينة

- أ. أسواق المعادن الثمينة متقلبة وهنالك احتمال أن يتم تكبّد خسارة من الاستثمار في المعادن الثمينة؛ و
- ب. لا يوفر الاستثمار في المعادن الثمينة أي عائد أو فوائد؛ و
- ج. يجب أن ترتفع أسعار المعادن الثمينة عن سعر الشراء من أجل توفير عائد؛ و
- د. لا يمثل إيداع المعادن الثمينة إيداعاً للأموال

٤. صناديق الاستثمار

يعتمد الاستثمار في الصناديق على ظروف السوق، وعلى الرغم من وجود احتمالية عالية للتعرض للمخاطر، إلا أنها ليست كلية من المخاطر. يجب عليك قراءة الشروط والأحكام الخاصة بالصندوق الاستثماري المعنوي والذري يحتوي على وصف تفصيلي للمخاطر الأساسية التي تتطوّر على الاستثمار في الصندوق. للطلع على الشروط والأحكام للصناديق الاستثمارية العامة، يرجى زيارة موقعنا على الانترنت من خلال الرابط الإلكتروني www.icap.com.sa للحصول على مزيد من التفاصيل. ولمعرفة الشروط والأحكام الخاصة بصناديق الاستثمار الخاصة، يرجى الاتصال بخدمة العملاء أو مدير العلقة الخاص بك.

إقرارات

الخبرة الكافية - من خلال الدخول في أي معاملة، فإنك تقر أنك قد قرأت وفهمت وقبلت بشكل تام بيان المفطاح عن المخاطر لهذا، إضافة إلى الإفصاح عن المخاطر الخاص بالمنتجات ذات الصلة، إن وجدت، وجميع العلاقات المتعلقة بالمنتجات، وطبيعة هذه المنتجات والشروط والاحكام التي تحكمها، بالإضافة إلى متطلبات الاقراض (إن وجدت)، وكذلك تقر بما يلي:

- (أ) تعي أنك على دراية بالمخاطر المتعلقة بالمعاملة ودركتها وفهمتها تماماً وتقبلها؛ و
 - (ب) أنك على استعداد ولديك الرغبة لتحمل جميع هذه المخاطر؛ و
 - (ج) أنك قادر على تحمل الخسارة الكاملة للبالغ المستثمرة نتيجة أو فيما يتعلق بأي معاملة دخلت فيها مع الشركة وأي خسارة إضافية تجاوز قيمتها المبالغ الأولية المستثمرة؛ و
 - (د) لم تقدم الشركة أو أي من مسؤوليها أو موظفيها أو وكلائها بأي توصية أو أي مشورة أو نصيحة فيما يتعلق بشروط المعاملات ومدى ربحيتها.
- ومع ذلك، فإنك توافق على أنك تكون مسؤولاً مسؤولية تامة في جميع الأوقات عن أي معاملة تختار الدخول فيها، وأنك لن تعتمد على أي مراسلات أو اتصالات أو تبادل للتراث من قبل الشركة.

- أقر بموجبه أنك قد قرأت وفهمت وأنجزت شهادة وطوعياً تقييم الملاعة بأكمله وأن الإيجارات التي قدحتها دقيقة وكاملة استناداً إلى بيانات "اعرف عميلك" الأخيرة المتوفّرة في سجلات شركة الاستثمار للثروات المالية والوساطة (الاستثمار كابيتال).
- سوف أقوم بتحديث نموذج "اعرف عميلك" رسميًا في شركة الاستثمار للثروات المالية والوساطة (الاستثمار كابيتال) بأي/جميع التغييرات التي من شأنها تغير بيانات المخاطرة الشخصية أو وضعية المالي وتفضيلاتي التي من شأنها تغير بيانات المخاطرة الاستثمارية وأوالاًهذا في المخاطرة الخاصة بي، وإنني على دراية تامة أنه في حالة حدوث مثل هذه التغييرات، فإنني سوف أكون مسؤولاً شخصياً عن تقديم مثل هذا الإخطار إلى شركة الاستثمار للثروات المالية والوساطة (الاستثمار كابيتال) فور حدوثه، وسوف يعتبر تقصيرني في القيام بذلك بمثابة تنازل عن حقي في الحصول على تقييم موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP) وتقدير ملائمة جديدة.
- أوافق بموجبه على نتيجة التصنيف الواردة في موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP) الخاص بي، وأوافق وأؤكد على استخدام هذه النتيجة كأساس / مرجع لاستثمارات الحساب (الحسابات) المفتوحة / التي سيتم فتحها.
- لقد شرح لي بالكامل وبشكل تفصيلي وأفصح لي عن ما يلي:
 - ا. نتائج التصنيف الواردة في موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP) وتقدير الملاءمة
 - ب. أساس التوصية
 - ج. الشروط والأحكام الأساسية لآداة / أدوات الاستثمار الموصى بها والموجدة أيضًا في نموذج "ملاءمة العميل" المقدم لي.

Client Confirmation / Acknowledgement

- I agree with the CIPR rating assigned by ICAP and are aware of the investment products suitable for me.
- In any instance that I wish to obtain Margin Financing facility from ICAP, I agree to read and understand the Risk Disclosure Statement of obtaining Margin Financing and agree to accept a Higher Risk Tolerance that what is suitable for me.
- In any instance I decide to invest in any mutual fund that has a Risk Rating which is higher than what is arrived at above, I agree to read and understand the underlying Risks of such investment fund which are disclosed in the Terms and Conditions of each respective fund and agree to accept a Higher Risk Tolerance that what is suitable for me.
- In any instance I decide to invest in derivatives or trade in options which are rated as High Risk products, I agree I have read and understood the risks involved in Trading in Options which is specified in the Investment Account Opening Agreement under Option Trading clause.
- In any instance I decide to invest in Nomu Market I agree the risk disclosure with trading in Nomu market which can be found on ICAP website from confirming my eligibility to invest in the NOMU in addition to understanding the risks specific to the Nomu market which might have higher risks that what is suitable to me.

Our Valued Customer,

The various investment products and services offered by Alistithmar Capital may contain different levels of risk and may not be appropriate to the appropriate level of risk for you, and therefore please read in detail and understand the risks associated with the various products available on the company's website.

You have also been provided with a copy of the risk statement for the various products above, and by signing this agreement, you agree to the statement of the degree of risk, the products that are suitable to you as per the Suitability assessment prepared by Alistithmar Capital.

Date: / /

التاريخ: / /

Corresponding to: / /

الموافق: / /

Customer's Name:.....

اسم العميل:.....

Customer's Signature:.....

توقيع العميل:.....

إقرارات العميل

- أوافق على نتائج التصنيف الواردة في موجز بيانات المخاطرة الاستثمارية (CIRP) الخاص بي، والمحددة من قبل شركة الاستثمار للأوراق المالية والوساطة (الاستثمار كابيتال) وأني على دراية بالمنتجات الاستثمارية المناسبة لي.
- في حالة كنت أرغب في الحصول على تسهيلات التمويل بالهامش من شركة الاستثمار للأوراق المالية والوساطة (الاستثمار كابيتال)، فإنني أوافق على قراءة بيان الإفصاح عن المخاطر وفهمه من أجل الحصول على تمويل الهامش عليه أوافق على قبول تحمل درجة مخاطر أعلى مما هو ملائم لي.
- في حالة قررت الاستثمار في أي صندوق استثمار له تصنيف مخاطر أعلى مما تم التوصل إليه أعلاه، فإنني أوافق على قراءة وفهم المخاطر الأساسية لصندوق الاستثمار لهذا والتي يتم الإفصاح عنها في الشروط والحكم الخاصة به وعليه أوافق على قبول درجة مخاطر أعلى مما هو ملائم لي.
- في حال قررت الاستثمار في المشتقات المالية أو عقود الخيارات المصنفة على أنها منتجات عالية المخاطر، فإنني أوافق على أنني قد قرأت وفهمت وقبلت المخاطر التي تتطوّر على الاستثمار في عقود المتابعة بالخيارات والمدرجة في اتفاقية فتح الحساب الاستثماري تحت بند أحكام وشروط عقد المتابعة بالخيارات وحيثما يندرج.
- في حالة قررت الاستثمار في السوق الموازي السعودي نمو فأنا أوافق على المخاطر المرتبطة بالتداول في السوق الموازي (نمو) والموجودة على موقع الشركة لتأكيد أهلية لل Investing في السوق الموازي السعودي (نمو) بالإضافة إلى فهم المخاطر الخاصة بالسوق الموازي السعودي (نمو) والذي قد ينطوي على مخاطر أعلى مقارنة بما هو ملائم لي.

عميلنا العزيز،

قد تحتوي المنتجات والخدمات الاستثمارية المتنوعة التي تقدمها الاستثمار كابيتال على مستويات مختلفة من المخاطر والتي قد لا تكون مناسبة لمستوى المخاطرة الملائم لك، وبالتالي يرجى قراءة المخاطر المرتبطة بالمنتجات المختلفة بالتفصيل واستيعابها جيداً والمتوفرة على موقع الشركة.
كما تم تزويديكم بنسخة من بيان المخاطر الخاص بالمنتجات المختلفة أعلاه وبتوقيعكم على هذه الاتفاقية بعد موافقة من قبلكم على بيان درجة المخاطر الملائم لك والمعد من قبل الاستثمار كابيتال وعلى تلك المخاطر.

Relationship Officer:

مسؤول علاقات العملاء :

من المهم جداً الحصول على جميع المعلومات المطلوبة بموجب هذه الاستمارة وأن تكون المعلومات صحيحة ودقيقة وأن يتم تمحيصها والتثبت منها . يعتبر مسؤول علاقات العملاء الذي يحيل العميل مسؤولاً عن التأكيد من اكتمال المعلومات الواردة في هذه الاتفاقية ودقتها وصحتها وفقاً لأفضل ما لديه / لديه

It is very important to obtain all the information required under this form and that such information shall be true, accurate, carefully scrutinized and verified. the account officer who refers the Customer shall be responsible for ensuring to the best of his/her knowledge, the completeness, accuracy and validity of the information

Confirmed by the account officer

تأكيد مسؤول علاقات العملاء :

/ التوقيع : الاسم : التاريخ :

Name Signature Date : / /

For Internal Use :

للستعمال الداخلي :

حال النتائج من تعبئة الاتفاقية يتعين على مسؤول مركز ملفات العملاء التأكد من أن جميع المعلومات المطلوبة بموجب الاتفاقية قد تم الحصول عليها وأن الموظف المعنوي قد تحقق منها وأثبت صحتها.

Upon completion of the Agreement form, the officer in charge of Customer files shall ensure that all the information required under the Agreement has validated this information that has been obtained and that the officer in charge has verified.

Confirmed by the officer in charge of customer file center

تأكيد مسؤول مركز ملفات العملاء :

/ التوقيع : الاسم : التاريخ :

Name Signature Date : / /

موافقة الرئيس التنفيذي أو من ينوب عنه بفتح حساب شخصية عامة حسب دليل مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب

Approval of the Chief Executive Officer or his designated representative to open a public exposed person account pursuant to the provisions of Anti-Money Laundering and Terrorist Financing Regulations

Confirmed by the Chief Executive Officer or his designated representative:

تأكيد الرئيس التنفيذي أو من ينوب عنه:

/ التوقيع : الاسم : التاريخ :

Name Signature Date : / /



..... الفرع :	/	/	التاريخ :
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	رقم الحساب :
..... اسم العميل :			
توقيع الوكيل		توقيع صاحب الحساب	
..... الاسم : <input type="checkbox"/> منفرد <input type="checkbox"/> مجتمع الحد الأعلى : الاسم : <input type="checkbox"/> منفرد <input type="checkbox"/> مجتمع الحد الأعلى :		
تحقيق التوقيع		تحقيق التوقيع	

..... الفرع :	/	/	التاريخ :
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	رقم الحساب :
..... اسم العميل :			
توقيع الوكيل		توقيع صاحب الحساب	
..... الاسم : <input type="checkbox"/> منفرد <input type="checkbox"/> مجتمع الحد الأعلى : الاسم : <input type="checkbox"/> منفرد <input type="checkbox"/> مجتمع الحد الأعلى :		
تحقيق التوقيع		تحقيق التوقيع	



شركة الاستثمار للأوراق المالية والوساطة
Alistithmar Capital (ICAP) is a Saudi Closed Joint Stock Company
 Licensed by Capital Market Authority of Saudi Arabia (11156-37)
 Paid up capital SR 250,000,000
 س.ت. 1010235995
 رأس المال المدفوع 250,000,000 ج.م
 C.R. 1010235995